LA PRENSA LIBRE

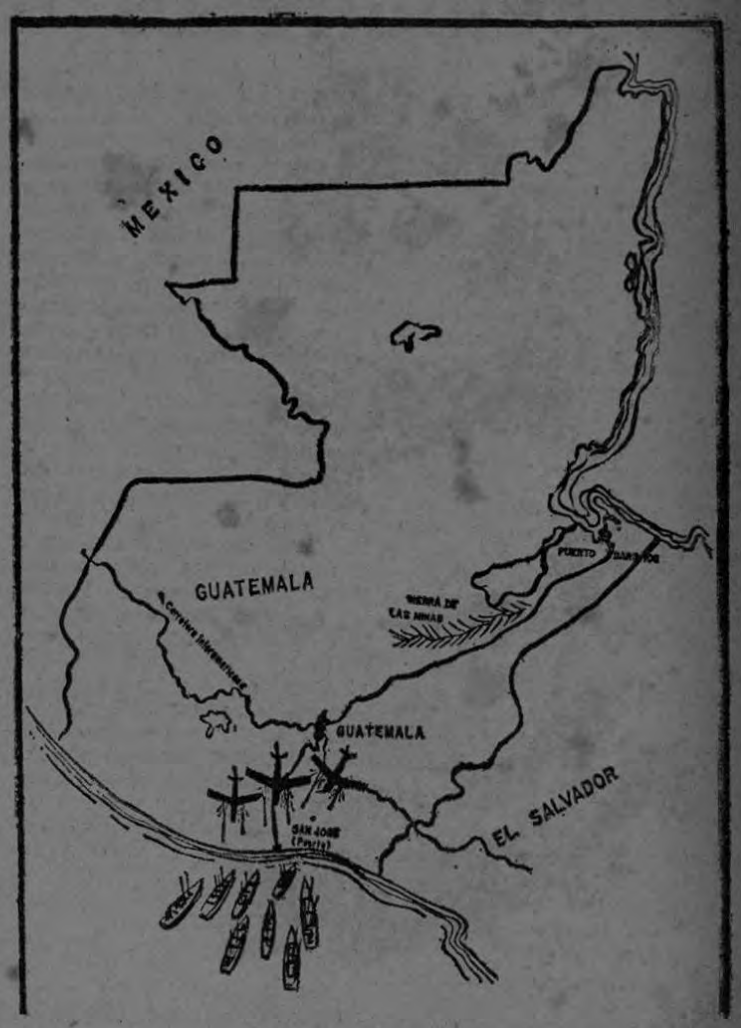
0 céntimos — San José, Costa Rica — Director Andrés Borrasé — Año 81 — Número 21957 — Lunes 16 de Noviembre de 1970 — 56 Págs.

15 heridos en ataque a barcos

Guatemaltecos mataron a dos salvadoreños

Aviones de la Fuerza Aérea de Guatemala ametrallaron el sábado pasado a varios barcos pesqueros salvadoreños que se hallaban en aguas guatemaltecas, al no identificarse. El Gobierno de Guatemala tenía noticias de una invasión. En el ametrallamiento hubo 2 muertos y 15 heridos. La situación en Guatemala continúa muy delicada. Por segunda vez fue exhibido, por petición de sus familiares, el ex Canciller Alberto Fuentes Mohr, que está detenido. Presidente del Congreso de Guatemala, Mario Sandoval, habla sobre el estado de sitio.

Texto en Pág. DOS



Este mapa, que el Diario "La Prensa" de Managua publica en su edición de hoy, indica la ubicación de las 15 embarcaciones que fueron ametralladas por aviones guatemaltecos el pasado sábado.

Agresivo Fidel no permite relación

El Presidente de la República don José Figueres Ferrer hablará hoy por radio y televisión y se referirá a críticas que se le han hecho a su gobierno que propicia las relaciones comerciales con Rusia, mientras que rechaza enérgicamente qualquier lazo con Cuba. El Presidente Figueres dice que la agresividad de Fidel, no crea un clima propicio como para pedir una revisión de los acuerdos de la O. E. A. Otros temas enfocará el Presidente.

Texto en Pág. DIECINUEVE

₡11.8 millones para pagar sueldos de los educadores

En un proyecto de presupuesto extraordinario que anunció LA PRENSA LIBRE que enviará el Poder Ejecutivo a la Asamblea se incluirá la suma de once millones 800 mil colones para poder hacer el pago de sueldos de los maestros en diciembre y para cubrir los jornales también del mes de diciembre de los trabajadores del Ministerio de Transportes se solicita la suma de cinco millones de colones.

Texto en Pág. VEINTITRES

Pakistán: uno de los mayores desastres en últimos 25 años

El número de víctimas ocasionadas por el ciclón y las marejadas que azotaron a Pakistán Oriental se estima que asciende a 300 mil, lo que constituiría uno de los mayores desastres de la historia. Los equipos de rescate que se encuentran participando en labores de reconocimiento han iniciado el recuento de los sobrevivientes y no de los muertos debido a su gran cantidad. Vientos de 240 kilómetros por hora y olas de seis metros azotaron el viernes último gran cantidad de islas cercanas a la costa oriental de Pakistán. Se teme por la suerte de todos los habitantes de una de estas islas.

Texto en Pág. VEINTISEIS

Gran responsabilidad tendrá Guardia Rural

La Guardia de Asistencia Rural de Costa Rica, actual Resguardo Fiscal a partir del primero de enero del año entrante entra en nuevas funciones. Ustedes tendrán una gran responsabilidad en el desarrollo de los pueblos de Costa Rica, trabajarán activamente en coordinación con los Ministerios de Educación, Agricultura y Ganadería, Salubridad Pública, Hacienda y Gobernación en una serie de actividades. Recibirán cursos de capacitación en todas estas actividades" dijo ante más de 60 Sub Inspectores del Resguardo Fiscal, el Director General de Autoridades Lic. Fabio Sánchez Chacón.

Texto en Pág. VEINTIUNO

Personal técnico urge en aduanas

La Asociación Nacional de Empleados Públicos, ha iniciado gestiones ante el Ministerio de Hacienda y la Dirección General de Servicio Civil, con el propósito de lograr que el personal que se nombre en las diferentes aduanas del país sea altamente técnico y con la experiencia suficiente para el desempeño de sus funciones. No bastan los títulos académicos para realizar el trabajo tan delicado que se desarrolla en estas importantes dependencias. Existe malestar entre los funcionarios de aduanas por nombramientos de aforadores en los últimos meses.

Texto en Pág. VEINTITRES

JAPDEVA pide mejorar embalaje de mercaderías

JAPDEVA ha remitido una nota a la Cámara de Comercio, en la que le informa que ha integrado una Comisión Coordinadora de Operaciones, Puerto, Aduana y Transportes del Atlántico, a fin de lograr una mayor eficiencia en las labores portuarias. Solicita además a las Cámaras de Comercio, Industrias y Representantes de casas extranjeras, se haga una recomendación para que se mejore el embalaje de mercaderías.

Texto en Pág. VEINTITRES

Miles de niños van a "cogidas"

Hoy se incorporan a las cogidas de café miles de escolares. Se estima que un setenta por ciento de los escolares de las zonas cafetaleras participen en la recolección de grano de oro. Por otra parte el Ministerio de Trabajo ha iniciado una serie de gestiones con el propósito de lograr el reclutamiento del mayor número posible de personas dispuestas a participar en esta actividad. Se considera que serán movilizadas a las regiones cafetaleras un número aproximado de 300 familias.

Texto en Pág. VEINTE

Ticos a cita de Managua

Mañana a las ocho y treinta minutos de la mañana parte la delegación de Costa Rica a la reunión de Ministros de Economía de Centroamérica, a celebrarse en Managua. La misma está encabezada por el titular de la cartera de Industria y Comercio, don Claudio Alpízar Vargas y por el Viceministro, Lic. Jorge Sánchez Méndez. Otros funcionarios los acompañan.

Texto en Pág. VEINTITRES

BIBLIOTECA NACIONAL SAN JOSE COSTA RICA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

2 muertos y 15 heridos al ametrallar aviones guatemaltecos a barcos salvadoreños

La AP nos remitió hoy desde San Salvador el mensaje cablegráfico que dice así:

SAN SALVADOR, 16 (AP). El gobierno dice que aviones de guerra guatemaltecos abrieron fuego contra 15 barcos pesqueros inermes en aguas salvadoreñas durante este fin de semana. Guatemala sostuvo q' los barcos salvadoreños intentaban desembarcar fuerzas hostiles en su costa.

Dos personas fueron muertas, y 15 heridas y cuatro de los botes quedaron destruidos luego en el ataque del sábado según dijeron los salvadoreños.

Los sobrevivientes dijeron q pescaban frente a la costa de El Salvador cuando un escuadrón de aviones guatemaltecos apareció y los ametralló durante media hora.

Agregaron que ellos estaban desarmados y ondeaban la bandera de El Salvador.

Un comunicado del ejército guatemalteco sostiene que los barcos no llevaban banderas, que estaban en aguas de Guatemala, algunos a menos de media milla de la costa, y que rehusaron identificarse.

El comunicado añade que las autoridades militares habían sido advertidas sobre un intento de invasión y que se había ordenado el patrullaje aéreo en la costa del Pacífico.

El gobierno guatemalteco impuso el viernes un estado de sitio por 30 días y un toque de queda nocturno luego que cuatro policías fueron muertos en ataques terroristas.

COMUNICADO DEL EJERCITO DE GUATEMALA

Sobre el ametrallamiento de los barcos, la Oficina de Relaciones Públicas del Ejército de Guatemala emitió el comunicado que dice así, el sábado pasado:

"Nos encontramos en estado de sitio y habiendo tenido información que se preparaba una invasión a Guatemala, se ordenó a la Fuerza Aérea Guatemalteca patrullar las costas del Pacífico, habiendo descubierto hoy a las 15:25 horas en aguas territoriales, más de 15 barcos sin bandera que se encontraban dentro de aguas guatemaltecas, algunos a menos de una milla de las costas de "Las Lisas" con evidentes propósitos de desembarco. Se les previno identificarse, lo que no hicieron, por lo que la Fuerza Aérea Guatemalteca procedió a cumplir con su deber, haciéndoles fuego como lo hubiera hecho cualquier otra nación en defensa de su soberanía".

Guatemala, 14 de noviembre de 1970.

Relaciones Públicas del Ejército.

COMO INFORMA LA PRENSA DE NICARAGUA LO DEL AMETRALLAMIENTO DE LOS BARCOS.

El diario LA PRENSA de Nicaragua, en su edición de hoy 16 de noviembre, publica la siguiente información sobre el ametrallamiento de barcos por aviones guatemaltecos:

El Departamento de Relaciones Públicas del Ejército de Guatemala, vocero de la información nacional de ese país en estado de sitio, informó q' a las 1525 horas del sábado la Fuerza Aérea Guatemalteca ametralló a más de 15 barcos sospechosos que se hallaban en sus aguas territoriales.

Según el comunicado del ejército, difundido a la nación a través de un sistema integrado de emisoras, el alto mando militar guatemalteco, teniendo conocimiento de que se preparaba una invasión a la república, ordenó a la fuerza aérea que patrullara todas las costas del Pacífico.

Pocas horas después de iniciado el patrullaje aéreo, los aviones militares localizaron a más de 15 embarcaciones sin bandera con claros propósitos de desembarco, en el litoral del Pacífico, ubicadas algunas a menos de una milla de Las Lisas, zona cercana al Puerto de San José, donde el ejército tiene instalada una fuerte base militar.

Al no atender los barcos invasores los llamados de la fuerza aérea para que se identificaran, ésta procedió a ametrallarlos, dice el comunicado, cumpliendo con su deber a como lo hubiera hecho cualquiera otra nación en defensa de su soberanía.

POSIBLEMENTE HUNDIDOS.

Ante lo lacónico del parte militar, llamamos telefónicamente al Departamento de Relaciones Públicas del Ejército en Ciudad Guatemala, pero voceros de éste únicamente confirmaron lo dicho en el comunicado, sin aclarar la procedencia de los barcos invasores ni ofrecer mayores detalles sobre la acción del sábado.

Aunque el comunicado de la referencia afirma escuetamente que la fuerza aérea "cumplió con su deber", se supone que los barcos fueron destrozados y hundidos mediante el intenso fuego aéreo.

Relaciones Públicas del Ejército guatemalteco, nos informó por otra parte, que aparte de la abortada invasión en todo el territorio nacional reina la calma, y que no se han registrado en las últimas veinticuatro horas, otros levantamientos rebeldes.

Asimismo, el vocero indicó que no se han efectuado nuevas capturas de personalidades políticas de aquel país, y que la situación del ex Canciller Alberto Fuentes Mohr, detenido en la noche de antier, continúa igual.

Que todas las secciones del ejército respaldan completamente al gobierno del presidente Carlos Arana Osorio, y que éste no ha hecho declaraciones públicas relacionadas con los últimos acontecimientos que han agitado a esa nación.

Según las misma fuente, el estado de sitio que pesa sobre el país, continuará en Guatemala por varios días más, hasta que la situación se normalice, aunque el vocero insistió en hacer notar que las actividades generales del país se desenvuelven normalmente.

CONTROL DE COMUNICACIONES.

Los vuelos aéreos de las compañías internacionales se realizan con tranquilidad, si bien se ejerce especial vigilancia militar en todos los aeropuertos del territorio guatemalteco.

En cuanto al estado de las comunicaciones, el gobierno ha prohibido terminantemente a las empresas internacionales que pasen cualquier comunicación telefónica con los medios informativos del país.

Todo asunto relacionado con la prensa radial o escrita, debe ser canalizado a través del Departamento de Relaciones Públicas del alto mando militar, según instrucciones del ejército.

Sin embargo, esa oficina únicamente se ha contraído a informar sobre el contenido de sus comunicados, guardando evidente reserva y hermetismo en la ampliación de sus informaciones.

LA SITUACION EN GUATEMALA.

La situación en Guatemala sigue siendo muy delicada. Se están aplicando con todo rigor las medidas que son consecuencia del Estado de Sitio q' decretó el Gobierno.

POR SEGUNDA VEZ FUE EXHIBIDO EL CANCILLER FUENTES MOHR.

El diario EL GRAFICO de la ciudad de Guatemala, en su edición de ayer domingo, consigna la información que dice así:

"El Dr. Alberto Fuentes Mohr, ex Canciller de la República, y alto dirigente del Partido Revolucionario, fue exhibido nuevamente a las 10 horas en el hospitalito de Primer Cuerpo de la Policía Nacional, ante la presencia del Magistrado de la Corte Suprema de Justicia, Lic. Hernán Hurtado Aguilar y del Subsecretario, Lic. Manuel García.

El recurso de exhibición personal fue presentado por la esposa del ex funcionario, señora Shirley Ann de Fuentes Mohr, a través de un mensaje telegráfico dirigido a la Corte Suprema de Justicia el viernes por la tarde.

Durante la diligencia, el doctor Fuentes Mohr manifestó a los funcionarios de la Corte que no ha sido objeto de malos tratos, aunque señaló el hecho de que la sola captura constituía un atropello, puesto que no ha infringido ninguna de las leyes vigentes.

El ex ministro enfatizó que el señalamiento de que su captura obedeció a la tenencia de una arma de fuego, es inconsistente, puesto que contaba con la correspondiente licencia extendida por las autoridades competentes.

Además, dijo que se le ha causado grave perjuicio para el normal desenvolvimiento de sus actividades profesionales. El día de ayer precisamente tenía que haber estado en Washington invitado por el Secretario General de la OEA, señor Galo Plaza, para participar en una importante reunión. Ese organismo, incluso, ya le había remitido los pasajes aéreos para trasladarse a la capital norteamericana.

Ha trascendido, por otro lado, que tomaría parte en algunas juntas relacionadas con la próxima elección del presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, BID, en vista de la renuncia del doctor Felipe Herrera.

El doctor Alberto Fuentes Mohr es uno de los principales candidatos para ese importante cargo, apoyado por varios países entre ellos algunos centroamericanos.

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DEL CONGRESO DE GUATEMALA, LIC. SANDOVAL ALARCON.

En el mismo diario EL GRAFICO de la Ciudad de Guatemala, en su edición de ayer, se publica la información que dice así:

Una vez fuera aprobado el decreto del Congreso que "ratifica en todas sus partes" la implantación de la ley de orden público en el grado de estado de sitio y demás medidas restrictivas, el presidente del organismo, Lic. Mario Sandoval Alarcón, entregó un mensaje escrito al Primer Vicepresidente, Lic. Guillermo Valdez Tible, para que le diera lectura, ya que él aún está imposibilitado de hablar en voz alta.

"Es doloroso para mí, para todos nosotros, estar aquí reunidos con el objeto específico de aprobar una ley de restricción de garantías, aun dentro del marco de la Constitución de la República.

Nuestro país, señores Representantes, ha estado muchas veces en estado anómalo, por y en diversas circunstancias, la mayoría de ellas debido a intereses sectarios o de la facción política dominante para resolver sus intereses y así nuestra historia republicana y legislativa ha tenido que aprobar estados de excepción como el actual, en repetidas ocasiones.

Para ninguno de los Representantes habrá escapado la grave situación que el país vive, prácticamente dentro de una guerra civil de hecho, mantenida por el comunismo internacional con sus organizaciones guerrilleras y partidistas, se ha sumado una grave y cada día más incrementada criminalidad común, obra de la gran descomposición social que actualmente prevalece en el mundo. He visto como todos los sectores sociales, económicos y políticos (incluso los de oposición), le han planteado al gobierno la necesidad de que se tomen medidas adecuadas para poner coto a este estado de intranquilidad y zozobra que actualmente vive la ciudadanía nacional. No ha mucho la misma Democracia Cristiana en carta pública al presidente, le reclamaba tal situación y creo que en cierto sentido era justificada.

Conozco al ciudadano presidente; sé su manera de pensar y sentir y que ha dado muestras de su buen deseo por mantener la paz y armonía a través de inteligentes reformas sociales y políticas, pero también creo Señores Representantes, que la medida tomada el día de hoy por el Organismo Ejecutivo, es necesaria y más que todo, oportuna.

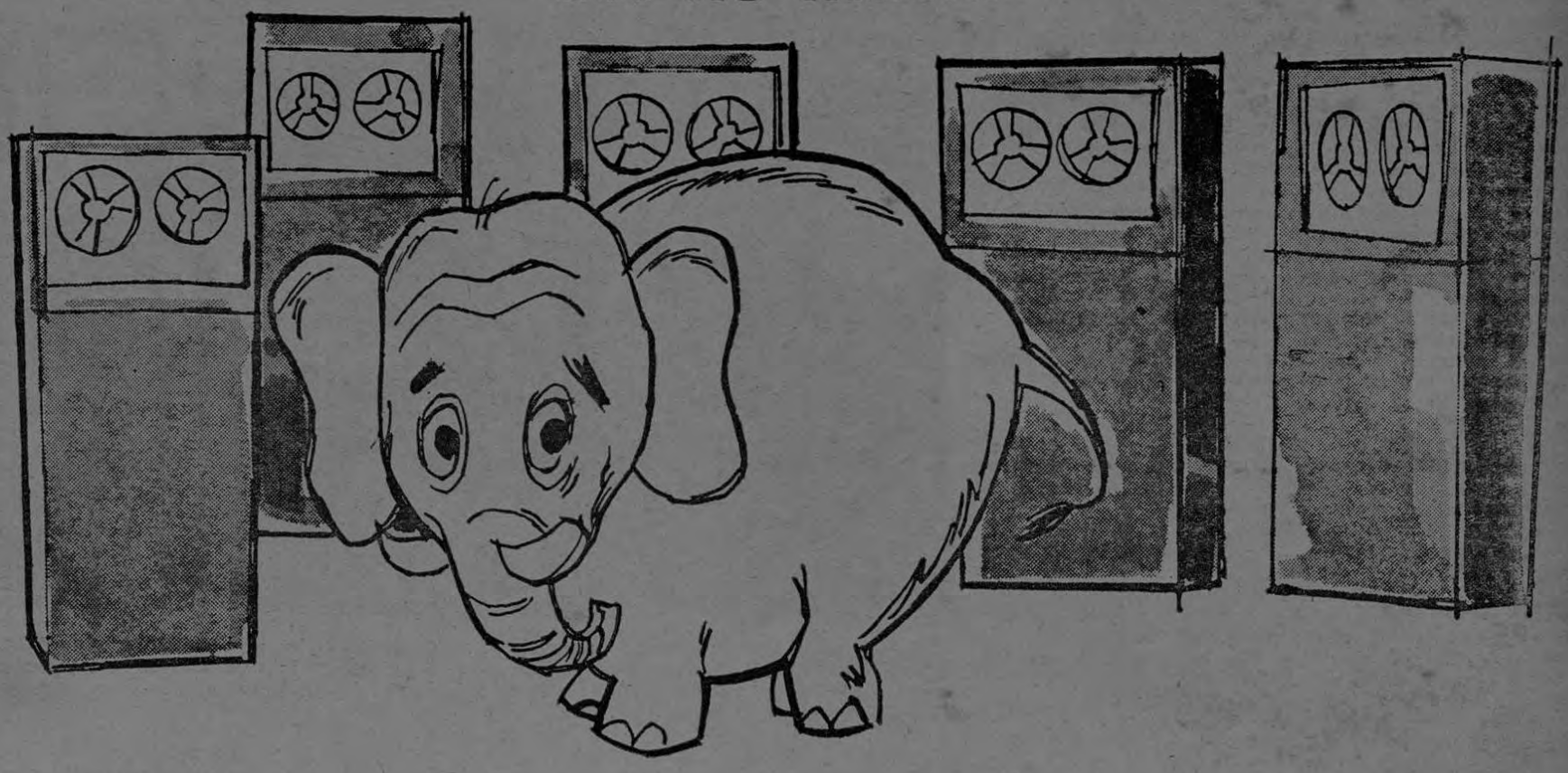
Al plantear al pleno estas cortas palabras, señores Representantes, quiero pedir a cada uno de ustedes, sin distingos de banderías políticas, que las decisiones que tomemos aquí el día de hoy sean contemplando los intereses de la nación y de sus habitantes.

Dios habrá de iluminarnos y cada uno de nosotros sabrá si habrá cumplido para con la patria o con su destrucción.

El diario "La Prensa" de Managua en su edición de hoy publica esta gráfica con la leyenda que dice así: "Escena común en Guatemala en los últimos días. La Cruz Roja recogiendo cadáveres dentro de automóviles ametrallados".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NO CONTRATE UN ELEFANTE BLANCO
así no más...



CONSULTE PRIMERO CON

Management Services de Costa Rica, S. A.

★ SERVICIOS DE PROCESAMIENTO DE DATOS ★

- Consultoría general de Procesamiento de Datos:
  Métodos
  Sistemas
  Cálculos de tiempo
- Facturación
- Análisis de Ventas
- Control de cuentas a Cobrar
- Control de Carteras de Letras
- Cuentas a Pagar
- Planillas
- Contabilidad General
- Contabilidad de Costos
- Estados Financieros
- Control de Inventarios
- Control de Cuentas Corrientes
- Emisión de Recibos y Cheques
- Confección de Presupuestos
- Estadísticas
- Perforación y verificación de tarjetas IBM
- Agrupación y Clasificación de datos
- Cálculos Científicos
- Almacenamiento de información
- Reportes comparativos
- Evaluación de propuestas y configuraciones
- Cómputos electorales
- Procesamiento de Encuestas
- Control de Proyectos
- Alquiler por hora de dos computadores IBM 1401 - 24 K Dispositivos de multiplicación, división y 'print storage' con 12 unidades de cinta magnética MAI modelo 7295 de alta velocidad.
  Velocidad de impresión: 1200
  Líneas por minuto en conjunto en las dos unidades de salida IBM 1403
- Análisis de Sistemas
- Programación comercial y científica.

BIBLIOTECA NACIONAL
SAN JOSE
COSTA RICA

TELEFONOS
22-77-64 y
22-92-03 -
APARTADO 3868
San José, Costa Rica

Management Services de Costa Rica S.A.

Calle 1ª
entre avenidas 3 y 5
25 varas al norte de
la Embajada de los
Estados Unidos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Centro de ortofonía en San José desde hace cinco años

Por Víctor H. Vargas Araya

Aquí en San José existe, desde hace cinco años, un centro de ortofonía con especialidades en la rehabilitación de sordos y cortos de oído, trastornos de la voz, la palabra y el lenguaje.

El mismo está ubicado 400 varas al sur y 175 al oeste del Hospital Nacional de Niños y funciona en una casa de habitación, que tiene, en su patio, dos aulas, en donde se enseña a 14 alumos para que lleguen, si no a hablar perfectamente, pues al menos a hablar y que se les entienda.

Este centro está dirigido por el Profesor Alejandro Larena Ibáñez, de nacionalidad española, asistido por la Srta. Soledad Chavarría Navas, costarricense.

—¿Y cómo nació el centro?

—El Centro va a cumplir ya los cinco años de establecido. Vine de España contratado por un grupo de padres de familia quienes pidieron al Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas un profesor para Costa Rica. El asunto vino a concurso; yo me presenté junto con otros 32 profesores... y pasé la prueba.

Al llegar a Costa Rica fundamos una escuelita con un grupo de ocho niños bajo contrato bilateral con los padres. Pasado un año, compramos el equipo de amplificadores de la marca Warren americana; algo de lo mejor en el mercado. Ya a los dos años de establecido, dos niños, Guido Alvarez Alfaro y María del Carmen Guzmán Ovares, fueron a segundo año de primaria, como oyentes. Al año siguiente, dos niños mayores, Liliana Arce Morales y Guillermo Carrillo Naranjo concluyeron aquí sus estudios primarios y pasaron a secundaria.

Guillermo está ahora terminando el segundo año en el Liceo San José. Con una nota promedio de 9.80, pasó la primaria. Es Guillermo un muchacho sumamente inteligente.

—¿Trabaja el Centro bajo un programa debidamente preparado?

—El Consejo Superior de Educación aprobó los programas como de "enseñanza primaria especial". Esto capacita al Centro para que los niños obtengan su certificado de conclusión de estudios primarios. En la actualidad, este es el único centro en su tipo que tiene programas aprobados por el Consejo Superior de Educación.

—¿Tuvo usted algún asesoramiento para la preparación de los programas?

—Lo que usamos en el Centro es un extracto de programas europeos, adaptados a Costa Rica. Los niños usan libros de texto como los de cualquier escuela. Durante los cursos se invierte el orden de la enseñanza de acuerdo con el lenguaje que el niño posea. Al llegar a sexto grado habrá tocado todas las materias y ya no habrá ningún vacío.

—¿Hay alguna materia en la que se hace más énfasis en la enseñanza?

—Insistimos en la gramática para que luego no lleguen a tener problemas en secundaria. A la audición le damos una importancia muy grande. Un dato muy interesante es el de que actualmente está demostrado que solamente un 10% de los niños considerados como sordos, son verdaderamente sordos en su totalidad. El resto tiene una audición más o menos aprovechable.

—Visité las aulas en compañía del Prof. Larena. Modernos equipos hay en ellas. Sobre el mismo, don Alejandro expresa: "Hay dos equipos de audición únicos en Costa Rica".

—¿Y la colaboración de los padres?

—Los padres colaboran muy bien. Su ayuda ha sido espontánea desde el principio.

—¿A qué se debe que tenga solamente 14 alumnos?

—Considero que un profesor no debe tener más de nueve alumnos por clase. Somos dos, así es que nos sale a siete por profesor.

—¿Qué proyectos tiene para el futuro?

—Estamos pensando ampliar el Centro. Al aumentar el número, la cuota será más reducida?

—¿Y el horario?

—Tenemos siete horas diarias de trabajo, de lunes a viernes, con vacaciones de mes y medio al año.

—Hay cinco alumnos, de los más pequeños, que tienen medio horario.

—¿Satisfacciones?

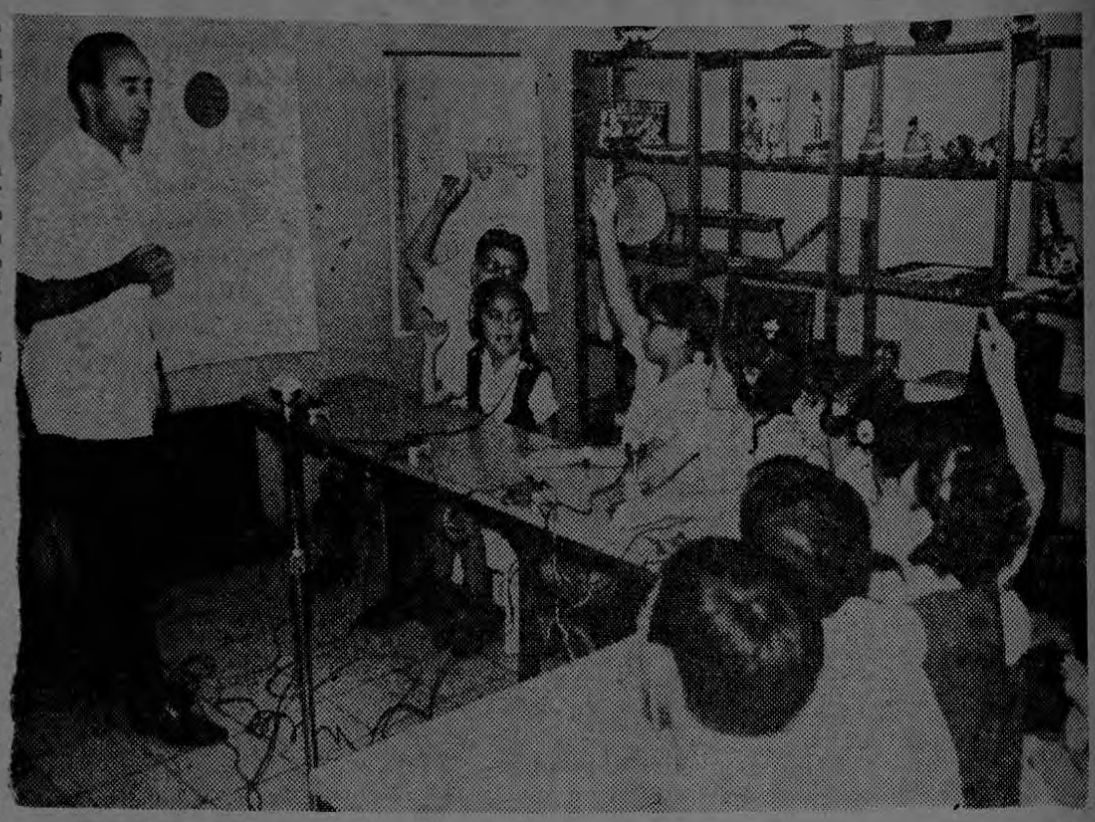
—¡Claro que sí! Muchas. Muchos niños llegan al principio casi sin oír y luego distinguen todo. Me siento feliz cuando alguno de ellos ha tomado el teléfono cuando suena y reconocen la voz de su madre, hablándoles desde la casa mientras ellos están en el Centro.

—Es este el único Centro de Ortofonía reconocido en Costa Rica y el único con con miras a establecer un nivel de enseñanza secundaria. Entre los proyectos para el futuro está el ampliar el equipo de teléfonos de entrenamiento auditivo conocido también como equipo de amplificadores de mesa para entrenamiento auditivo.

Y aunque hemos hablado de un centro de sordos, permítaseme escribir algo sobre "la barrera del lenguaje". Según el Dr. David Cohen, Director de Encuestas en el Centro Nacional de Investigaciones Científicas en París y lector en la Sorbona, un niño empieza a emitir sonidos desde el momento mismo de nacer. Pero sus primeros gritos son simplemente el resultado de sus esfuerzos por evitar la asfixia. Más tarde, las reacciones vocales son la expresión de la incomodidad que el niño experimenta al tener que adaptarse a un nuevo ambiente biológico. Hasta el tercero o cuarto mes, poco más o menos, el niño emite sonidos al compás de los movimientos respiratorios (aspirantes o expulsivos) pero no por propia voluntad. Poco después empieza la fase de los murmullos y balbuceos, sonidos que el niño emite en parte voluntariamente y como a modo de juego.

Así quedan establecidas las condiciones que más tarde facilitarán el desarrollo del lenguaje. En realidad, a los diez meses aproximadamente, puede observarse cómo el niño empieza a construir sus secuencias sonoras según una pauta melódica que cada día adquiere mayor semejanza con la del lenguaje que se habla a su alrededor. En el curso de los meses siguientes, más pronto o más tarde, según los niños, aparecen las primeras manifestaciones del lenguaje propiamente dicho. El niño empieza a usar palabras, o combinaciones de sonidos que lo parecen con el fin de suscitar reacciones en las personas que lo rodean. Esta intención de comunicarse con los demás por medio de "palabras", permite considerar esta fase como la del comienzo real del lenguaje en contraste con la fase precedente de inarticulación.

La adquisición del lenguaje tiene, en consecuencia, una muy importante base social. Siendo así que la imitación interviene en el proceso adquisitivo, es necesario un medio ambiente que ofrezca y suscite respuestas constantes. Ciertos problemas de la adquisición del lenguaje está estrechamente relacionados con el comportamiento de las personas que rodean al niño.



¿Cuántas patas tiene la culebra? pregunta el Prof. Larena. De inmediato varios alumnos levantan sus manos y dicen: "la culebra no tiene patas". Así aprenden a escuchar, a hablar y a comprender, los alumnos del Centro de Ortofonía, del cual hacemos referencia en este reportaje.—(—Foto Córdoba).—

EL PROBLEMA DE LOS NIÑOS INCAPACES DE HABLAR CON LOS DEMAS

Ciertas dificultades de palabra pueden también no estar específicamente relacionadas con el lenguaje y deberse, por ejemplo, a un defecto mental genérico o a ciertas formas de psicosis.

Las dificultades especialmente relacionadas con la adquisición del lenguaje pueden agruparse bajo dos epígrafes:

1) Dificultades relacionadas con un defecto físico:

SORDOMUDEZ:

Un defecto congénito del sistema auditivo no significa un impedimento para aprender un lenguaje; la palabra articulada y hablada, es decir, la clave de uso corriente, es inaccesible por medios directos, pero el niño conserva la capacidad de utilizar otras formas de expresión y comunicación con los demás. Aprender a servirse de una segunda clave, lenguaje de signos u otro medio análogo, no parece que sea nunca equivalente a la lengua hablada, sobre todo cuando se trata de concebir y formular ideas muy abstractas.

Las causas de la mudez auditiva no son exactamente conocidas, pero tienen sin duda relación con el sistema nervioso central. Este trastorno desorganiza por completo la conducta del lenguaje. Aún cuando las palabras y ensayos no siempre revelan (ni mucho menos) la existencia de un defecto auditivo o de un menoscabo intelectual, el niño se muestra incapaz de comprender el lenguaje hablado y su modo de hablar es extremadamente confuso. Emite los sonidos con relativa corrección, pero no logra formar palabras con ellos y si alguna vez lo consigue el uso que hace de las palabras suele ser totalmente equivocado.

Los niños aquejados de este defecto se caracterizan generalmente por el retraso de su desarrollo motor y son incapaces, en particular, de efectuar voluntariamente ciertos movimientos de los músculos bucales, linguales, faciales y respiratorios que por otra parte, ejecutan con normalidad en las actividades automáticas.

La pronunciación equivocada de ciertos sonidos se debe a dificultades de articulación. Los sonidos silbantes o aspirados parecen ser los más difíciles de emitir y esta dificultad se manifiesta en varias formas de ceceo. Los casos de sigmatismo o escape deficiente del aire, son frecuentes. Pero las anomalías pueden afectar a todas las consonantes y las confusiones entre unas y otras parecen muchas veces inexplicables. Estos defectos van a menudo acompañados de malformaciones de órganos del lenguaje; por ejemplo, el frenillo lingual puede ser demasiado corto.

El tartamudeo es un defecto de coordinación de los movimientos necesarios para hablar; las causas de este desorden son varias y mal conocidas. Con frecuencia se debe a una perturbación del ritmo respiratorio que sin embargo, solo se produce cuando el sujeto intenta hablar...

Y sobre mucho más con respecto al lenguaje podríamos hablar. Lamentablemente no hay espacio para ello. Todo lo que se ha querido con este reportaje, es dar a conocer la labor que a través de cinco años, y con casi ninguna publicidad, ha realizado el Prof. Larena en compañía de la Srta. Chavarría Navas. Ya lo dijimos en líneas anteriores.

Muchos llegan sin entender nada y luego... a los pocos días, ya reconocen la voz de su madre por la línea telefónica...

Otorgar precios especiales para envío de muestras al extranjero

En atención a gestiones que realizara el Centro para la Promoción de las Exportaciones tendientes a lograr mayores facilidades para el envío de muestras de productos nacionales al exterior, la gerencia general de Líneas Aéreas Costarricenses S. A. (LACSA), expresó su afán de cooperación y acordó cobrar únicamente un cargo por servicio de US$ 2,00 para "muestras sin valor comercial que sean enviadas directamente por el Centro para la Promoción de las Exportaciones y de las Inversiones.

Volumen del envío

Con este cargo se pueden enviar a México hasta 25 libras; a Grand Caymán hasta 40 libras; a Miami hasta 53 libras y a Panamá y a El Salvador hasta 66 libras.

Los embarques cuyas medidas excedan de 194 pulgadas cúbicas por libra serán calculados sobre la base de una libra por cada 194 pulgadas cúbicas. Las medidas se obtienen con el producto del largo, alto y ancho de cada bulto.

Las muestras sin valor comercial que se remitan acogidas a este cuadro, estarán sujetas a las leyes y regulaciones que existan para la exportación. El exportador debe pagar la Póliza de Embarque y el transporte al Aeropuerto El Coco.

Cualquier información adicional puede ser obtenida en el Departamento de Promoción de Exportaciones del Centro.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Manhattan

COLECCION 71 ...ES LA MODA!

NUEVAS PIJAMAS PARA TODO TIPO DE NOCHES

MANHATTAN pone más color y variedad de estilos en su novedosa línea de pijamas Colección 71 para que usted disfrute más de sus sueños. En MANHATTAN Colección 71 hay pijamas para todo tipo de hombres y para todo tipo de noches!

Manhattan®

MANHATTAN COLECCION 71 ...ES LA MODA!

Manhattan se fabrica en Costa Rica bajo Licencia de The Manhattan Shirt Co. de Nueva York, U.S.A.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Galera

Por JORGE ARGUEDAS

A lo largo de todos los gobiernos que han existido en este país se han formulado planes y elaborado proyectos para darle contenido económico y vigorización industrial a nuestros recursos del mar. Sin embargo, la cosa se ha quedado a medias cuando no se ha muerto por consunción. Y es realmente lamentable que esto suceda cuando tenemos disponibilidades de fauna marina que ya se la tomaran para sí muchos países en el mundo. Por razón de su conformación geográfica y sus dimensiones, el Golfo de Nicoya es una cornupia de la abundancia en lo que se refiera a variedad y cantidad de especies comestibles. Y en esa amplísima zona marítima se puede trabajar con gran tranquilidad ya que, como su nombre lo indica, tiene como principal característica que es un mar pacífico.

Ahora se ha entrado en conversaciones con técnicos e inversionistas japoneses para estructurar un vasto plan dirigido a promover las actividades pesqueras en el país. Hemos podido confirmar que en la última reunión celebrada en el Ministerio de Agricutura se conocieron muy interesantes proyectos al respecto y es posible que, en un futuro inmediato, se presente a la Asamblea Legislativa un plan integral para una explotación completa y racional de nuestras zonas marítimas, especialmente en el litoral del Pacífico. La primera etapa será de estudios sobre las condiciones de la fauna y sus posibilidades de reproducción en el futuro y luego la actividad de la pesca en forma integral.

Como es sabido, en esto de pesca y actividades marítimas los japoneses son, indudablemente, los campeones mundiales. De allí que se espere con interés el resultado de estos convenios dirigidos a ayudar técnicamente al país y promover el desarrollo entre los distintos grupos de pescadores e industriales nacionales de los productos del mar. Porque una de las cosas de mayor importancia es que verdaderamente se produzca la asistencia técnica y financiera entre estos sectores de la producción nacional que, como decíamos al comienzo de este comentario, siempre han estado dejados de la mano de Gobiernos e instituciones crediticias.

Por otra parte, es un hecho incontrovertible que mucho se avanzaría en la nutrición de nuestras clases de escasos recursos si el comercio de productos marítimos pudiera expandirse sin limitaciones y a precios razonables para el consumidor. No hay idea de la excelente venta que, en los actuales momentos, tienen algunos productos enlatados a pesar de que su costo, por razones conocidas, impide su adquisición a los sectores económicamente débiles.

LA PRENSA LIBRE

Subdirector Ricardo Rojas Vincenzi — Jefe de Redacción José J. Loría Ortiz — Administrador José A. Borrasé — Decano de la Prensa Nacional — Fundado en 1889 — Premio Mergenthaler 1959 — Central Telefónica 21 00 11 — Tel. de emergencia 22 15 58 (Depto. de Publicidad) — Ap. 10121 — Edificio C. 4 Av. 4.

Temas del Momento

Pésimo precedente pretende establecer comisión legislativa

La Junta Directiva del Colegio de Abogados le ha hecho objeciones de Fondo a un dictamen de mayoría de la Comisión de Asuntos Jurídicos de la Asamblea Legislativa en el que se recomienda introducir una reforma a la Ley Orgánica del Colegio de Abogados que, de ser aprobada, convertirá a los Colegios de Profesionales que han sido establecidos en el país por leyes específicas, en organizaciones sin ninguna base para subsistir.

El Colegio de Abogados tiene un régimen disciplinario entre cuyas medidas figuran, por ejemplo, acordar la suspensión del ejercicio de la profesión a los miembros del Colegio que se atrasen en el pago de mutualidades al Colegio que se dedican a mantener un fondo para ayudar a las familias de miembros del Colegio que fallezcan o a Abogados que estén en precaria situación económica y la de expulsar del Colegio a miembros que den suficientes motivos para la aplicación de esa medida extrema.

La reforma a la Ley Orgánica del Colegio de Abogados autoriza al Colegio a suspender a sus miembros en el ejercicio de la profesión y hasta expulsarlos, si hay suficientes motivos, pero agrega que aquellos que hayan sido suspendidos en el ejercicio de su profesión o hayan sido expulsados pueden continuar ejerciendo la profesión.

A ninguna persona sensata, a ningún ciudadano que respete los valores morales, puede serle indiferente, de esto no nos cabe la mínima duda, el pésimo precedente que pretende establecer la mayoría de la Comisión de Asuntos Jurídicos de la Asamblea Legislativa, porque la reforma que, según entendemos, se trata de aprobar sin que se observara el Art. 167 de la Constitución que ordena una consulta a la Corte Suprema de Justicia, podrá ser aplicada a los demás Colegios Profesionales cuyas Leyes Orgánicas serían letra muerta.

Llama poderosamente la atención que un grupo de legisladores, obligado a contribuir para que el país tenga un adecuado ordenamiento jurídico, que es la base sobre la que descansa un régimen constitucional, de hondas raíces democráticas, esté de acuerdo en que se apruebe un adefesio jurídico como es el de que puedan ejercer la profesión miembros de un Colegio Profesional que se hayan hecho acreedores a sanciones disciplinarias o a expulsiones de ese organismo.

Hacemos nuestras las siguientes manifestaciones de la Junta Directiva del Colegio de Abogados al oponerse con justificada razón a la reforma a su Ley Orgánica.

"Por la vía de que el Colegio no tenga facultades para suspender a los miembros que incumplen, en algún sentido, el régimen disciplinario profesional y de solidaridad interna, o de que, suspendiéndolos, puedan éstos proseguir en sus labores fuera del Colegio, se está dictando una sentencia que extingue todo un sistema de trabajo, para los profesionales, que, por otra parte, tal como ya lo declaró la Corte Suprema de Justicia, el más alto Tribunal del Poder Judicial, no se opone, por razones de interés público, al artículo 25 de la Carta Política".

"Cuando mayormente el país requiere de los instrumentos adecuados para su óptimo desenvolvimiento científico, técnico, intelectual y profesional, surge esta propuesta de reforma a nuestra Ley Orgánica, inusitada y llena de peligros, que plantea, en forma obvia, la progresiva desaparición de los Colegios Profesionales, al permitir que las importantes actividades que se desarrollan en ellos, cesen, de inmediato, de formar parte de un sistema que, dentro de nuestro régimen jurídico, democrático y civilizado, ha constituido una legítima garantía, tanto para las personas que ejercen una profesión, como para las que reciben los beneficios de ese ejercicio".

Glosas de los colaboradores

La evolución del mundo

Por Angela Acuña de Chacón

El número crecido de problemas que presentan las nuevas situaciones internacionales obligan a estudiar, con detenimiento los cambios realizados en las naciones de la tierra a fin de evadir la violencia e irse preparando, con mesura, a incorporar en las leyes las transformaciones que sobrevengan en los asuntos internacionales y especialmente en las particularidades de la vida de este Hemisferio.

Los cambios no sólo se han manifestado en asuntos individuales sino también, y en remarcable proporción, en sus fundamentos. En su estructura la modificación es tan patente que, en algunos aspectos supera a lo ocurrido con el cataclismo social que produjo la Revolución Francesa del año 1789.

Se dibujan en el horizonte de nuestras patrias americanas escenas de angustia y de temor tanto que numerosas personas contemplan, con pesimismo, el porvenir. Las dudosas perspectivas y la seriedad de los pronósticos demandan serenidad y cautelosas determinaciones. Los jurisconsultos, a pesar de las señales de los tiempos se aferraron a las viejas teorías que encuadraban doctrinas netamente conservadoras y no presentaron la atención debido a las innovaciones que sufría el derecho en muchos puntos de la tierra, desde los amaneceres de este siglo, y, tal vez podría decirse, desde los atardeceres del pasado.

Examinadas las perspectivas desde el punto de vista de la evolución, podemos asegurar que lo que está aconteciendo, casi en el mundo entero, es producto de grandes cataclismos, como cuantos marcaron época en la historia del Mundo. Basta abrir sus páginas para darse cuenta de los grandes sucesos que sacudieron hasta las entrañas de la tierra.

La Revolución Francesa, en primer término, y la Gran Guerra del año 1914, después, ejercieron influencias decisivas en la existencia de la humanidad de hoy. El Derecho Internacional ha sido objeto de modificaciones sustanciales en su estructura. Vemos como va cayendo de su pedestal el Derecho Internacional clásico, ese que consideraban los juristas con carácter de casi perennidad.

En cuanto a las cuestiones económicas la crisis se ha agravado notablemente, no sólo en los países europeos, asiáticos y africanos, sino en nuestro propio continente. Para colmo de desdichas la última gran guerra de 1939 terminó con reformas violentas a la vida internacional.

Este fatal acontecimiento ha mantenido en juego peligroso la paz del orbe; lo ha conducido a movimientos sociales y políticos de orden muy diverso y ha despertado en los pueblos el espíritu de justicia y de bienestar común.

Las masas se agitaron. Se tornaron los pueblos en rivales unos de otros y vino, como consecuencia lógica, la división del mundo en

Pasa a la Pág. DOCE

Ojos sobre el Mundo

LOS ESCRITORES Y EL COMUNISMO

En "Alcázar", de Madrid, Gastón Baquero ha publicado comentarios de gran interés sobre los temas "Los escritores ante el comunismo" y los "Escritores bajo el comunismo". Hoy iniciamos la publicación de esos comentarios.

Dicen así:

El paso de Pablo Neruda por España, con unas declaraciones a base de frases estereotipadas que pretenden seguir manteniendo la comedia de que es "un defensor de la libertad", el hombre que cantó a Stalin, aprobó todas las vilezas y aplaudió los crímenes de Hungría y de Checoslovaquia, trae de nueve a la actualidad el tema de los escritores ante el comunismo.

Hay tres actitudes fundamentales: la de los escritores que no han vivido bajo el comunismo y lo defienden por una ilusión, por un romanticismo, si se quiere, que les hace ver en el comunismo lo que no hay ni puede haber en él; la de los que no han vivido bajo el comunismo, pero conocen la realidad, y a pesar de ello siguen defendiéndolo **porque viven del comunismo** y temen la ruptura porque saben lo q' les espera en materia de difamación y de pérdida de ediciones y de traducciones, y finalmente, la de los escritores que han vivido o viven **bajo el comunismo.**

En la primera actitud, que es equivocada, pero no es innoble, tenemos el caso de hombres como Panait Istrati, como André Gide, como Richard Wright, como Ignacio Silone, como Stepren Spender, como Arthur Koestler. El ejemplo culminante fue el de André Gide. Se hizo comunista avergonzado de la actuación de Francia en sus colonias. Creyó en la igualdad humana, en la libertad, en la democracia, etcétera, hasta el día en que pudo ver de cerca, en su viaje a la U. R. S. S., con motivo de la muerte de Gorki, lo que en realidad es, **y no puede dejar de ser, el comunismo marxista—leninista.** En cuanto Gide vio la tenebrosa prisión mental en que el comunismo encierra al escritor, denunció la farsa y rompió con la .... U. R. S. S.

La persecución ulterior no pudo hacerle daño, porque nadie negaba que era el primer escritor de Francia; y en cuanto a su problema sexual, él mismo se había encargado hacía mucho tiempo de tratarlo en público. Pero ¿y los escritores que no eran André Gide? Su ruptura con el comunismo internacional significó para muchos de ellos la muerte como autores y, hasta la muerte como personas, porque hay una cadena de asesinatos y de suicidios de escritores (que llega en nuestros días hasta el cubano Calvert Casey y el peruano José María Arguedas), que se relaciona con el terror desatado por los comunistas contra los escritores que se desilusionan y deciden abandonarlos.

En la segunda actitud, la de los que saben, pero fingen no saber, porque el negocio de su vida ha sido hacerse comunistas en un país no comunista, están los más innobles especímenes de la literatura. Son los vividores del comunismo internacional. Al extremo de que Pablo Neruda, siervo supersumiso de Moscú, llama al partido "la Wagon-Lits", por que él y los otros de su calaña viajan de continuo a costas del partido. Bien sabe el astuto don Pablo que si dice adiós a Moscú, está diciendo adiós también a la posibilidad de ser premio Nóbel, a las ediciones cada vez más lu-

Pasa a la Pág. DOCE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

A los SEÑORES DIPUTADOS y a la OPINION PUBLICA EN GENERAL

La Cámara de Comercio de Costa Rica consciente de su deber y en defensa de los más altos intereses del país, se pronuncia sobre el proyecto de ley que se encuentra en trámite de plenario en la Asamblea Legislativa, que tiende a suprimir el tope fijado en la actualidad para el seguro de enfermedad y maternidad.

A tal efecto se permite hacer un llamado a los señores Diputados a la Asamblea Legislativa, apelando a su sentido patriótico, para que den su apoyo al Dictamen Afirmativo de Minoría de la Comisión de Asuntos Económicos por las razones que muy atinadamente dan sus dictaminadores y cuyas ideas y enfoques básicos comparte nuestra entidad. Para conocimiento de la opinión pública, nos permitimos insertar el texto del dictamen, cuya lectura y estudio llaman a la reflexión sobre la inconveniencia para la economía del país que significaría la eliminación de topes, para universalizar el régimen de enfermedad y maternidad, vertical y geográficamente en forma inmediata sin un plan previo que la haga efectiva. Los aspectos más importantes, del citado Dictamen, nos permitimos destacarlos a efecto de señalar lo trascendente de la medida que se quiere adoptar.

"ASAMBLEA LEGISLATIVA: Los suscritos Diputados, miembros de la Comisión Permanente de Asuntos Económicos, nos permitimos rendir Dictamen Afirmativo de Minoría sobre el Proyecto de Reforma a la ley Nº 17 de 22 de octubre de 1943, cuyo texto apareció publicado en La Gaceta Nº 154 de 12 de julio de 1969.

Este proyecto esencialmente es una solución financiera, sencilla, simplista, justificada por la Comisión como un acto de solidaridad social en el aspecto de la salud del asalariado, pero nos trae la inquietud de que sumas de dinero tan grandes y servicios tan costosos no están sirviendo, ni se intenta que sirvan en el cercano futuro, a los verdaderos fines de la Solidaridad Social, a saber: que los que ganan salarios más altos, participen en justa proporción a los costos que demanda el cuidado de la salud y la seguridad social de todos los que ganan menos o casi nada. Evidentemente esta fue la intención del legislador al estipular la universalización de los seguros en el artículo 177 de la Constitución.

Estaríamos de acuerdo en que la eliminación total de topes sería procedente; si la intención fuera y así se señalara expresamente, que la carga adicional por cuotas e impuestos derivados sirviera para dar protección básica y uniforme y prestar los servicios asistenciales a toda la población, en particular a los más necesitados, que es la verdadera Seguridad Social; **pero eliminar los topes para proteger a una capa de la población que no la necesita, sin que su contribución sirva para proteger a los más débiles en la sociedad, no podemos recomendarlo.**

Aparentemente, el propósito de la reforma es sencillo: imponer al sector asalariado y patronal del país un tributo adicional bajo el concepto de cuotas que se estima alcanzaría en 1971 a 355 millones comparado con ₡150 millones que ingresaron en 1969, no incluyendo las cuotas del Estado como tal.

La Comisión no consideró la incidencia de que estos ₡200 millones anuales pudieran tener en la economía nacional.

Se contempla atender en 1971 a 5 millones de consultas externas, contra 2.2 millones en 1969, y 945 mil estancias hospitalarias contra 490 mil en 1969.

Por las declaraciones del señor Presidente del Colegio de Médicos y Cirujanos en el Acta Nº 49 y las declaraciones de la Unión Médica Nacional, **pareciera que las facilidades existentes a cargo de la Caja para la consulta externa están muy sobrecargadas, y no hay posibilidad material ni física, a corto plazo, para poder cumplir los servicios requeridos al doblarse la población asegurada en 1971, de medio millón a un millón cien mil asegurados.**

La Caja no presentó a la Comisión algún proyecto, plan o sugerencia de soluciones temporales o de emergencia para 1971. Pero una alternativa factible es la de negociar un convenio con el Colegio de Médicos y Cirujanos, a fin de que los consultorios particulares de los médicos, con libre elección médica de parte de los asegurados que así lo deseen, llenen la deficiencia de que adolecen actualmente las instalaciones de la Caja. Este plan tendría la ventaja de mejorar considerablemente las relaciones médico-pacientes.

En nuestro criterio, y así fue formulado ante la Comisión, que en el aspecto de la salud, es importante y necesario, desde el punto de vista técnico y financiero, integrar las instituciones y organismos del país que tienen que ver con la salud, para poder dar un nivel aceptable de asistencia médica a todo el que lo solicite, y emprender campañas de salud pública que permita erradicar enfermedades infecciosas y parasitarias que pueden prevenirse y que sin embargo han mantenido casi los mismos porcentajes de incidencia en los últimos 25 años.

Analizando los estados financieros podemos asegurar que el Régimen de Enfermedad y Maternidad no ha estado en situación angustiosa, ni desfinanciado. El patrimonio alcanza a 129 millones, que provienen de los excedentes de operación acumulados y que se han invertido en terrenos y construcciones. El exceso de los productos sobre las gastos en 1969 fue de 1.8 millones. **El Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte ha financiado al de Enfermedad y Maternidad, haciéndose cargo de los saldos morosos del Gobierno como inversión de reservas. También ha financiado, con préstamos de sus reservas, parte de las construcciones de hospitales y clínicas,** como es lógico y necesario, ya que el Seguro de Enfermedad y Maternidad es netamente de reparto y obligado únicamente a cubrir intereses actuariales y amortización a largo plazo sobre las inversiones para planta física.

Probablemente el cuadro general sería más favorable, si la política de inversiones fuera objetiva y con miras a la justicia social, y si hubiera cobrado a los 18 mil asegurados con salarios mayores de un mil colones, las cuotas correspondientes a sus ingresos reales, y no únicamente sobre un mil colones; en el Acta Nº 61 consta que no hay impedimento legal o reglamentario para haberlo hecho. Las estadísticas muestran que el 41% de los asalariados con ingresos menores de un mil colones no están cubiertos.

Leemos en la misma Acta Nº 61 que la extensión de los seguros a las zonas rurales, quizás las más necesitadas de protección, es una extensión deficitaria y por consiguiente sin prioridades.

Sin embargo, el doctor Sppirman, especialista huésped de la Caja, ofrece soluciones prácticas y económicas, sin grandes inversiones, para extender atención a la salud de 600 mil costarricenses en casi 300 distritos, y **agregamos que esta extensión puedo haber sido realizada con los recursos que ha tenido la Caja, de haber habido planeación y asesoramiento de un Consejo Médico-Técnico.**

Por las anteriores consideraciones, recomendamos reformar el artículo tercero para que la afiliacion obligatoria corresponda a los asalariados que ganen ₡2.000 o menos, quedando autorizada la Caja para incluir a todos los asalariados, sin límite, dentro de un plazo de cinco años. Esta disposición tiene en mira quitar la presión sobre las instalaciones del área metropolitana, y la natural exigencia de los afortunados con mejores recursos y más influencia, todos contribuyentes al Impuesto sobre la Renta.

Hacemos notar que de llevarse a cabo la eliminación del tope, comparativamente los ingresos de la Caja equivaldrán en su monto al 40% de todos los ingresos del Gobierno. La política social debe concebirse dentro de los límites de prudencia que señalan las leyes económicas.

Finalmente, debemos recordar que el cumplimiento literal del mandato constitucional para universalizar los seguros, conlleva la condición de crear rentas suficientes a favor de la Caja, para que cubran sus necesidades actuales y futuras.

Las anteriores consideraciones nos han movido a presentar el siguiente Dictamen Afirmativo de Minoría, con el siguiente texto:

"La Cámara de Comercio de Costa Rica expresa, con claridad meridiana, que no se opone a que el mandato constitucional se cumpla. Nuestra entidad es consciente de los beneficios que implicaría para el país el logro de la ansiada meta de que el Seguro de Enfermedad y Maternidad alcance a todos los sectores de nuestra población, de todos los rincones del país y sin distinción alguna en virtud de su posición social y sin discriminación, asimismo de si se es o no trabajador. Pero sí, con igual énfasis, se opone a que tal pretensión se traduzca en un gravamen más a los sectores obrero-patronales, sin que los servicios para los cuales se retribuye lleguen, por no estar preparada la institución respectiva; con el agravante; muy serio por cierto, de trasladar recursos de las fuentes productoras de riquezas al sector público, en momentos en que estamos enfrentados al reto del subdesarrollo y tenemos en frente problemas competitivos muy serios, por lo alto de nuestra carga tributaria en el istmo centroamericano.

Queremos llamar la atención, asimismo, respecto a lo inconveniente que resulta de efectos en que se ha incurrido en la reforma constitucional de 1961 y aún en la exposición de motivos, no así en el texto del proyecto, del Dictamen Afirmativo de Minoría que apoyamos, de fijar plazos para que la Caja Costarricense de Seguro Social universalice los servicios que presta. Contrario a dicha tesis esbozamos la sugestión, que podría incluirse en el texto de proyecto de minoría, de que se ordene a la institución citada para que presente un plan a largo plazo, dentro del término razonable que se le fije, para que gradualmente se vaya hacia la universalización, plan que comprendería, entre otros, los siguientes aspectos básicos: requerimientos financieros; formación y especialización del personal médico y para-médico necesarios según la gradualidad del plan y de conformidad a las zonas geográficas del país que se vayan abarcando y la verticalidad que se adopte, etc. Dicho plan incluso podría someterse a la consideración del Poder Ejecutivo, para que éste, por intermedio de la Oficina de Planificación de la Presidencia de la República, participe en la elaboración del mismo, a base de una coordinación estrecha con los demás organismos médico-asistenciales que existen en el país.

Por todo ello, la Cámara de Comercio de Costa Rica hace un llamado a la prudencia y a la responsabilidad cívica, para evitar una lesión sensible al proceso de desarrollo económico del país, respecto a una medida que produciría perjuicio, no sólo al sector empresarial, sino que, incluso, a la clase asalariada del país por partida doble: disminución de sus ingresos respecto a un servicio que no recibiría o la recibirá no en la medida de los requerimientos a que tiene derecho; y, eventualmente, la disminución de oportunidades de trabajo en virtud de la contracción que significaría para nuestra economía un drenaje de recursos de aproximadamente ₡200 millones anuales, según se afirma en el Dictamen Afirmativo de Minoría.

San José, 15 de noviembre de 1970.

Cámara de Comercio de Costa Rica

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cabos sueltos

Por Kanapay

ASI COMO SUENA.

Con el aumento que recientemente tuvimos en la leche, de diez centavos por botella, han sucedido cosas verdaderamente curiosas. Como subió, y generalmente los ticos ingerimos este material chorreado con alguito de leche, pues señores, subió el café con leche, pero lo inexplicable es que, debido a que la taza de café con leche se aumentó de precio, también subió el café negro. Por qué? Palabra que no lo sé, pero así es. Bueno es posible que por mimetismo. Pues bien pudiera ser que el café negro, quiera parecerse a su colega con leche, y que por una cuestión de orgullillo personal, suba de precio.

Es extactamente igual a que si hubiera escacez de guayabas, lo que lógicamente hiciera subir el precio de la jalea de esa deliciosa y nutritiva fruta, pero que por arrastre subieran también unos centavos en el precio de su colega el mango. O el caso de que si no hubiera maíz amarillo, subiera el precio de las tortillas elaboradas con maíz blanco. O como en Costa Rica no hay arenques, subiera el precio de los barbudos o el pargo colorado.

Lo importante del caso es estudiar el fenómeno de arrastre de unos productos a otros. Si sube el queso por ejemplo, no deben subir los precios de las empanadas de frijol, aunque las dos se elaboren con la misma masa. Y ya que hablo de masa, la del perico, lo que pasa es que son estas pequeñas especulaciones y aumentos injustificados, las que a los ticos nos están dando un "mazaso" que nos deja tamaña chichota.

Por un coloncito, toma usted un jugo de deliciosas frutas que no se producen en Costa Rica y que hay que importar, pero un juguito natural de naranjas, criollas, amarillitas, jugosas y sabrosamente nutritivas, le cuesta tres pesitos de mi alma. ¿Verdad que es inexplicable?

Ojalá que no suba el achiote, pues entonces subirían consecuentemente las papas, porque comer picadillo de papa sin achiote, es como desayunar con arroz sin sal. Y si sube el precio de la sal, entonces sí que verdaderamente nos dejan salaos, ya que como este condimento se usa en todo, y siguiendo el criterio implantado, habría que subir el precio del arroz con pollo, de los macarrones, "del casao", "la bandera" y la sopa de mondongo.

Lo único justificable es que suba la falda, que es lo único que los modistos quieren bajar, y que carece de importancia, pues no he visto ni probado aún, que existe alguien que coma minifalda a la parrilla, sopa de maxifalda o ensalada de falda con mayonesa. Esa prenda por lo tanto, puede a su antojo subir y bajar a como bien le venga, lo único malo es que con su bajada, arrastra el precio de las ligas para medias, que lógicamente bajarán de precio y lugar. Lo único que permanece estático en Costa Rica, en este momento del sube y baja son los pantalones de los hombres que por años, siglos, eternidades han permanecido abajo, pero si por casualidad, sube el precio del cuero con que se elaboran las fajas, es muy posible que suban los pantalones por arrastre, y que veamos el triste, cómico y lamentable espectáculo de ver en las calles josefinas al viejo y caposo Kanapay, con pantalones cortos y luciendo unas piernas que se les desearan los fabricantes de cachiflines para usarlas como varillas de cohete.

Lucha democrática de Presidente Figueres reconocen en Panamá

Bajo el título "Figueres,: Premio Nobel de la Paz" y en su columna denominada "Puntos de Vista", el diario "La Estrella de Panamá", publicó el día martes 10 de los corrientes, el siguiente comentario sobre la personalidad de nuestro Presidente don José Figueres Ferrer.

El artículo en referencia aparece con la firma del señor Juan B.

El mismo expresa:

Al Presidente de Costa Rica, José Figueres se le admira mucho más por sus grandes luchas en favor de la paz, que por su decisiva y violenta intervención armada. Porque cuando Figueres irrumpe en la política de su país, lo hace con las armas. Se había burlado la voluntad del pueblo y él interviene para hacerla respetar. No obstante, no es Figueres un hombre de armas. Figueres es un señor ciudadano de Costa Rica y de América.

Figueres es el gran campeón de la democracia. Cuando Batista gobernaba despóticamente a Cuba, para nadie es un secreto que ayudó la causa de Fidel Castro. Y cuando se dio cuenta de que Castro iba derecho hacia el abismo, corrió a La Habana para impedirlo. Pero fueron inútiles todos sus esfuerzos. Todavía se recuerda cómo una multitud enardecida (o embrutecida?) le quitó de sus manos el micrófono, porque luchaba desesperadamente por evitar el caos en que se hundía aquel país.

Y es que Figueres ha tratado siempre de que en América triunfe la democracia. Jamás ha estado de acuerdo con los gobiernos que pisotean constituciones ni ultrajan la dignidad de los ciudadanos. El cree en la Libertad como fundamento esencial del hombre.

El cree en la paz y en la dignidad humana. Una de las cosas que llamó más la atención en su primer gobierno, y que ahora ha reiterado en el segundo, es el total desarme que practicó en su país. "¿Para qué armas?", decía. Costa Rica es un país sin ejército, lo que permite al Estado un ahorro extraordinario, que es empleado en beneficio de la superación de las masas. El presupuesto no está gravado con gastos en tanques, aviones, fusiles, ni barcos de guerra. "Yo no necesito armas para gobernar". Claro, señor Figueres, que usted no las necesita. No sabe lo inmenso que le hacen estas palabras.

Si mañana la Academia sueca que otorga los premios Nobel designara como ganador del Premio de la Paz a José Figueres, pocas veces como ésta sería tan justamente otorgado. José Figueres: Premio Nobel de la Paz. ¡Qué bien suena y que justo sería otorgarle al gran demócrata ese alto galardon!

Panamá, Noviembre de 1970.

"Cosillas"

Por "Fisgón"

Pues ya pasó el torbellino de las autónomas... hoy los señores directores se juramentan y pare de contar...

Ya pasó también lo del Convenio con Rusia... hay que inventar alguna otra cosa de la que los costarricenses estemos pendientes...

Y don J. J. fue festejado ayer en Limón por el impulso que le dio a la Rústica...

Y tanto don J. J. como todos los que le acompañaron a nivel de caravana... fueron en autos...

Y suponemos que cuando don J. J. pasó sobre las estructuras del Chirripó y del Pacuare... diría...

¿Cómo, que se las van a llevar las cabezas de agua?... se rá acaso que no han bajado y fuertes?...

Quién sabe qué más habrá pensado don J. J. de don Quirossazo que anunció que cuando esté lista la carretera principal, mandará a arrancar esos puentes...

O sea, que no habría carretera alterna y que la vía serviría como camino de penetración... pero sólo como ramal...

Y esto por cuanto quedaría descotinuada en los mencionados ríos... pero aquí habrá surgido otro pensamiento de don J. J. ...

Seguro pensó... "tengo para mí" que cuando pasen los años que durarán construyendo la carretera definitiva y las aguas no hayan barrido los puentes... al fin los dejarán allí...

Pues por ahí vimos en algún lugar de la Casa Presidencial la hermosa cajita que le envió el Presidente Nixon a don P. P. cuando éste asumió el poder...

En el fondo hay una moneda de diez céntimos pegadita... pero tenemos entendido que en esa cajita vino nuestra bandera que fue a la luna...

Pero en la cajita no está... ¿dónde estará nuestra bandera que fue a la luna?... pregunta suelta...

Y que no se diga que don Emilio Piedra no es diputado responsable... una mañana de estas lo vimos saliendo de su auto a toda carrera...

Sí señores... lo estacionó allí apurado frente a la Asamblea... tiró la puerta y corrió... corrió...

Iba con el saco en la mano... se lo ponía mientras corría y corría... responsable el hombre, eran las 9 a.m. ... las comisiones empiezan a sesionar a las 8:30 am. ... siempre llegó tarde...

¿Qué está ocurriendo?... ¿por qué se están volando los árboles del Parque Morazán...? ¿Qué explicación nos irán a dar? ...

TERTULIA TICA

FELIZ PASO DEL MINISTERIO DE TRABAJO

Dos vendedores ambulantes conversan y...

UNO Pues estamos muy contentos con la decisión del Ministerio de Trabajo, de dejar nuestro asunto hasta el mes de enero del año próximo.

OTRO Pues claro, era lo mejor. Ellos tomaron en cuenta que para diciembre siempre nos ganamos algunos cinquitos de más y que ello nos ayuda para poder cubrir nuestras obligaciones de Navidad.

UNO Por supuesto que por eso fue que dejaron quedito el asunto para volverlo a tocar en enero de 1971.

OTRO Pues me parece razonable. ¿Qué hubiéramos hecho si nos quitan de tajo como querían muchos de una sola vez?

UNO Nos hubieran dejado en la calle, porque, ¿de dónde íbamos a coger para nuestros gastos principales? Y ni pensar en gastos de Navidad.

OTRO Ahora, hay que tomar en cuenta que para que continúen con el plan de quitarnos de las calles, deben tener preparado el lugar en donde nos van a ubicar.

UNO Pues claro, yo tengo confianza. Sé que nos van a ubicar en donde nos podamos seguir ganando la vida con nuestro humilde comercio.

OTRO Pero que haya un estudio verdadero de la situación y no nos vayan a hundir en cualquier lugar en donde no podamos realizar nuestro acostumbrado negocio con éxito.

UNO Bueno, pues ya sabemos que el principal lugar ya destinado para ubicarnos es en donde estaba la Cervecería Gambrinus que a la mayoría nos ha parecido bien.

OTRO Pues ojalá que no cambien de opinión.

COLABORO: Vendedor.

"TERTULIANO".

Mañana en la historia

Mañana es martes 17 de noviembre, día número 321 de 1970. Quedan 44 días en el año.

1558—Isabel I es coronada como primera reina de Inglaterra.

1796—Fallece en San Petersburgo la emperatriz Catalina la Grande de Rusia.

1869—Con gran solemnidad es inaugurado el Canal de Suez.

1881—Samuel Gompers organiza un grupo sindical que más tarde se transformaría en la Federación Norteamericana del Trabajo.

1889—Pedro II, emperador del Brasil, se embarca con rumbo a Lisboa tras ser derrocado por una revolución incruenta

1891—El pianista y estadista polaco Ignace Jan Paderewiski debuta con éxito sensacional en los Estados Unidos con un concierto en el Carnegie Hall de Nueva York.

1915—Se establece en Uruguay la jornada laboral de ocho horas.

1917—Deja de existir el escultor Augusto Rodín en Meudon-Le-Fleury.

Hace diez años — El Presidente De Gaulle anuncia que pedirá a franceses y argelinos que aprueben en un referéndum suplan para dar la independencia a Argelia.

Hace un año — Los Estados Unidos y la Unión Soviética comienzan en Helsinki sus conversaciones preliminares sobre limitación de armas estratégicas.

Cumple años hoy: El actor Rock Hudson, 45.

Pensamiento del día: "La forma más rápida de dar muerte a la radiodifusión es usarla para la publicidad directa" — Herbert Hoover.

Obras puestas al servicio en la Biblioteca Nacional

Planes para la organizacion de Bibliotecas Públicas, Asociación Costarricense de Bibliotecas.

Lecturas de Principios de Economía, Universidad de Costa Rica.

Protocolo de San José, Carlos José Gutiérrez.

Reflexiones sobre la Educación, José Joaquín Trejos.

Principios de Oceanografía. Enrique Malavassi Vargas.

Educación Sexual, Victor Brenes.

Lecciones de Psicopatología General, Cátedra de Psiquiatría.

Cinco Sesiones Anatomoclínicas de Estomatología, E. Cappella P.

Los Trabajos del Sol, Mayra Jiménez.

El Pensamiento Político de Omar Dengo, E. Gamboa de Bower.

Algunos Periodistas y Periódicos Costarricenses del Siglo XIX — Tesis, Teodoro Martén Rodríguez.

Estudios sobre Estratificación Social: Aspectos Psico Sociales y Organizativos, Eugenio Fonseca Tortós.

Scientific American, Estados Unidos.

Billiken, Argentina.

Bohemia, Venezuela.

Visión, México.

Time, Estados Unidos.

La Familia, México.

Tiempo, México.

Buen Hogar, Estados Unidos.

Vanidades, Panamá.

París Match, Francia.

Gaceta Ilustrada, España.

Costa Rica Grapevine, Costa Rica.

El Agricultor Costarricense Nº 10, 1970. Costa Rica.

Eco Católico Nº 41, 1970, Costa Rica.

Viajes Nº 15, agosto 1970, Costa Rica.

Turrialba, Vol. 20, Nº 3 ... 1970, Costa Rica.

Selecciones, Estados Unidos.

Scala International, Alemania.

La Chacra, Argentina.

Mecánica Popular, Estados Unidos.

Revista de Agricultura Nº 3, 1970, Costa Rica.

Revista Médica de Costa Rica, Nº 421, 1969, Costa Rica.

Revista de Biología Tropical, julio 1968 Costa Rica.

MARCO TULIO ZELEDON
Director.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Puntarenas al día

Por: José Cerna González
Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Puntarenas

COMITE POR - UNIDAD SANITARIA DE PUNTARENAS TRABAJA

E. Comité Pro-Unidad Sanitaria de Puntarenas, que tiene como Presidente al señor Enrique Araya, como Tesorero a don José Antonio Castañeda y como Fiscal a don Camilo Esquivel Robles, está haciendo magnífica labor.

Gracias a gestiones que realizó este Comité, se logró adquirir pintura y la mano de obra que muy gentilmente donó el Gerente de la Planta de Atún de Puntarenas, señor Stewart Heigold, a quien una vez que regrese de los Estados Unidos, se le dará una mención honorífica, como reconocimiento a su gesto de colaboración.

La Unidad Sanitaria recibió mano de pintura que cambió el estado de la misma. Tiene la nueva Unidad Sanitaria una moderna instalación de cañería, reparación total del sistema de la red eléctrica, la construcción de dos baños, los muebles han recibido reparaciones, en fin, que el Comité Pro-Unidad Sanitaria de Puntarenas está haciendo buena labor, pero necesita el apoyo económico de la ciudadanía ya que la Unidad no recibe subvención de ninguna naturaleza.

El Comité agradece la amplia colaboración del señor Heigold, la Corporación Municipal de Puntarenas y al SNAA, por mano de obra y material que han dado.

UN ARBOL CON PRECIO DE ORO

El ciudadano de origen italiano Mario Fontana, se encontró al comprr terreno para construir una casa de habitación, con un árbol que estorbaba la construcción. Dispuso cortar ese árbol, para lo cual contrató los servicios de un cortador de árboles, con tan mala suerte que parte del palo cayó sobre las líneas eléctricas del ICE que produjo daño colectivo.

El señor Fontana pagó por esos daños, la suma de ₡ 3.555, más los cien colones por cortada del árbol. Otro había pagado por botada del mismo árbol, la suma de ₡ 300. Al seguirse cortando el árbol, parte del mismo cayó sore una casa en construcción, cuyo monto del daño llegó a la suma de ₡ 1.500; pero pese a todo lo cierto del caso es que el asunto del árbol está aún en pleito, ya que nadie quiere hacerse de la obligación de sacarlo de raíz ya que está en predio ajeno. La verdad que un árbol que se bota y cuyo valor por daños y demás tiene la suma hasta ahora de ₡ 5.455 ¿Tiene precio de oro?

1000 GALONES DE DIESEL DA FERTICA PARA LA CAMPAÑA CONTRA LA MALARIA

LA PRENSA LIBRE informó a su tiempo por medio se esta Corresponsalía, de la situación creada al observarse brotes de malaria en "La Laguna" costado oeste del Cementerio de La Chacarita de Puntarenas.

El Ministerio de Salubridad Pública ordenó inmediata movilización médica y personal similar para detener ese brote. Personeros de SNEM, Inspectores de Departamentos de Sanidad de la Municipalidad de Puntarenas y el señor Supervisor de Higiene de la Provincia de Puntarenas, don Camilo Esquivel Robles actuaron de inmediato.

Conferencias instruyendo a las autoridades dictadas por el señor Jefe de Educación Sanitaria del Programa del SNEM, Alfonso Ocampo, han dado resultados positivos. Por gestiones del señor Esquivel Robles, se logró adquirir de la empresa de fertilizantes Fertica, mil galones de diesel que serán regados en la laguna, y esto, como desinteresada colaboración de Fertica, en apoyo de la campaña contra la malaria en Puntarenas.

VERGUENZA PARA NUESTRO PAIS

Causa vergüenza ver como países hermanos centroamericanos y México nos están enviando maíz, frijoles y arroz para el consumo nacional. El barco Cuzo nos trajo de México, 100 mil quintales de maíz y hace pocos días fueron desembarcados once mil sacos de frijoles. ¿Hasta cuándo nuestros pobres agricultores recibirán el apoyo de los gobiernos que pregonan ayuda al campesino costarricense?

OPERADA EN SAN JOSE DOÑA CONSUELO DE UGALDE

En esta semana fue operada en San José, la culta dama vecina de Canjel de Puntarenas, doña Consuelo Baltodano Peralta de Ugalde, señora esposa del amigo agricultor y ganadero, don Luis Ugalde Paniagua, también vecino de la región canjeleña. La familia Ugalde - Baltodano es honorable en todo el concepto de la palabra, por lo que rogamos por la salud de doña Consuelo para la tranquilidad de su familia y amistades.

NACIONALISMO ECONOMICO EN AMERICA LATINA CON NUEVOS ADEPTOS

El nacionalismo económico en la América Latina, filosofía que antes se consideraba exclusividad de las izquierdas, parece conquistar nuevos adeptos todos los días entre políticos respetados y moldeadores de la opinión pública. Bajo esa nueva luz, el futuro de la inversión privada extranjera dependerá en gran medida de la capacidad de las compañías de adaptarse con imaginación a la demanda local, sin sacrificio de sus propios intereses esenciales. El libro Nationalism in Latin America: the Challenge and Corporate Response, q' acaba de publicarse, busca ubi tanto el aspecto económicamente constructivo del nacionalismo como el elemento destructivo que se manifiesta en las actitudes y actos de sistemática oposición a la inversión extranjera. Examina lo que hacen y pretenden hacer los dirigentes latinoamericanos con el fin de reestructurar las compañías con afiliación internacional q' funcionan en sus países. Incluye una serie de exposiciones sobre técnicas utilizadas exitosamente por muchas firmas, y cinco listas muy detalladas de medidas que pueden tomarse para enfrentar los problemas específicos del nacionalismo

Distíngase en esta Navidad

Individualice su personalidad llevando un TRAJE HERRERA (De Lujo) que tiene la elegancia y distinción que la época requiere... Y para que usted lo lleve orgulloso durante mucho tiempo, el exclusivo TRAJE HERRERA le brinda una extraordinaria confección...

Una confección....Perfecta.

Precio Especial ₡ 240.00

Línea de lujo 71
Gran variedad de telas inglesas desde
₡ 290.00 hasta ₡ 380.00

Trajes HERRERA de LUJO

Calle 8, Av. 2-4 — Tels. 22-73-63 — 22-72-63 — Apdo. 3519.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Socorristas hacia Limón hoy a buscar nave perdida

A las 11 de la mañana de hoy partieron hacia puerto Limón más de 15 miembros del Cuerpo de Socorristas de la Cruz Roja Costarricense, al mando del Capitón Víctor Luna, tendrán asignada una de las tareas más difíciles, como lo es la de internarse hasta los montes de Talamanca, en busca de una nave norteamericana y sus tres tripulantes, perdidos desde el jueves de la semana pasada.

Los miembros del grupo de Socorristas, reforzarán a los destacamentos de rastreo terrestre de la Fuerza Aérea que están buscando la nave extraviada en Limón hace días.

Miembros especiales de rescate de la Zona del Canal fueron traídos especialmente para que se internen en las montañas del Sur de Limón, donde se cree que se encuentre la nave norteamericana.

DESDE EL AIRE ES NULA TODA VISIBILIDAD

Informó el Mayor Sunder, Jefe de las operaciones de búsqueda y rescate de la nave extraviada, quien ha formado un centro de operaciones en el aeropuerto de Puerto Limón, que la búsqueda desde el aire ha sido negativa, ya que los aviones y avionetas no pueden descender a baja altura por el inminente peligro de la altura del Talamanca y la poca visibilidad no permite examinar concienzudamente los lugares de rastreo.

Una de las formas más seguras de la búsqueda lo sería por tierra, po lo que se organizaron patrullas de rescate que están integradas por norteamericanos, Guardias Civiles y ahora contarán con la experiencia del Capitán Víctor Luna Jefe del Cuerpo de Socorristas quienes reforzarán las patrullas de rescate terrestre.

DE PANAMA ENVIAN IMPLEMENTOS Y COMIDA

Constantemente desde la Zona Militar Norteamericana del Canal de Panamá, se ha estado enviando a Puerto Limón toda clase de implementos que ayudarán en la búsqueda del 25.908 extraviado el jueves. También helicópteros todas las mañanas llevan a Limón alimentos que envían los norteamericanos. Estos alimentos se lanzan desde el aire a las patrullas de rescate que por tierra se están internando hasta Talamanca.

Los equipos de radio han estado funcionando negativamente, temiéndose que la nave extraviada, se encuentre en la espesura de las selvas de Talamanca, siendo imposible verla desde el aire y desde la propia montaña.

La comandancia de Limón informó q' esta mañana había llegado la avioneta 40.656 y un helicóptero, matrícula .... 83.048, con equipo de salvamento y alimentos.

SCITUATE, Massachusetts, 16 (AP). — Restos de monstruo. Residentes de Scituate, Massachusetts, observan los restos de una inmensa criatura arrastrada anoche por la marea alta. Los residentes especularon que los restos eran los de un "monstruo marino", pero las autoridades los identificaron como los de un tiburón gigante (AP wirephoto).

Perro furioso ataca a menor en Cartago

El menor de nombre Luis Moya Sanabria, fue víctima de un perro furioso que lo atacó, produciéndole heridas en la cabeza y destrozándole la oreja izquierda, ayer tarde en la ciudad de Cartago.

El herido fue llevado por su padre a las salas del Hospital Max Peralta de la localidad, donde recibió las curaciones del caso por parte del Dr. Rodríguez, quien luego de curarlo le dio de alta.

Violento accidente carretera a Curridabat deja un herido

A las 4 de la tarde de ayer, carre' ra a Curridabat, intersección a Loudes de Montes de Oca, se produjó una violenta colisión entre los vehículos que conducía F. Hidalgo y el taxi que guiaba C. Porras.

En la esquina del lugar del suceso se encontraba el señor Orlando Mora Zúñiga, quien resultó atropellado al producirse la colisión de estos dos vehículos. Se le trasladó a las salas del Hospital San Juan de Dios donde quedó internado con fractura en la pierna derecha. Al lugar del accidente se hicieron presentes los Miembros del Comando de San Pedro que dirige el Capitán Ramón Luis Chaves, así como los Oficiales de Investigación Eduardo Ruiz Calderón y Carlos Molina, quienes prestaron los auxilios del caso así como levantaron la información del accidente

Ofreciendo becas para estudiar inglés estafó a todo un vecindario

Un sujeto desconocido, ha sido acusado de estafa en perjuicio de gran cantidad de personas vecinas de Concepción de Alajuelita, donde ofreció becas a granel para estudiar inglés, cobrando el dinero por adelantado.

El individuo ofreció cursos de inglés en una escuela capitalina, además con la mensualidad que pagaba al cliente se le obsequiaba traslado del alumno en bus que lo recogería en la puerta de la casa.

De esta forma logró sorprender a muchos incautos, a quienes pedía adelantos de dinero todas las semanas, estafando a gran cantidad de vecinos de Concepción de Alajuelita, entre ellos a L. García Vargas, quien ha puesto el caso ante las autoridades de la Investigación.

Menor de 4 años herido por vehículo

Informaron las autoridades de Cartago, que el menor de 4 años de edad Claudio Antonio Garita Garita, vecino de Tierra B'anca, resultó seriamente golpeado y herido al ser alcanzado por un automóvil en marcha que conducía un señor de apellido Sánchez.

El menor accidentado fue recogido y trasladado a las salas del Hospital de la localidad, donde el Dr. Rodríguez que lo atendió dispuso dejarlo internado dada a gravedad de las heridas que recibió.

Reunión de Autoridades para prevenir el delito en diciembre

En horas de la mañana de ayer, en las oficinas centrales de la Fuerza Pública, se llevó a cabo una reunión conjunta entre todas aquellas personas que dirigen los cuerpos de seguridad e investigación y policía, a fin de coordinar labores propias de la prevención del delito para el próximo diciembre.

Con la participación de los jefes de las diferentes dependencias, se cumplió con la primera de varias reuniones que se llevarán a cabo, a fin de coordinar las labores de protección.

Entre los participantes también estuvo el Director de la Penitenciaría Central, señor Fernando Muñoz M., quien ha manifestado en diferentes oportunidades que las instalaciones de la Penitenciaría Central, no daría a basto para recluir anuque por pocos días a más de 400 detenidos que pasarán los días de diciembre en la sombra, antes de que anden en la calle haciendo de las suyas, como los carteristas, estafadores y otros que hacen su "aguinaldo" a costa de muchas personas. Este asunto del espació en la Peni fue tratado en la reunión de ayer y se está pensando en hacer una distribución, según la calidad del delito, en diferentes centros penales, mietras pasan las fiestas navideñas.

Su paraguas para la playa o jardín en Paragüería Rego

un regalo para Navidad

PARAGÜERIA

REGO

Teléfono 22-21-63

Tres jóvenes desaparecen misteriosamente

Una denuncia sobre la desaparición de tres jóvenes menores de edad, ha sido puesta en conocimiento de la Sección de Homicidios de la Dirección de Investigaciones Criminales, por una maestra de esta ciudad

Según los informes dados por la policía ,el viernes pasado a las dos de la tarde salieron de sus respectivas casas de habitación en San José, los jóvenes J. L. Valerín M. de 13 años, J. Herrera de 16 y M. Solano de 12 años.

La profesora denunciante manifestó que según versiones de amigos de los desaparecidos, estos manifestaron una vez sus deseos de irse para Panamá o la Zona Bananera, hasta donde se les está siguiendo los pasos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SEÑORES DIPUTADOS A LA ASAMBLEA LEGISLATIVA:

Con justificada preocupación por el destino del Colegio de Abogados, y por el de todos los Colegios Profesionales, hemos visto el dictamen de mayoría de la Comisión de Asuntos Jurídicos de la Asamblea —dado en un proyecto de reformas a la Ley Orgánica de nuestra Corporación—, por, cuyo medio se trata de permitir que el ejercicio profesional pueda efectuarse por personas ajenas a los deberes y derechos que impone la colegiatura.

Cuando mayormente el país requiere de los instrumentos adecuados para su óptimo desenvolvimiento científico, técnico, intelectual y profesional, surge esta propuesta de reforma a nuestra Ley Orgánica, inusitada y llena de peligros, que plantea, en forma obvia, la progresiva desaparición de los Colegios Profesionales, al permitir que las importantes actividades que se desarrollan en ellos, cesen, de inmediato, de formar parte de un sistema que, dentro de nuestro régimen jurídico, democrático y civilizado, ha constituído una legítima garantía, tanto para las personas que ejercen una profesión, como para las que reciben los beneficios de ese ejercicio. Porque, aunque la propuesta se refiera al régimen discipliarnio en el seno del Colegio, y parece tender a liberar a sus miembros de una supuesta disciplina injusta —que atenta contra su libertad de trabajo—, en el fondo lo que propicia es que el sistema establecido, de colegiatura, que nunca en su brillante historia ha atentado contra esa libertad, ni contra ninguna otra especie de libertad, desaparezca, paulatinamente.

Y una propuesta como la que se ha hecho causa, sin duda alguna, una honda preocupación.

Por la vía de que el Colegio no tenga facultades para suspender a los miembros que incumplen, en algún sentido, el régimen disciplinario profesional y de solidaridad interna, o de que, suspendiéndolos, puedan éstos proseguir en sus labores fuera del Colegio, se está dictando una sentencia que extingue todo un sistema de trabajo, para los profesionales, que, por otra parte, tal como ya lo declaró la Corte Suprema de Justicia, el más alto Tribunal del Poder Judicial, no se opone, por razones de interés público, al artículo 25 de la Carta Política. Al tramitar este proyecto de ley, y, en virtud de las nuevas normas que agrega el dictamen de mayoría ¿se hizo la consulta constitucional que ordena el artículo 167, a la Corte Suprema de Justicia?.

Nunca, por otra parte, se ha hecho mal uso, por el Colegio de Abogados, del régimen disciplinario. Nunca se ha dictado ninguna sanción arbitraria, o que no tuviera, para repararla, el uso y disfrute de la vía jurisdiccional, que sí los tiene. m

Respetuosamente se pide, con fundamento en conceptos y circunstancias trascendentales, a los señores Diputados, que la reforma propuesta por el dictamen mencionado, no sea acogida.

Junta Directiva del Colegio de Abogados

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

En la gráfica aparece el Ministro de Agricultura don Fernando Batalla Esquivel, izquierda, cuando recibía en su despacho a los miembros de la delegación japonesa de Pesca. Aparecen asimismo Ryazo Oyama, Yoshiharu Asamo; Tadahi Maebe, Makio Ugajin, Yukio Rokujo. Así como el embajador del Japón en Costa Rica Shoichi Kaihara y el secretario de la embajada K. Machara.—(Foto Córdoba).—

La evolución del mundo

Viene de la Pág. SEIS

dos campos: el occidental y el oriental.

La sicología de los países ha sufrido hondas transformaciones, después de la segunda guerra mundial. Se han producido graves contradicciones, choques severos, luchas intestinas, lo que se explica, en parte apreciable, por la diferencia de principios y conceptos entre elementos de las épocas pretéritas y las reformas que predican los modernos.

No cabe duda de que el mundo cambiante de hoy es mucho más extenso que el antiguo; pero tampoco puede negarse que el período de transición pueda irse modificando en forma menos severa, si la voluntad, la mente y el corazón se ponen al servicio de la humanidad a fin de conservar, lo bueno de la edad que se escapa y lo justo que se reclama para el bienestar del mayor número.

El orden nuevo que está estableciéndose en la tierra afecta: la vida social, económica, científica, jurídica, modifica la sicología de las multitudes y, por consiguiente, todo debe conjugarse al amparo de las nuevas ciencias sociales.

La educación está llamada a hacerse presente en estas modificaciones y debe comenzar a construir con fundamentos sólidos. La Universidad puede desempeñar un papel inteligente, digno y noble, para no confundir más **Acción con Agitación.** La primera edifica, crea, construye. La segunda destruye, aniquila.

La Acción trabaja sobre bases firmes; sin espavientos ni desórdenes contribuye a la adaptación pacífica de los nuevos regímenes y conserva, como ley suprema, aquella que mantiene erguida y robusta la Democracia Representativa.

Sufriremos muchas conmociones: está escrito. Pero después de las tormentas reinará la calma, cuando hayan logrado acomodarse las capas sociales y las gentes y los pueblos depongan las armas de la discordia.

Para lograr una amplia comprensión de los sucesos actuales, en todas las latitudes es preciso crear las nuevas Ciencia Sociales y para esto es menester un cambio en la Enseñanza.

En el año de 1957, sobre este tema, habló el Rector de la Universidad de París, y dijo entre otras cosas: "La hora del despertar científico ha sonado; las ventanas se han abierto a la realidad y la cooperación entre la Universidad y los numerosos sectores sociales, hasta hoy indiferentes, deberá ser un hecho. La misión esencial de la Universidad, una vez cumplido su deber de enseñar, es la de formar hombres y mujeres de carácter dignos de su patria y de la grande y fraternal comunidad humana.

Noviembre de 1970

Expertos japoneses en pesca colaboran con el Gobierno

Recientemente ingresó a nuestro país una delegación japonesa, que viene con el propósito de realizar una investigación general sobre los recursos pesqueros en nuestro país.

La misión en referencia había sido solicitada hace varios meses, al Gobierno de Japón por el Presidente don José Figueres así como por el Ministro de Agricultura y Ganadería don Fernando Batalla Esquivel, quienes se encuentran sumamente interesados en la explotación de la industria pesquera a nivel nacional.

En los próximos días los señores Ryuzo Oyama, Yoshiharu Asamo, Tadashi Maeba, Makio Ugajin, miembros de la delegación japonesa visitarán los principales centros pesqueros nacionales a fin de efectuar los estudios del caso y luego presentar un amplio informe al titular de la Cartera de Agricultura.

Ojos sobre el Mundo

Viene de la Pág. SEIS

josas de sus libros, a las invitaciones a las casas de los multimillonarios chilenos, a la vida fastuosa que se da el que se pasa la vida acusando a los demás de vendidos y de mercenarios.

La actitud de estos calculadores ante el comunismo es la más dañina y repugnante de todas, porque amén del mal que hacen por sí mismos, siempre salen jóvenes "vivos" que los imitan, que descubren desde muy temprano el filón de hacerse comunista en un país no comunista, y para adquirir nombradía, posición y dinerito en poco tiempo dicen estar "junto a los desheredados de la fortuna y junto a la gran madre de la revolución proletaria, que es la .. U. R. S. S."

El gran pontífice, el santo patrono de esta gentuza es Neruda. No le falla a Moscú por nada. Ha roto con los comunistas de La Habana porque cuando lo mandaron ir a Washington, fue, y el Presidente Johnson envió un edecán a recibirlo. (Ahora acaban de dar en La Habana otro escándalo a otro poeta chileno, Nicanor Parra, a quien creían muy metido ya en el saco castrista. Pero Nicanor Parra se fue a Washington y visitó a la señora de Nixon, y los castristas le enviaron un cable diciéndole que se despidiera de la suculenta bolsa de miembro del jurado de la Casa de las Américas, porque había traicionado a la revolución.

Ni a Neruda ni a Parra les importan las rabietas de La Habana, porque ellos bailan al son del pandero moscovita y no les resulta negocio cambiar el paso de su danza. Entre seguir siendo sirgadores del Volga a distancia o cortar caña bajo el sol antillano, Parra, Neruda y toda su cuerda prefieren el oro sólido de Moscú al oro en precario del castrismo. Es lo que ellos dicen: "Si te vas con Castro renuncias a los ingresos de Norteamérica. Castro te paga poco y te pega mucho, te vigilan constantemente y te quitan los derechos de autor. Pero si sigues con Moscú, cobras en Moscú, y cobras en las Universidades y editoriales norteamericanas, y te hartas de ganar odiados dólares. ¡Negocio redondo!"

Pero hay una tercera actitud los escritores que viven bajo el sistema comunista.

MADERA ASERRADA

OFRECEMOS CIEN MIL PULGADAS DE SEMIDURAS BUENAS EN MEDIDAS 1 x 2 - 1 x 3 - 1 x 4 - 2 x 3 - 2 x 4 A CUARENTA CENTIMOS PULGADA

Aserradero y Depósito de Maderas Barbará S. A.

Cinco Esquinas de Tibás frente a la Clínica Clorito Picado

Tel.: 22 - 09 - 69 — 22 - 01 - 38

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

10.000 millones de dólares al año ganaría Estados Unidos si adoptara sistema métrico

Un nuevo estudio encargado por el Gobierno de Estados Unidos revelará el cuánto significaría para la economía nacional la adopción del sistema métrico decimal utilizado por el 90% de la población mundial. La oportunidad de la encuesta se ve realzada por el hecho de que, dentro de cinco años, solo Estados Unidos (y tal vez Canadá) usarán el antiguo sistema inglés de pesos y medidas, dice un boletín de la Sociedad Nacional de Geografía.

Aunque algunos afirman que una eventual conversión costaría US$ 11.000 millones en 10 años y otros están seguros de que el precio sería aún más alto, proyecciones preliminares indican que el país podría ganar US$ 10.000 millones más al año por concepto de exportaciones si las fábricas norteamericanas adoptaran el sistema métrico decimal para sus productos.

Los maestros de escuela afirman que se ahorrarían ..... US$ 705 millones anuales si los alumnos estadounidenses —quienes hoy dedican 25% del tiempo asignado a matemáticas a aprender el complicado sistema de unidades y fracciones— se concentrasen en estudiar el sistema métrico con la facilidad de multiplicar por 10 100, 1000, etc. Después de todo, dice la Sociedad de Geografía, ya se utiliza corrientemente el sistema decimal en la vida diaria, y la moneda es decimal.

La mayoría de los científicos, muchos ingenieros, fabricantes de drogas, instrumentos ópticos y fotográficos, cojinetes de esferas y hasta cigarrillos usan en Estados Unidos el sistema métrico decimal.

Además de su complicadísima estructura, las absoletas medidas inglesas solo pueden ser definidas con precisión en términos del sistema métrico. Hay lagunas, como el **bushel**, por ejemplo, que exige profundos conocimientos de matemática para averiguar cuánto pesa su contenido, según sea de trigo, arroz o manzanas.

Así, el pie, que originalmente era la distancia correspondiente a "36 granos de cebada tomados del medio de la espiga y colocados lado a lado" hoy se define por la Oficina de Normas Técnicas de Estados Unidos como 0,304.800.6 del metro; una libra **avoirdupois** pesa 453,592.427.7 gramos y una libra **troy** solo 373,241,77 gramos. La definición internacional del metro, la unidad básica del sistema decimal, es q' corresponde a 1.650.763,73 ondulaciones en el vacío de la radiación rojo—naranja del kriptonio 86. Esto significa que si acaso el prototipo del metro que se conserva en la Oficina Internacional de Pesas y Medidas de París se pierde o destruye, los científicos en cualquier parte del mundo pueden reconstruirlo fácilmente, utilizando equipo y técnicas bien conocidas. Se ha descartado totalmente la definición tradicional de que el metro representaba un décimo—millonésimo de la distancia del Ecuador al Polo Norte.

Si Estados Unidos algún día adopta el sistema métrico decimal estará por fin siguiendo el consejo de George Washington y del inventor Alexander Graham Bell quienes, entre muchos otros ilustres ciudadanos, propusieron que la joven república descartara las viejas medidas inglesas.

GALERIA MUSICAL LTDA.

TEL. 21-49-45 CONTIGUO AL CINE CENTRAL APTDO. 5407

Distribuidores Exclusivos para Costa Rica de las mundialmente famosas

ROCOLAS "SEEBURG"

ANUNCIA SENSACIONAL OFERTA!

A partir de esta fecha, a los clientes que compren una flamante

ROCOLA SEEBURG 1970

LE OBSEQUIAMOS

UN TELEVISOR

ROCOLAS

SEEBURG:

Sin platinos - Sin teclado
Sin bobinas - Sin resortes!
UNICAS con cerebro electrónico.

☆ Garantía de 5 años

☆ Stock de repuestos genuinos de fábrica

☆ Servicio mecánico al cuidado de técnicos especializados.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Puentes sobre ríos Pacuare y Chirripó serán eliminados

El Ministro de Transportes, Ing. Mario Quirós Sasso ha enviado a LA PRENSA LIBRE, copia de una carta en la cual expresa la situación existente con los nuevos puentes instalados sobre los ríos Pacuare y Chirripó en la vía provisional a Limón. Estos puentes tendrán que ser quitados de ese lugar, ya que informes técnicos llegados a ese Ministerio dan cuenta que las estructuras de los puentes no pueden considerarse aptas para resistir las máximas crecientes de los ríos. La nota que ha enviado el Ministro Ing. Mario Quirós Sasso al respecto dice textualmente:

En vista de la reciente apertura al público de la vía provisional (rústica) Siquirres—Limón, y habiéndose publicado en la misma fecha la licitación para adjudicar la construcción de la carretera definitiva a Puerto Limón, los suscritos, en su carácter de profesionales y funcionarios públicos, con el único y exclusivo propósito de evitar interpretaciones erróneas sobre la actuación de la presente Administración, nos vemos en el deber de exponer lo siguiente:

1) La vía rústica puesta en servicio es una obra de carácter estrictamente PROVISIONAL; así es del domino del público desde la Administración anterior. En particular informes técnicos puestos en conocimiento de esa Administración indican que las estructuras de los puentes sobre los ríos Pacuare y Chirripó no pueden considerarse aptas para resistir las máximas crecientes probables usadas para calcular el diseño y construcción de puentes definitivos. Lo anterior debido a las características de esos puentes en cuanto a su capacidad de dar paso a las aguas y sobre todo en lo referente a su peligrosa localización en un lugar donde el río cambia de curso con relativa frecuencia. En consecuencia, es lógico que tales puentes sean retirados si no se presentaren condiciones naturales que lo impidan, tan pronto como la carretera definitiva esté en servicio, con el objeto de evitar que puedan ser arrastrados, perdiéndose así el valioso esfuerzo por conseguirlos y la posibilidad de utilizarlos en forma permanente en otros cauces con características hidrológicas más acordes a la estructura de los mismos.

Al retirarse los puentes, diferentes tramos de la vía provisional quedarán como caminos muy útiles al servicio de la zona y como tributarios a la carretera definitiva, cuya construcción está próxima a adjudicarse y que constituye para la presente Administración la solución real y definitiva aceptable para el problema de la comunicación por carretera con Puerto Limón.

2) Conforme ya es del dominio público, por comunicados de fuentes oficiales, del Gobierno anterior, el tránsito en la vía provisional está sujeto a interrupciones en oportunidad de crecientes. En particular, en zonas cercanas a los ríos Pacuare, Barbilla, Chirripó y Cuba Creek, la vía está expuesta a diferentes formas de inundación y erosión, sobre todo en la zona situada aproximadamente a un kilómetro al oeste del puente sobre los ríos Zent y Chirripó, donde existe la posibilidad de que este último río tome por su antiguo cauce, caso en el que la reanudación del tránsito sobre la vía provisional sería muy problemática, pues se haría necesario construir un nuevo puente en condiciones muy adversas y con gran luz libre además de los tramos de aproximación que fueren necesarios.

Cabe enfatizar, que consideramos nuestro deber repetir al público la anterior información para que se tenga conocimiento cierto de posibles dificultades en el mantenimiento de la continuidad en el tránsito sobre la vía dificultades que son derivadas rigurosamente de la localización de la misma y del tipo modesto de normas usadas en la obra que a esta Administración le ha correspondido inevitablemente, construir.

3) Al dar esta información lo hacemos con el exclusivo propósito de: a) poner en claro situaciones reales, sin afán alguno de abrir campo a polémicas, lo cual es completamente ajeno a nuestros deseos. b) reiterar el incansable afán que seguirá poniendo la presente administración en dotar a la provincia de Limón de una carretera definitiva y permanente tal y como la que próximamente empezará a construirse conforme a la licitación que deberá ajudicarse en el mes de diciembre próximo. Nos complacemos en reconocer el magnífico desempeño de los trabajadores de este Ministerio en la ingente labor que ha demandado la vía provisional.

Finalmente cabe anotar que para atender la difícil y necesaria conservación de esta vía entre Limón y la Meseta Central el Ministerio mantiene y mantendrá los recursos humanos y materiales que sean necesarios, dentro de las posibilidades de nuestro presupuesto.

MARIO QUIROS SASSO
Ministro de Transportes

ENRIQUE SOTO BORBON
Vice Ministro de Transportes.

NUEVOS NOMBRAMIENTOS EN MINISTERIO DE TRABAJO

Con motivo del traslado del Lic. Ricardo Vargas Hidalgo como Jefe del Departamento Legal del Instituto de Tierras y Colonización (ITCO), se ha dispuesto el nombramiento del Lic. Alvaro Valerio como encargado de la Sección Legal del Ministerio de Trabajo. Asimismo se nombró al Lic. José Luis Arce Soto como nuevo Subjefe del Departamento en referencia.

También se ha informado que el Lic. Enrique Jiménez Miranda, Jefe del Departamento de Asuntos Laborales y quien ha laborado en ese despacho por más de 23 años se trasladará el Ministerio de Hacienda.

GANADEROS...
AGRICULTORES...
OFRECEMOS LOS MEJORES ALAMBRES GALVANIZADOS DE PUAS PARA CERCAS
"MAGON"
Calidad y rendimiento comprendidos en esta marca que ha servido y sigue sirviendo las necesidades del país.
Sus órdenes al
Almacén Miguel A. González & Cía Ltda.
Apartado 78 — Teléfono 21-81-11.
NOTA: En cada orden, exija el emblema de nuestro alambre.

Cámara de Industrias contribuye a coordinar participación de C. R. a la Feria Industrial de El Salvador

El Centro para la Promoción de las Exportaciones y de las Inversiones ha contribuido a coordinar, conjuntamente con la Cámara de Industrias de Costa Rica, la participación del mayor número posible de expositores costarricenses en la Feria Industrial a celebrarse en El Salvador.

Las principales empresas de Costa Rica han comprometido su participación en esta feria, conscientes de las posibilidades que ofrece a la expansión de sus negocios y a la eventual penetración en nuevos mercados.

Debido a que aún quedan stands disponibles para nuestro país, los interesados deberán inscribirse, a la brevedad posible, en la sede del Centro para la Promoción de las Exportaciones y de las Inversiones, o en la Cámara de Industrias de Costa Rica.

VEA LA POTENCIA
QUE SE OYE,
Y OIGA EL PRESTIGIO
QUE SE VE...!
• POTENCIA
• PRESTIGIO
...y qué linda música!

EN
RADIO ATENEA 975 Kc.
la emisora más potente y de mayor prestigio

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Viva con Viva, el nuevo detergente con AVIVEX y T.S.L., especialmente formulado para lavar y matar los microbios en AGUA FRIA.

Griten viva, que Viva lava mejor.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Notas de Orotina

OROTINA NECESITA MUCHAS CASAS.

En días pasados dijimos en LA PRENSA LIBRE, voceros del pueblo, que en Orotina se necesitan muchas casas de habitación, y que dentro del conjunto hacían mayor número el de habitaciones viejas que nuevas.

Una señora que es corresponsal de otro periódico, se nos enojó y nos hizo saber que lo dicho por nosotros era mentira. Ahora volvemos a repetirlo: Orotina, necesita pero ya que el INVU construya otra serie de casas. La gente de escasos recursos económicos tiene el INVU que ayudarles.

EL ICE CAMBIA LINEAS.

El Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) está cambiando postes viejos por modernas torres y cambiando también el viejo alambre por cables más consistentes, entre Atenas, San Mateo y Orotina se está llevando a cabo ese importante trabajo, diz que para mejor servicio a estas comunidades. Felicitamos al ICE por el afán de dar mejor servicio.

MAL ESTADO DEL CAMINO ENTRE ATENAS Y SAN MATEO.

La cuesta y desvío denominado El Aguacate, nos cuentan los que viajan, que ese trayecto está en pésimas condiciones. Sería conveniente que el Ministerio de Tranportes tome cartas en el asunto y ponga una cuadrilla de peones a darle un arreglo al camino. Ciertamente que tenemos el ferrocarril, pero son muchos quienes viajan en carro por esa vía San José-Orotina-San Mateo-Atenas.

CON LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL.

Nos toca ahora dar nuestro reconocimiento a la Junta de Protección Social por la idea de mantener limpio, el monte del Cementerio de la localidad. La Junta ha ordenado la construcción de nichos y otras mejoras que son bien vistas por el pueblo.

2 DE NOVIEMBRE.

El Cementerio de la localidad se veía muy concurrido el día de los difuntos. Unos llevando flores, otros, tan sólo de visita a los seres ya idos en el viaje sin retorno.

Más de una persona sorprendimos con una oración a flor de labios frente a la cruz de su deudo. Nosotros, ahí en meditación musitamos con el poeta.

"Si ya llegaron a la eterna (vida
los que a la sima del sepulcro (ruedan,
con júbilo cantemos su (partida;
y lloremos más bien por los (que quedan.

Jorge Guerrero Brenes

Corresponsal de LA PRENSA LIBRE en Orotina.

Progreso Industrial
es
Progreso Nacional

Resuelto problema de falta de agua en Cañas Guanacaste

La Municipalidad de Cañas envió nota de reconocimiento al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado por haber resuelto el problema del abastecimiento de agua en el centro de ese cantón.

El acuerdo tomado por esa corporación expresa: "Se leyó el oficio del Sr. Gerente del SNAA, Ing. Jorge Carballo. Se acuerda agradecerle el interés desplegado para resolver el problema de agua potable en nuestra ciudad, y hacerle presente a la Honorable Junta Directiva de esa institución la complacencia de esta Municipalidad y el justo reconocimiento del pueblo cañero por haber atendido su justa demanda".

VECINOS DE MATA REDONDA AGRADECIDOS CON EL SNAA

Expresiva comunicación dirigió la Junta Progresista de Calle Morenos, Sabana Sur, al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.

Se manifesta en esa carta el reconocimiento de los vecinos de ese sector de Mata Redonda por la excelente calidad y abundante cantidad del agua que se suministra desde que entró en operación el nuevo acueducto de Puente de Mulas.

Como esa demostración de gratitud se han enviado otras al SNAA, de parte de organismos cívicos que, cuando no recibían agua durante todo el día, se quejaron por el servicio, y ahora que éste es eficiente, felicitan a la institución y manifiestan que al contar con agua abundante y potable, deben pagarse tarifas adecuadas.

Requisitos del Contador Municipal

La Contraloría General de la República se dirigió a la Contadora Municipal de Aserrí para indicarle que, en relación con los requisitos del Contador una vez vigente el Código Municipal, en reiterados pronunciamientos ha sustentado el criterio de que el desempeño del cargo de Contador debe recaer en persona que ostente título profesional que lo faculte para el ejercicio de la función, al tenor de lo dispuesto por el artículo 32 de la Ley Orgánica del Colegio de Contadores Privados de Costa Rica, Nº 4472-69, que literalmente dice:

"Toda contabilidad legalmente obligatoria, deberá ser atendida por contabilistas autorizados por la Directiva del Colegio. Tal autorización se expedirá en las condiciones que fijen en el reglamento correspondiente".

Sin embargo debemos aclarar que la disposición preinserta no impide nombrar —en casos de inopia— a contabilistas prácticos que gocen de reconocida honorabilidad y competencia, en forma transitoria, hasta tanto no se haga formal gestión de la plaza por un profesional debidamente incorporado.

Dentro de ese orden de ideas no vemos impedimento para que la Municipalidad de Aserrí la mantenga a usted en el cargo de Contador, una vez que cobre vigencia el Código Municipal, otorgándole al efecto un plazo prudencial en tanto termina sus estudios y obtiene la incorporación al Colegio respectivo.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

MUNICIPALIDAD DE MONTES DE OCA

AVISA

a los vecinos del Barrio Los Yoses:

en vista de la necesidad imperiosa de dotar de alumbrado público del Sistema Moderno de Mercurio, a los Yoses, el cual es casi el único vecindario residencial que no tiene esa clase de servicio tan necesario e indispensable para la seguridad de sus moradores. La Municipalidad de Montes de Oca se permite comunicar por este medio, que después de tramitar con la Compañía de Fuerza y Luz lo pertinente al respecto, se permite instar a los interesados, de acuerdo con la circular firmada en su oportunidad que ya pueden depositar su aporte voluntario en la Tesorería Municipal, para que sea una realidad la iluminación de Mercurio en las calles del Barrio Los Yoses.

Fernando Méndez Molina
Ejecutivo Municipal.

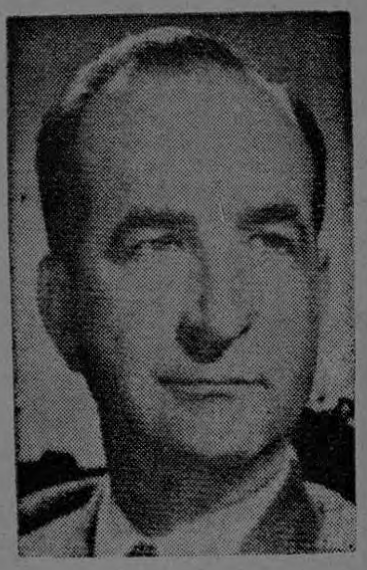
Diálogos con el Pueblo

HOY LUNES

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DON

José Figueres Ferrer

TRATARA TEMAS DE ACTUALIDAD



CANAL 2 TV. - A LAS 10 DE LA NOCHE

Respondiendo preguntas del periodista don ORLANDO NUÑEZ PEREZ.

RETRANSMITIRAN: "RADIOPERIODICO LA VERDAD" 750 Kcs., un impacto en noticias, a las 6:00 p.m.

"CADENA DE EMISORAS COLUMBIA" 725 Kcs., a las 6:00 p.m.

"RADIO MONUMENTAL Y LA PALABRA DE COSTA RICA" 650 Kcs., a las 7:00 p.m.

RADIO CITY EN 775 Kcs. RETRANSMITIRA A LAS 10 DE LA NOCHE.

—Oficina de Prensa Casa Presidencial—

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Directores de Autónomas se juramentan hoy

Esta tarde en una sencilla ceremonia que se realizará en el Despacho Presidencial, se juramentarán los directores de las instituciones autónomas, nombrados recientemente por el Consejo de Gobierno.

De acuerdo con el informe, mañana mismo tomarán posesión de sus cargos en las diversas instituciones autónomas y semi autónomas.

ACLARACION

Por otro lado el señor Rafael Monge Arana, nombrado en sustitución del Lic. Orlando Sotela para la Junta Directiva del Banco Anglo, nos aclara que sus apellidos correctos son: Monge Arana y no Monge Araya, como equivocadamente lo reportaron en la Casa Presidencial.

Estudio de proyectos seleccionados de desarrollo y su evaluación

Acaba de aparecer la versión española de un libro que contiene 30 estudios de proyectos seleccionados de los sectores de energía eléctrica, transportes e industria que han sido presentados al Banco Mundial para su financiamiento El libro, de 545 páginas, fue preparado por John A. King Jr., funcionario del Departamento de Servicios para el Desarrollo del Banco, y publicado por Editorial Tecnos, de Madrid.

La mayor parte de los proyectos estudiados fueron llevados al Banco por reparticiones públicas o semi autónomas y otros por empresas privadas, y corresponden a 23 países de América Latina, Africa y Asia. De los 30 casos, 10 han sido ejecutados en los siguientes países latinoamericanos: Colombia (3), Chile, Ecuador, El Salvador, México, Perú (2) y Venezuela. Se presenta también el proyecto que ayudó a los ferrocarriles nacionales de España.

El Banco Mundial normalmente otorga préstamos solo para proyectos específicos y tiene una experiencia única en técnicas de evaluación. En sus 25 años de operaciones ha aprobado más de 700 préstamos, todos ellos basados en evaluaciones muy completas

El libro que acaba de aparecer pone esa experiencia a la disposición de todos cuantos se interesan en el desarrollo económico. El título de la obra es, "La evaluación de proyectos de desarrollo económico". Puede obtenerse en librerías o escribiendo a Editorial Tecnos O'Donnell 27, Madrid 9, España.

El propósito del libro de King es dar a conocer algunas de las técnicas aplicadas para juzgar proyectos de desarrollo, sugerir diferentes enfoques para la apreciación del desarrollo económico y presentar ejemplos concretos de problemas q' se suscitan al traducir los programas generales en proyectos específicos. Los casos escogidos explican problemas relacionados con la preparación y evaluación de proyectos de desarrollo, técnicas de análisis utilizadas y modificaciones introducidas como resultado de la experiencia. Cada estudio presenta el proyecto en la forma que fue recibido por los funcionarios del Banco Mundial para su evaluación —sin alusión a las experiencias recopiladas posteriormente —a fin de demostrar las consideraciones de pertinencia e importancia q' la misión tuvo en cuenta para juzgar su conveniencia y viabilidad.

Mejores que el mismo efectivo, cheques viajeros de

AMERICAN EXPRESS CARDS

Símbolo de Confianza

AMERICAN EXPRESS

PARA SU ENTREGA INMEDIATA LLAME A

REPRESENTANTES AGENCIA DE VIAJES

Teléfono 21-82-72

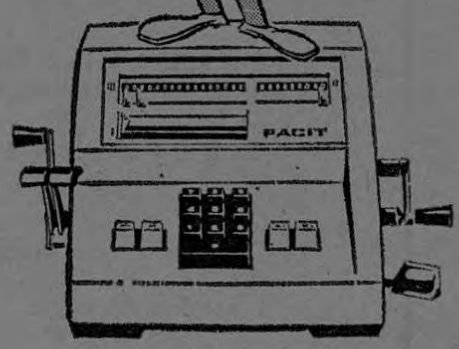
T. A. M.

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

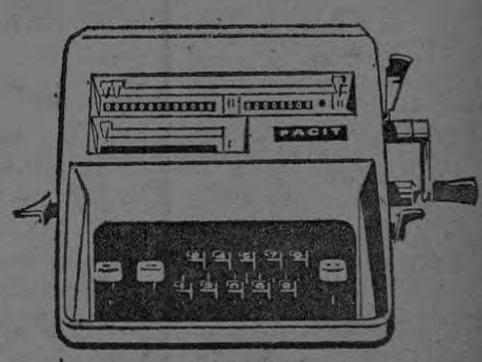
Permítanos calcular cuánto le costaría calcular en una Facit...

Usted se asombrará de su bajo precio!

FACIT 1007 FACIT 1006



FACIT 1004



FACIT CA1-13 FACIT C1-13

Háganos una visita, o llámenos...

TROPICAL COMMISSION CO. LTD.

FRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL • TEL. 22-55-11 • APDO. 661 • SAN JOSE

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Incapacitado es personal del Ministerio de Transportes

"Ahora resulta que lamentablemente el personal del Ministerio de Transportes no ha estado en capacidad de cumplir su promesa, y al ejecutar las medidas de control anunciadas en forma esporádica, ha convertido tal control en algo sumamente impopular".

El apoyo que nuestra Asociación acordó brindar al plan de control de pesos y medidas en vehículos de carga que el Ministerio a su digno cargo ha puesto en ejecución, no fue un acuerdo por aclamación, dice entre otras cosas, el Ingeniero Enrique Cabezas López, Presidente de la Asociación de Transportistas de Costa Rica, en carta dirigida al Ministio de Transportes, Ing. Mario Quirós. Más adelante en su carta, dice don Enrique: "Agradezco los conceptos elogiosos para nuestra Asociación y para el suscrito, expresados en la atenta carta que el señor Vice Ministro me enviara por instrucciones suyas, con fecha seis de los corrientes".

El apoyo de nuestra Asociación se debió a la promesa formal suya ratificada por el Sr. Director General de Transporte Automotor, de que cuando las medidas de control se pusieran en práctica serían en forma total, estricta e indiscriminada. O en forma drástica como lo han dicho en los avisos en los periódicos.

Tal promesa no se ha cumplido, según lo expresado en su carta por el Presidente de la Asociación de Transportistas de Costa Rica.

Luego la carta del Ing. Cabezas López manifiesta que actualmente se están tramitando dos licitaciones para transporte de mercadería por camión. Una para transportar arena y piedra para el ICE y la otra para transportar granos al Consejo Nal. de Producción. Sería ideal q' Ud. interpusiera sus buenos oficios ante esas instituciones para que agreguen una cláusula a los respectivos contratos, y que le den publicidad, al efecto de que el recargo en uno de los vehículos a la hora de efectuar el acarreo licitado, será causa suficiente para anular el contrato, con las respectivas sanciones usuales en estas licitaciones.

Otro caso: "En Guanacaste la cosecha de arroz está comenzando, y los contratos para su acarreo se están negociando ahora a base de lo q' cada cual pueda recargar su camión para bajar precios.

Sería muy saludable que la primera báscula móvil fuera destacada inmediatamente en Liberia.

En consecuencia, el Ing. Cabezas López le propone al Ing. Quirós Sasso, una serie de recomendaciones para que se cumpla lo dicho, de que no se permitirá el recargo de camiones en ninguna carretera del país.

AGENCIAS JUDICIALES PARA CIUDAD QUESADA

La Comisión Permanente de Asuntos Jurídicos de la Asamblea Legislativa, aprobó un proyecto tendiente a la creación de agencias judiciales de policía en Ciudad Quesada del Cantón de San Carlos y en San Ramón, de la provincia de Alajuela.

Los señores diputados consideraron de gran importancia la creación de dichas agencias ya que en la actualidad los asuntos del ramo, tienen que tramitarse en otras localidades por la carencia de dichos despachos.

DIPUTADOS A MONTECILLOS.

Un nutrido grupo de diputados de todas las fracciones viajó hoy al Matadero de Montecillos con el fin de conocer en el terreno, la forma cómo trabaja dicha entidad, con miras a tener un criterio amplio para la tramitación del proyecto existente para la venta del matadero en mención.

APOYO A PROYECTO DE SOCORRO MUTUO.

Representantes de la Asociación de Empleados de Comunicaciones, dieron su apoyo al proyecto de reformas a la Ley de Socorro Mutuo que se tramita en la Comisión Permanente de Asuntos Sociales de la Asamblea Legislativa. Dicha ley, de aprobarse, fijará una cuota mensual para dichos trabajadores.

Señor comerciante

se aproxima la Navidad, surta su negocio con lindas sombrillas, paraguas plegables y automáticas, que le ofrece

Paragüería REGO

Teléfono 22-21-63

DAMASCOS ESTAMPADOS ITALIANOS PARA MUEBLES

en

PLYWOOD SHOP LTDA

Esquina Sur del Teatro Capitolio. LA CASA
Teléfonos: 22-28-25 y 22-29-25. DEL DAMASCO

Progreso industrial, es progreso nacional

COOPERATIVA Matadero Nacional de Montecillos R.L.

convoca a los señores Delegados a

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

A CELEBRARSE A LAS OCHO HORAS DEL DOMINGO 29 DE NOVIEMBRE DE 1970, EN EL COUNTRY CLUB DE ALAJUELA, PARA TRATAR LOS SIGUIENTES ASUNTOS:

1—Lectura y aprobación del Acta de la Asamblea de 21 de junio de 1970.

2—Conocimiento y aprobación de los Estados Financieros del 1º de octubre de 1969 al 30 de setiembre de 1970.

3—Informe de la Gerencia.

4—Informe del Comité de Vigilancia.

5—Conocimiento y aprobación del Presupuesto para el período de 1º de diciembre de 1970 a 30 de noviembre de 1971.

6—Elección de miembros del Consejo de Administración, Comité de Vigilancia, Junta Arbitral, Comité de Educación para un período de 2 años: del 1º de diciembre de 1970 al 30 de noviembre de 1972.

7—Exposición sobre nuevo sistema para elegir Delegados para celebrar Asambleas.

8—Elección de ternas para el nombramiento de Gerente, para el período del 1º de diciembre de 1970 al 30 de noviembre de 1972.

9—Proposiciones de los señores Delegados.

10—Refrigerio.

Si no se lograra el quórum de ley para celebrar esta Asamblea General Ordinaria en Primera Convocatoria, por Segunda Vez se convoca a los señores Delegados a Asamblea General Ordinaria, a celebrarse a las diez horas del mismo domingo 29 de noviembre de 1970, en el Country Club de Alajuela, para tratar los puntos consignados en la Primera Convocatoria.

El quórum para celebrar esta Asamblea en Primera Convocatoria, lo constituyen las dos terceras partes del total de Delegados. En la segunda Convocatoria, el quórum de ley para efectuar la Asamblea, es la mitad más uno de los Delegados y no menos de 30.

14 de noviembre de 1970.

LIC. VICTOR MANUEL MORENO ABARCA
Secretario.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Agresividad de Castro, punto negativo de relaciones con Cuba

El Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, hablará esta noche por radio y televisión para enfocar algunos temas de gran actualidad. El Gobernante contestará preguntas del periodista don Orlando Núñez, Jefe de la Oficina de Prensa de la Casa Presidencial, quien nos hizo adelantos de lo que el señor Figueres dirá.

RUSIA SI, CUBA NO

En cuanto a críticas que se han producido contra el Gobierno que preside el señor Figueres en torno al impulso que da éste a las relaciones comerciales con Rusia, mientras que rechaza cualquier lazo con Cuba, la Oficina de Prensa de la Casa Presidencial adelantó que el señor Figueres ha sostenido una y mil veces su posición con respecto al Gobierno de Cuba y ha hecho énfasis en que la agresividad de Fidel, sus intervenciones en los países americanos, las cárceles llenas de hombres que luchan por su libertad, así como la protección que le brinda a la piratería aérea y a los secuestradores, no crean un clima propicio para conducir hacia una revisión de los acuerdos de la O. E. A. rechazando a Cuba.

El Presidente Figueres dice que el Canciller Facio Segreda ha sido muy claro al exponer los puntos de vista del Gobierno, que son en cumplimiento y acatando lo dispuesto por la O. E. A.

Agrega el señor Figueres, de acuerdo con el adelanto que nos hace la Oficina de Prensa de la Casa Presidencial, que otra cosa distinta es tratar de establecer y mantener relaciones comerciales con los países del bloque socialista de Europa Central y con la misma Unión Soviética.

Por último, hace énfasis la Oficina de Prensa en que no es cierto que el Presidente Figueres, en una declaración "pintoresca", como señala un órgano de información, haya elogiado el sistema político de Cuba. Se limitó el señor Presidente a contestar una pregunta de un periodista, haciendo críticas severas sobre la Cuba actual y agregó: "aún si fueramos a ver en forma benevolente aquel proceso y aceptáramos que están construyendo para el bienestar de las futuras generaciones, no queremos, no deseamos relaciones con Cuba, por las razones apuntadas anteriormente".

PROBLEMA GUATEMALA EL SALVADOR

El Presidente Figueres también se referirá esta noche por radio y televisión al problema que se ha creado entre Guatemala y El Salvador, al haber ametrallado la Fuerza Aérea del primer país, barcos pesqueros salvadoreños.

También contestará el señor Figueres algunas publicaciones que ha hecho últimamente la ANDE, tanto sobre la labor del Gobierno en sus primeros seis meses, como el asunto de la Universalización del Seguro Social.

El Presidente además dará respuesta a un grupo de estudiantes universitarios que piensan que al haber aumentos de sueldos y simultáneamente aumento de los artículos de primera necesidad y al anunciar el señor Figueres aumentos en los créditos por lo que saldrá mucho dinero a la circulación, habrá inflación.

También se referirá el Mandatario a lo referente al caso de Chile, su gobierno marxista y la O. E. A.

Lo nuevo en Estados Unidos
ya está en Costa Rica:
LAVADO-SECO DE ALFOMBRAS
A DOMICILIO.
TELEFONO 21-49-49.

REPRODUCCION SOLICITADA

X Feria Industrial aquí, en Febrero

Por Víctor Hugo Vargas Araya

Del domingo 28 de febrero al domingo siete de marzo de 1971, se llevará a cabo, aquí, en Costa Rica, la X Feria Industrial, patrocinada por el Ministerio de Industria y Comercio, la Cámara de Industrias de Costa Rica, el Centro para la Promoción de las Exportaciones y las Inversiones y Exposiciones Agropecuarias S. A.

La Feria se realizará en las instalaciones de Exposiciones Agropecuarias S. A. carretera a El Coco con una extensión de techo de aproximadamente 3.500 metros cuadrados. Habrá además zonas adyacentes de similar o mayor extensión.

Esta exposición es una gran oportunidad para el industrial costarricense, dice al redactor Víctor Hugo Vargas Araya, el Presidente de la Cámara de Industrias de Costa Rica, don Carlos Zecca Sequeira. (Foto Córdoba).

Sobre la Feria Industrial, entrevistamos a don Carlos Zecca Sequeira, Presidente de la Cámara de Industrias de Costa Rica, quien a nuestra primera pregunta contestó lo siguiente: "La décima Feria Industrial va a ser mostrada al público con verdadero orgullo. Debe ser motivo fundamental de este tipo de actividades al despertar en el consumidor nacional un verdadero espíritu nacionalista ya que considero que han pasado ya hace ya muchos años, los días en que al artículo nacional se le miraba con desconfianza, produciéndose una inconveniente preferencia para los artículos importados, dándose el caso de concretarse lo que en el argot popular de México se conoce como malinchismo o sea la preferencia por todo lo que no sea nacional.

—¿Cree usted qué la décima Feria Industrial Nacional tendrá el éxito deseado?

—El resultado de las anteriores ferias nacionales, en las cuales la Cámara de Industrias ha tenido un papel preponderante como organizador, ha sido muy satisfactorio y creo que el esfuerzo que se realiza para montar la X Feria Nacional Industrial será coronado con el mejor de los éxitos.

—¿Considera usted una buena oportunidad para que los industriales coetarricenses den a conocer sus productos?

—Es esta una brillante oportunidad para que el industrial nacional participe en esta Feria, ya que para nadie es un secreto que exposiciones que ya tienen el carácter de internacionales como las q' anualmente se han venido realizando en El Salvador significan la erogación de fuertes sumas que muchos industriales, modestos los más de ellos, no pueden darse el lujo de sufragar, sin que por ello pueda pensarse que los artículos que elaboran no sean de una magnífica calidad.

Queda claro pues, que la X Feria Industrial será patrocinada por el Ministerio de Industriay Comercio, la Cámara de Industrias de Costa Rica, Exposiciones Agropecuarias S. A. y el Centro para la Promoción de las Exportaciones y las Inversiones. Es este un caso típico y esperanzador de la colaboración existente entre el sector público y el sector privado.

Como coordinador de esta Feria, ha sido nombrado el señor Mariano Sanz Soto, quien tiene una amplia experiencia en este tipo de eventos.

El esfuerzo que se realiza para montar la décima feria industrial será coronado con el éxito. Ya tenemos la experiencia de las anteriores en las cuales la Cámara de Industrias ha actuado como organizadora, expresó don Carlos Zecca Sequeira, Presidente de la Cámara de Industrias de Costa Rica. (Foto Córdoba.)

(Tomado de LA PRENSA LIBRE del sábado 14 de noviembre 1970).

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Lo más avanzado en computadores I. B. M. en demostración a la Prensa

Management Services de Costa Rica, S.A. es la más grande organización Costarricense dedicada exclusivamente a suministrar servicios comerciales de Procesamiento de Datos con computadores IMB y otros equipos electrónicos. Los servicios que este Centro de Cómputo ofrece incluyen además consultoría en análisis y diseño de sistemas mecanizados, principalmente en el campo de los computadores.

El Centro de Procesamiento de Datos de Management Services de Costa Rica, S.A. es el único en Centro América equipado con dos computadores .. IBM 1401, los cuales son los más grandes y más modernos actualmente instalados en Costa Rica.

El equipo básico de operación de Management Services de Costa Rica, S.A., consiste de computadores IBM con un total de 24.000 posiciones de memoria, con 12 unidades de cinta magnética MAI Modelo 7295, con dispositivos especiales de multiplicación, división y almacenamiento de impresión "Print Storage", para mayor flexibilidad y versatilidad en todos los procesos de cómputo; la velocidad de lectura de tarjetas IBM es de 1000 por minuto en los dos computadores, y la velocidad de impresión es de 1.200 líneas por minuto en conjunto en las dos unidades de salida IBM 1403

Algunos de los servicios para empresas pequeñas y grandes que brinda Management Services de Costa Rica, S.A. en su Centro de Procesamiento de Datos, o "Data Center" como comúnmente se denomina esta actividad en los círculos relacionados con computadores, incluye las siguientes aplicaciones básicas:

Facturación, Control de Cuentas Corrientes, Emisión de Recibos, Emisión de Cheques, Control de Carteras de Letras, Control de Cuentas a Pagar, Planillas, Contabilidad General, Contabilidad de Costos, Estados Financieros, Confección de Presupuestos, Procesamiento de Encuestas, Programaciones científicas, Análisis de Ventas, Control de Inventarios, Agrupación o Clasificación de Datos, Procesos Electrónicos, Almacenamiento de Información, Reportes Comparativos, Programas de Producción, Estadísticas, Control de Proyectos, Aplicaciones de Ingeniería en cálculos de Proyectos, Costos de Producción, Cómputos Electorales y muchos otros q' se adaptan a las actividades o necesidades de cada empresa o institución para lograr mayores y mejores controles.

El "Data Center" de Management Services de Costa Rica, S.A. ofrece también consultoría general de Procesamiento de Datos, especializando sus Servicios en métodos y técnicas de computación, sistemas y evaluación técnica de propuestas para equipos de cómputo, y análisis de configuraciones. Por primera vez en Costa Rica también se brinda la oportunidad a todas las empresas, industrias, entidades Gubernamentales, Instituciones Autónomas y Semiautónomas la oportunidad de alquilar tiempo por hora en computadores IBM a un costo muy bajo, sin la necesidad de hacer grandes inversiones en equipos propios o alquilados que representan una enorme carga para la empresa, no solamente por el costo inicial que incluye derechos de aduana y fletes, etc., sino también por los gastos de mantenimiento en personal técnico profesional, locales especialmente acondicionados con poderosas unidades de aire acondicionado, y la necesidad de mantener enormes cantidades de materiales costosos en bodega para cubrir las demandas del equipo.

El Sr. J. Christopher Weston, quien fue representante de Ventas de la IBM de Costa Rica, S.A. por doce años y gran aficionado al buceo y a la caza submarina, es actualmente el Gerente General de Management Services de Costa Rica, S.A. y coordinador de las actividades de mercadeo y de los servicios especializados de la empresa. El personal profesional con que cuenta Management Services de Costa Rica, S.A. bajo la supervisión del Sr. Mario Brenes C., Jefe del Dpto. Técnico, y del Sr. Carlos Fernández R., Sub Jefe, incluye entre otros técnicos a un Ingeniero Industrial, un economista, un estadístico, dos especialistas en la rama de Administración de Negocios de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Costa Rica, además de programadores que actualmente están complementando sus conocimientos de computación con estudios de alto nivel académico en la Universidad de Costa Rica. La Compañía estimula la participación de su personal en los cursos profesionales de la Universidad de Costa Rica, y les brinda el tiempo necesario para asistir a las lecciones tanto diurnas como nocturnas. Indudablemente que todo este personal contribuye a mantener el prestigio de la empresa, proyectando en sus servicios de Procesamiento de Datos un profesionalismo y sentido de responsabilidad absoluto. Los muchos clientes satisfechos con que hoy cuenta Management Services de Costa Rica, S.A. son amplio testimonio de este hecho.

El Gerente General de Management Services de Costa Rica S. A., Sr. Christopher Weston (en el centro) dando a miembros de la prensa una explicación de los sistemas avanzados de su Compañía.

Para brindar mejores y mayores servicios en la comunidad costarricense, Management Services de Costa Rica, S.A. actualmente cuenta con el respaldo de un Centro Educacional o Escuela de Computacion, que opera bajo el nombre de MANAGEMENT SERVICES COLLEGE. Es aquí donde se imparten cursos especializados para la formación profesional de programadores y operadores de computadores y diversos equipos periféricos. Entre los cursos de programación se da instrucción intensiva para el aprendizaje de "lenguajes" específicos de computador, como lo son "Autocoder" para computadores IBM 1401, y "PL/1", "RPG", "ASEMBLER", "COBOL", "FORTAN", y otros para sistemas IBM 360. El Centro Educacional de Management Services de Costa Rica, S.A. actualmente instalado en el Edificio Aguilar frente a la Iglesia del Carmen en San José, tiene en preparación además un extenso programa de cursos y seminarios de alto nivel ejecutivo para 1971, que se impartirán en su totalidad por gente de mucha experiencia en cada materia. Para estimular en mayor grado a todas las personas que participan en los cursos de MANAGEMENT SERVICES COLLEGE, se les ofrecen oportunidades de trabajo en la empresa como programadores o como operadores a todos aquellos que se distinguen en los resultados finales de aprobación.

Management Services de Costa Rica, S.A. y su subsidiaria MANAGEMENT SERVICES COLLEGE hoy en día abre las puertas al desarrollo de la computación electrónica ofreciendo servicios profesionales en el ámbito de lo que comunmente se conoce como 'Procesamiento de Datos", y brinda nuevas oportunidades en Costa Rica ofreciendo puestos altamente remunerados a Analistas de Sistemas y a programadores especializados de computadores IBM.

Miles de niños van a "cogidas"

Hoy se incorporan a las cogidas de café miles de escolares, quienes desde el sábado salieron a vacaciones, dijo esta mañana la LA PRENSA LIBRE el Oficial Mayor del Ministerio de Educación Pública, Lic. Edwin León Villalobos.

En mi pueblo, San Pablo de Heredia, empezaron a faltar a lecciones desde la semana pasada... y es que no es para menos. ¡Están pagando a ₡ 4.00 la cajuela! Hay familias que se están ganando hasta ₡ 200 (doscientos colones al día).

Yo considero, expresó don Edwin, que un 70% de los alumnos de escuelas y colegios de zonas cafetaleras, se irán a coger café.

Vamos a ver en qué para todo esto. Yo creo que la medida adoptada por el Ministerio, de adelantar el término del curso lectivo, va a tener sus resultados positivos.

Por su parte la Oficina de Empleos del Ministerio de Trabajo, no se está quedando atrás. A todo cuanto llegue a pedir trabajo se le asigna un cafetal. Tal y como se comenta, si todos los que no tienen trabajo se van a coger café, las pérdidas serán mucho menores de lo que se estiman y las ganancias para los cogedores serán como nunca antes en la historia, ya que es la primera vez que se paga a cuatro colones la medida, como dicen los cafetaleros.

RECLUTAMIENTO INICIA MINISTERIO DE TRABAJO PARA COGIDAS DE CAFE

El Ministerio de Trabajo y Bienestar Social se encuentra sumamente interesado en lograr una solución efectiva a la falta de "brazos", que se dediquen a la actividad de las cogidas de café.

Con el fin de poder contar con el mayor número de personas que se encuentren dispuestas a realizar esta labor, ese despacho, por medio del departamento de Asuntos Laborales a cargo del señor Jorge Barquero y bajo instrucciones directas del Lic. Danilo Jiménez Veiga, ha iniciado conversaciones con la Cámara de Agricultura y la Cámara de Cafetaleros a fin de efectuar un estudio exhaustivo de las necesidades más urgentes así como del reclutamiento de trabajadores.

De acuerdo con los informes obtenidos en el Ministerio en referencia, se estima que en las próximas semanas se procederá a la movilización de un número aproximado de 300 o 400 familias de las zonas de desempleo o subempleo hacia las regiones cafetaleras del país.

Por ahora, el estudio radica en las condiciones de vivienda, transporte y alimentación qce puedan ofrecer los cafi.cultores a los trabajadores q' serán trasladados a efectuar esta importante labor y evitar de esta manera que la cosecha del presente año se pierda como se teme.

Por otra parte agregaron los informantes, también se considera la posibilidad de que funcionarios de las oficinas públicas participen en las "cogidas".

El Ministro Jiménez Veiga, manifestó que se encuentra muy interesado en lograr una solución definitiva a la escasez de trabajadores para la recolección de café y que hará los mayores esfuerzos para lograr tal objetivo.

Bien encaminados van estudios sobre textiles

Como se ha informado en boletines anteriores, los estudios textiles están orientados hacia la búsqueda de oportunidades de inversión en esta rama industrial, dice el Centro para Promoción de las Exportaciones e Inversiones.

Los siguientes proyectos están siendo estudiados: 1) toallas. 2) Hilos e hilazas de algodón más finos que el número 22. 3) Tejidos planos livianos de algodón y mezclas (80-150 gr/m2) y peso medio (150-375 grs/m2). 4) Calcetines de hombre y niño. 5) Hilos de poliester texturizados. 6) Tejidos de punto y texturizados de fibra de poliester.

Estos estudios están en la etapa de redacción de los correspondientes análisis de mercado, comprobación y ajuste de datos con el fin de poder desarrollar, en colaboración con la firma Arthur D. Little, los aspectos de ingeniería del proyecto.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

"Ustedes tendrán una gran responsabilidad en el desarrollo de los pueblos de Costa Rica" dice el Director General de Autoridades Lic. Fabio Sánchez Chacón a la izquierda, a cerca de 60 Sub Inspectores de Hacienda que a partir del primero de enero del año entrante pasarán a formar parte de la Guardia de Asistencia Rural. (Foto Córdoba).

Gran responsabilidad en desarrollo de los pueblos tendrá guardia rural

Hoy en horas de la mañana se llevó a cabo una importante reunión en la Municipalidad de San José en la que participaron más de 60 Sub Inspectores del Resguardo Fiscal de todo el país, con el Director General de Autoridades Lic. Fabio Sánchez Chacón.

PRIMERO ENERO ENTRARAN EN ACTIVIDADES.—

Explicó el Lic. Chacón, que a partir del primero de enero del año entrante el actual Resguardo Fiscal se llamará la Guardia de Asistencia Rural de Costa Rica. "Ustedes tendrán una gran responsabilidad en el desarrollo de los pueblos en donde el Ministerio de Educación no ha llegado. Tendrán que alfabetizar a los adultos impartiendo lecciones periódicas", dijo el Lic. Chacón.

ACCION EN AGRICULTURA Y GANADERIA.—

Aunque ustedes no son ingenieros agrónomos ni algo parecido, se les suministrarán cursos de ganadería y agricultura para que, en coordinación con el Ministerio de Agricultura, asesoren y ayuden a los campesinos y agricultores en ese ramo. Costa Rica, dijo el Director General de Autoridades, tiene magníficas tierras y tenemos que fomentar la agricultura.

COMBATIR EL VICIO Y LA PROSTITUCION

Tenemos que combatir el vicio y la prostitución sobre todo en jovencitas de 14 a los 17 años de edad, quienes están ejerciéndolos. Sobre todo en los puertos. Tienen que estudiar caso por caso para llegar a una orientación adecuada entre padres de familia y esos jovencitos, quienes se están guiando por el mal camino de la corrupción.

PROMOVER ACTIVIDADES DE DESARROLLO COMUNAL

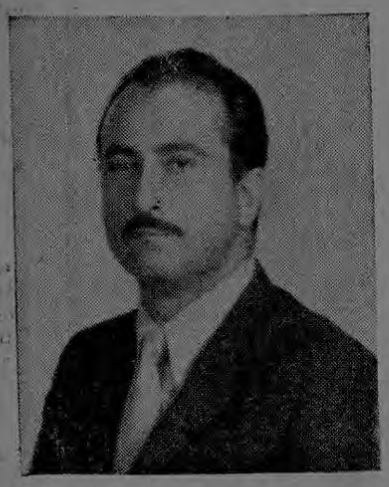
Dijo también el Lic. Fabio Sánchez que habrá que especializar a miles de ciudadanos en determinadas ramas y promover actividades de desarrollo comunal en el país. Ese es para mí el punto fundamental de la Guardia de Asistencia Rural.

Al decir que la Guardia de Asistencia Rural tiene que participar en el Desarrollo Comunal, hago ver que es en el campo, agrícola, cultural, deportivo y social.

COMBATIR LA DELINCUENCIA.—

Nosotros actualmente, expresó, tenemos unos tres mil reclusos en diversas cárceles del país, pero sin embargo muchos de esos reclusos podrán llegar a ser útiles a la sociedad, si se rehabilitan. Hay muchos presos que no han delinquido. Esa es parte de las muchas actividades que tendrá a su cargo la Guardia de Asistencia Rural que inicia labores a partir del primero de enero del año entrante, por medio de una Ley de la República, dijo finalmente el Director General de Autoridades Lic. Fabio Sánchez Chacón a los Sub Inspectores de todo el país.

Inmenso valor tiene el abastecimiento de agua que nos ofrece ahora el SNAA



Don Carlos Antonio Quesada, locutor y redactor de "La Palabra de Costa Rica" y Presidente de la Asociacion de Desarrollo de la Colonia Kennedy, se refirió en estos términos a los últimos proyectos que ha ejecutado el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.

"Los vecinos del área metropolitana conectados a los sistemas Tres Ríos - Puente de Mulas, hemos apreciado ya el inmenso valor que tiene el abastecimiento de agua que nos ofrece el SNAA en cantidad abundante, desde que entró en operación el magno proyecto realizado por esta institución.

A la satisfacción de recibir suficiente caudal de agua durante todas las horas del día, debemos agregar nuestro júbilo y reconocimiento, porque sabemos que esa agua está garantizada como perfectamente potable. La condición de pureza que tiene el agua de los sistemas que están bajo la administracion y control del SNAA son garantía de salud para todos los que se sirven de este líquido. Se cuenta con laboratorios, en que trabaja un grupo de técnicos, sabemos que se toman muestras del agua de las fuentes, de la que se almacena en los tanques y de la que discurre por las tuberías, y de ese modo se ejerce un control perfecto sobre su potabilidad.

El agua procedente de Tres Ríos, si bien llega a la capital y cantones cercanos por gravedad, requiere un tratamiento cuidadoso en el que se emplean diferentes ingredientes. Esa es agua del río Tiribí que necesita cloración.

El agua que llega ahora, según se me informa en cantidad de 43 millones de litros al día, procedente de Puente de Mulas, de manantiales en los que nace en estado de pureza, necesita ser impulsada desde una distancia considerable y desde un nivel inferior. Tanto el costo del tratamiento del agua como el costo de operación de esos sistemas, costo de su impulsión son cuantiosos y por ese motivo, es justo que, todos los que recibimos este magnífico servicio, cooperemos como buenos costarricenses con el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado.

El agua procedente de Tres Ríos requiere un tratamiento cuidadoso en el que se emplean diferentes ingredientes. El agua que llega ahora, procedente de Puente de Mulas, necesita ser impulsada desde una distancia considerable y desde un nivel inferior. Tanto el costo de tratamiento como el costo de su impulsión son cuantiosos y por ese motivo es justo que todos los que recibimos este magnífico servicio, cooperemos como buenos costarricenses con el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado. Manifiesta el redactor de "La Palabra de Costa Rica" y Presidente de la Asociación de la Colonia Kennedy don Carlos Antonio Quesada.

¿Cómo podremos dar esta cooperación? Pagando cumplidamente el servicio de agua y aceptando el aumento gradual en la tarifa, que es indispensable para que se pueda contar con recursos suficientes para cubrir los costemas, que deben conservarse y extenderse a otras comunidades; para que se pague la cuantiosa deuda por varios millones de colones, contraída con el Eximbank y la AID y para que, si fuera posible, se logre capitalizar, no con fines de lucro, que no pueden existir en una institución que sirve al país, sino para constituir un fondo que permita financiar mayor número de cañerías con recursos nacionales. Esto es, que de los centavos o colones de más que paguemos los que vivimos en las ciudades, pueda lograrse el medio económico que permita brindar agua potable a todos los costarricenses, aun a los que viven en pueblos alejados, como son los deseos del señor Presidente de la República y de sus colaboradores.

Sabemos que el SNAA tiene entre sus proyectos colosales, la segunda fase del proyecto de Puente de Mulas, el abastecimiento de agua por medio de otro sistema, para los cantones de Tibás, Moravia y Goicoechea, nuevos programas que contemplan el suministro de agua en el área metropolitana hasta el año 2000 y más allá, la construccion de alcantarillado sanitario para San José y cuatro ciudades en un proyecto que ya va a ejecutarse, y los planes en estudio para construir acueductos en otras ciudades y, sobre todo, en el área rural que es en donde más se necesita el agua potable para detener la mortalidad.

Por todo ello y porque el servicio de agua que ya tenemos es inmejorable, es necesario que dejemos de lado toda actitud incomprensiva y retrógrada y veamos en el SNAA el organismo llamado a contribuir al desarrollo del gatear su apoyo ningún cospaís y al que no le debe retarricense".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

¢80 millones financió el BID para construir 20 caminos vecinales

217 kilómetros de caminos vecinales construirá el Gobierno a través del Ministerio de Transportes en el país. El BID financió esta importante obra, dice el Director General de Vialidad Ing. Mario Fernández Ortiz en declaraciones a LA PRENSA LIBRE.

La segunda etapa de caminos vecinales financiada por el BID (Banco Interamericano de Desarrollo), tiene un costo de ₡ 80 millones. Se construirá con parte de dicho préstamo una red nacional de 20 caminos vecinales con una longitud de 217 kilómetros y dos puentes, dice a LA PRENSA LIBRE el Director General de Vialidad Ing. Mario Fernández Ortiz.

El estado actual de esta segunda etapa, agregó, es la siguiente; ha sido construido un proyecto de 10 kilómetros por un monto de ₡ 2 millones. Este proyecto comprende las zonas siguientes: Jicaral—Lepanto. En ejecución están actualmente seis proyectos con una longitud de 93 kilómetros y con un costo de ₡ 22 millones. Estos proyectos son los siguientes:

Llano Grande—La Turbina; San Miguel—Aguas Zarcas; Muelle—San Carlos; Boca Arenal—Pital; San Ramón—Zarcero y Cañas—Upala. Actualmente se tiene en estudio un proyecto de 15 kilómetros a un costo de ₡ 2 millones doscientos mil. Se tiene programado que antes de finalizar este año, se publique a licitación 3 proyectos.

El Ministerio de Transportes, dijo, hace el estudio necesario para que el año entrante, entremos a negociar con el Banco Interamericano de Desarrollo a efecto que financie la tercera etapa de caminos vecinales. De tal forma que podamos garantizar una continuidad en esta red de caminos ya que son de gran necesidad para el país, y garantizar al mismo tiempo a las empresas constructoras ese tipo de estabilidad en los trabajos que realizan, dijo finalmente el Ing. Mario Fernández Ortiz, Director de Vialidad.

EN EL MEJOR BARRIO DE LA CIUDAD

Apartamentos "VIZCAYA"

UNICAMENTE UNO DISPONIBLE.

Tels.: 21-82-72 — 22-81-12.

El Ministro de Agricultura y Ganadería expone al país la realidad de los hechos referentes a las exportaciones de carne empacada hacia el mercado de los Estados Unidos de Norte América:

1) Los Estados Unidos le fijaron a Costa Rica una cuota exportable de 36.3 millones de libras para el año de 1970.

2) Esta cuota la completó el país a fines de octubre del año en curso.

3) Antes de que la cuota se completara, funcionarios de la Embajada Americana visitaron mi despacho para informar sobre el prticular.

4) A pedido de estos funcionarios, se llevó a cabo en la Cancillería una reunión el día 13 del presente mes a las 9 a.m. en la cual participaron el Lic. Gonzalo Facio, Ministro de Relaciones Exteriores, quien suscribe, Ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Alvaro Rojas Espinoza Vice-Ministro de Agricultura y Ganadería y los señores Agregados Agrícola y de Comercio de la Embajada de los Estados Unidos. En esta reunión se confirmó el hecho de que la cuota estaba concluida. Por lo tanto, nuestro Gobierno, por medio del Sr. Ministro de Relaciones Exteriores se comprometió, ante el Gobierno de los Estados Unidos, a que todas las futuras exportaciones en lo que falta del año serían enviadas, para ser almacenadas en Bond y ser desalmacenadas después del 1º de enero de 1971, con cargo a la futura cuota que será asignada a nuestro país para el año mencionado.

5) El Ministerio de Agricultura y Ganadería, para garantizar el cumplimiento de este acuerdo le ha pedido a las casas exportadoras una garantía escrita sobre el acatamiento de estas disposiciones.

6) Tan pronto como estas garantías sean rendidas, el Ministerio de Agricultura y Ganadería permitirá, de inmediato, la salida de la carne con destino a los Estados Unidos, en calidad de depósito.

7) Me complace haber leído en La República del día 15, la publicación aclaratoria de la Federación de Cámaras de Ganaderos de Costa Rica suscrita por su Presidente y Secretario, aclarando declaraciones del mismo Sr. Presidente de dicha Federación aparecidas en La República del sábado 14 de este mes.

FERNANDO BATALLA ESQUIVEL
Ministro de Agricultura y Ganadería

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Necesario personal técnico en aduanas

La Asociación Nacional de Empleados Públicos (ANEP), ha iniciado conversaciones con la Dirección General del Servicio Civil así como con el Lic. Oscar Barahona Streber con el propósito de solicitarle su colaboración en los nombramientos de personal en las diferentes aduanas del país.

Señalan los directivos de la ANEP, que se hace necesario el nombramiento de personal altamente técnico en puestos que son de gran responsabilidad y que por su misma naturaleza exigen gran experiencia.

Recientemente esa organización recibió varias peticiones de las aduanas en el sentido de que se hace indispensible que los nombramientos se lleven a cabo de acuerdo con las listas de elegibles de la Dirección General de Servicio Civil. Asimismo indican los petentes que la promoción de ascensos se efectue de conformidad con la experiencia y servicio de los funcionarios de las mismas aduanas.

Agregan también que para el desempeño de estos puestos no bastan los títulos académicos sino un conocimiento total del funcionamiento de las oficinas de aduanas y una experiencia, sobre todo en lo referente a la actividad de aforación.

Hoy en horas de la tarde un comité de ANEP se reunió con el Lic. Barahona Streber y con la Comisión permanente Asesora de Aduanas, a fin de plantearles nuevamente la situación.

JAPDEVA solicita a Cámara de Comercio mejoren embalaje de las mercaderías

La Junta de Adiministracion Portuaria y de Desarrollo Económico de la Vertiente Atlántica (JAPDEVA) ha remetido una nota a la Cámara de Comercio, en la que le informa que ha integrado una comisión coordinadora de operaciones de puerto, aduana y transporte del atlántico, integrada por diversas personas que tienen relación con la materia, a fin de lograr una mayor eficiencia en las labores portuarias.

Asimismo comunica el acuerdo tomado por dicha comisión en su última sesión, mediante el cual solicita a las Cámaras de Comercio, Industrias y Representantes de Casas Extranjeras, se haga una recomendación a sus socios importadores, con el fin de que den instrucciones precisas a los embarcadores en el sentido de que mejoren el embalaje de las mercaderías.

Se puso como ejemplo el caso de las paletas de negro humo, el alambre de cobre, el alambrón y los tubos para aparatos de televisión, cuyo embalaje es generalmente muy débil.

₡ 11.8 millones para pagar sueldos de los maestros en Diciembre

Tal como lo informó LA PRENSA LIBRE en su edición anterior, es posible que mañana envíe el Poder Ejecutivo a la Asamblea Legislativa un proyecto de presupuesto extraordinario, el último de este año, para reformar partidas que están agotadas en el presupuesto vigente.

Entre las partidas agotadas están la de los sueldos del Magisterio y la de jornales de los trabajadores del Ministerio de Transportes.

En el proyecto de presupuesto extraordinario se incluirá una partida de once millones 800 mil colones para poder hacerle frente al pago de sus sueldos del Magisterio el próximo mes de diciembre y para cubrir los jornales de los trabajadores del Ministerio de Transportes se solicitará la suma de cinco millones de colones.

Espera el Poder Ejecutivo que la Asamblea tramite a la mayor brevedad el proyecto de presupuesto extraordinario que le serán enviado porque de no hacerse así se corre el peligro de que los sueldos de los maestros y los jornales de Transportes no puedan ser cubiertos puntualmente.

Señor comerciante

para regalos de Navidad surta su negocio con lindas sombrillas y paraguas de

Paragüería REGO

Plegables y automáticas.

TODOS LOS ESTILOS Y COLORES

Llame al teléfono Nº 22-21-63.

Mañana parte delegación a reunión de Managua

Mañana a las ocho y treinta minutos de la mañana parte la delegación de Costa Rica que ha de asistir a la reunión de Ministros de Economía del Area Centroamericana a celebrarse en Managua.

Esta delegación está encabezada por el titular de la cartera de Industria y Comercio, don Claudio Alpízor Vargas y por el Viceministro Lid. Jorge Sánchez Méndez. Otros funcionarios del mismo Ministerio los acompañarán.

La reunión de mañana, a iniciarse posiblemente en horas de la tarde, es considerada como de gran importancia para el futuro del Mercado Común Centroamericano. Es esta ya la penúltima de la serie para dejar operando, a partir del primero de diciembre lo que se ha dado en llamar el 'modus operandi' del Mercado Común Centroamericano que pese a los constantes problemas surgidos, sigue adelante en marcha ascendente.

Por el orden usual, Ing. Alejandro Alvarez Guerrero, Presidente de la Junta Directiva de Conducén y Director General de Condumex, el señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, Lic. Harry Zurcher y Lic. Eduardo Prieto López, Presidente del Consejo Administrativo de Condumex. Esta foto refiere el momento en que el Ing. Alejandro Alvarez Guerrero entrega al señor Presidente de la República, don José Figueres, un facsímil del "Plan de Iguala" documento histórico de Agustín de Iturbide, que declara la Independencia de México, el 24 de febrero de 1821, y cuyo original es propiedad del Centro de Estudios de Historia de México, institución cultural de Condumex, que cuenta con la apreciable cantidad de unos 35.000 manuscritos originales.

Inversionistas mexicanos visitan al señor Presidente de la República

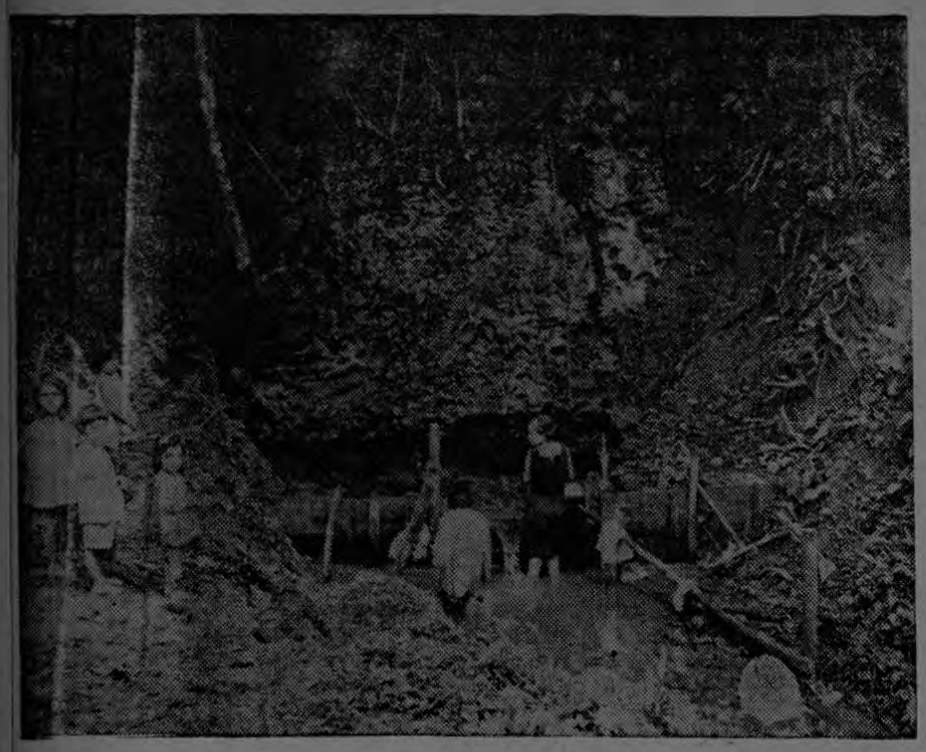
El Sr. Presidente de la República, don José Figueres Ferrer, recibió la visita de un grupo de importantes inversionistas mexicanos, quienes conversaron con el Primer Magistrado de la nación acerca de futuras inversiones en Costa Rica.

El grupo lo integran directores generales de Conducén S. A. y las siguientes empresas mexicanas: Condumex, IEM Westinghouse, Nacional de Cobre, S. A., Manufacturas Loock de México, S. A., Hysol Indael, Kronos, S. A., y Cartuchos Deportivos de México.

Importante grupo de inversionistas mexicanos con el señor Presidente de la República, don José Figueres Ferrer.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Más agua para la ciudad de Limón



Naciente número 1 de las fuentes de Moín, que el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado está captando para llevar su producción de 100 litros por segundo a la ciudad de Limón, a través de una línea de conducción de 5 kilómetros de longitud y 12 pulgadas de diámetro. El manantial que aparece en la fotografía, que tiene una producción de 35 litros de agua por segundo, ha sido usado durante muchos años por los vecinos del lugar, como se aprecia en la gráfica.

En esta fotografía se aprecia el primer tramo del muro de contención de la toma de las fuentes números 2, 3, 4 y 5 de Moín. En total son seis manantiales que el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado está captando para reforzar con su producción el caudal de agua que recibe la ciudad de Limón. La obra en referencia forma parte de la primera etapa del proyecto para la ciudad de Limón, incluido en el Programa de las Cinco Ciudades.

LA NORTHERN RAILWAY COMPANY CUMPLE LOS REQUISITOS FIJADOS POR EL MINISTERIO DE TRANSPORTES

Momento en que los señores Donald Z. Van Hart Presidente de la Northern Railway Company y el ingeniero Zen Libenson apoderado de General Electric de Nueva York, en compañía de el licenciado Mariano Anderson y el ingeniero Mario Quirós Sasso Ministro de Transportes firmaban el contrato de adquisición de diez locomotoras nuevas para la northern.

En el despacho del señor Ministro de Transportes, se llevó a cabo, la firma de un contrato de adquisición de 10 locomotoras nuevas para la Northern, que serán fabricadas por la General Electric de Nueva York. El contrato fue firmado por el señor Donald Z. Van Hart, Presidente de la Northern Railway Company y el ingeniero Zen Libenson apoderado de General Electric de Nueva York.

La firma de ese contrato tiene especial significación, no sólo por el gran beneficio que significará el nuevo equipo en la operación del ferrocarril, sino porque se le considera como el resultado inicial de las gestiones que ha venido realizando el señor Ing. Mario Quirós Sasso, Ministro de Transportes, tendientes a que la Northern Railway Company proporcione un servicio de transportes de acuerdo con los términos de los contratos vigentes.

Cabe hacer mención que la inversión de ₡ 10.380.517, que será el costo de esas 10 locomotoras, no está condicionada a modificación alguna en las tarifas actuales de transportes ya que la Auditoría Especifica, que podría determinar posibles cambios en las tarifas apenas fue iniciada el día 19 de octubre pasado.

Esta Auditoría Especifica está siendo realizada por el señor Lic. Mario García Gólcher Asistente Financiero y Control Interno del Ministerio de Transportes y los señores Lic. Rulamán Vargas V. y Lic. José A. González G. del Servicio Nacional de Electricidad.

La General Electric de Nueva York ya comenzó la fabricación de las locomotoras y se espera que la entrega se realizará en el mes de octubre de 1971. Cada una tendrá una capacidad de 640 HP. netos, pudiendo ser unidas en pares con lo cual se obtendría una potencia de 1.280 HP de tracción con un comando único. Las locomotoras son similares a las adquiridas por la Northern el año de 1966 pero las nuevas contarán con todos los adelantos que la técnica ha introducido desde esa fecha.

La General Electric destacará en Limón un ingeniero de servicio para asistir al personal técnico de la Northern en la puesta en servicio de las diez locomotoras.

La General Electric garantiza las locomotoras contra defectos de fabricación y de materiales por el término de un año después de la llegada a Costa Rica o por 100.000 millas de recorrido según lo que ocurra primero y se hará cargo de reparar o reemplazar cualquier parte de la locomotora que se demuestre defectos de fabricación o materiales dentro de ese término.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ingleses intentan cartografiar el lecho del mar

El Instituto Nacional de Oceanografía, de la Gran Bretaña, ha desarrollado un sistema de sonar que puede cartografiar el lecho del mar, a profundidades de unos 6 5 kilómetros, abarcando extensiones de más de 20. Semejante a un torpedo y denominado **Gloria**, el aparato es el primero de su índole que opera bien en aguas hondas, constituyendo una versión avanzada del primer aparato de exploración lateral construido en 1958 por el Instituto para operar en aguas someras. Es más rápido que la sonda de eco, y da a los científicos más detallada impresión del lecho marino.

El "Gloria" es resultado de cinco años de investigación en el Instituto. El equipo investigador tuvo que resolver problemas semejantes a los que se hallan en la investigación espacial, y el desarrollo del aparato ha reportado avances tecnológicos semejantes a los debidos a proyectos espaciales, proporcionando valiosa información sobre electrónica, mejorando el diseño de transductores y sonares, y mejores métodos para sellar aparatos subacuáticos.

El aparato, de aluminio y fibra de vidrio, mide 9.7 metros de longitud por 1.65 de diámetro, y es remolcado en curso estable por el cable de un barco, a profundidades de entre 60 y 120 metros, emitiendo intensas pulsaciones de sonido en un recorrido total —ida y vuelta— de 38 kilómetros por medio de 144 emisores, y transmitiendo información a la superficie como si se fuera fotografiando el fondo del mar.

El "Gloria" ha sido objeto de satisfactorias pruebas en el Atlántico y el Mediterráneo, donde este año se harán nuevas exploraciones con él. La unidad ha sido desarrollada para hacer exploraciones oceanográficas pero podría aplicarse al examen de rutas para cables submarinos. El primer sonar de exploración lateral hecho por el Instituto está incorporado ahora a equipo explorador de la cornisa continental, operando a profundidades de unos 180 metros y con un radio de aproximadamente ... 800.

Estudio sobre costos de operación de empresas de transportes realizan

De acuerdo con informes q' nos fueron suministrados hoy, el Ministerio de Transportes está realizando un estudio para determinar los costos de operación de empresas de transporte remunerado de personas.

Hace algunos años, como saben nuestros lectores a fin de no aumentar las tarifas el Poder Ejecutivo dispuso dar una subvención a los autobuseros, pero estos han venido insistiendo en la urgencia de que se permita un reajuste de las tarifas, con lo que se suprimiría aquella subvención, pues los costos de operación se han elevado mucho en los últimos tiempos.

Hace más de diez años la Dirección General de Economía del Ministerio de Hacienda realizó un amplísimo estudio sobre el costo de operación de las empresas, pero de aquella época a la actual las condiciones han variado mucho.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Pakistán: mayor tragedia en los últimos 25 años

DACCA, PAKISTAN ORIENTAL, 16 (AP) — Los funcionarios dijeron que el número de víctimas ocasionadas por el ciclón y las marejadas del viernes en Pakistán Oriental puede ascender a 300.000 — lo que constituiría uno de los mayores desastres de la historia.

Cuatro islas situadas al sur de Dacca. En mel delta del río Ganges, fueron las más afectadas por los vientos de 240 kilómetros por hora y las olas de seis metros de altura de la bahía de Bengala.

Los funcionarios dijeron que los desaparecidos y las víctimas eran tan numerosas, que los equipos de rescate preferían contar a sobrevivientes, y no los cadáveres. Algunas fuentes dijeron que en por lo menos una de las islas parecía no haber casi ningún sobreviviente.

Tupamaros distribuyen fotos de Dias Gomide

MONTEVIDEO, (AP).— Los guerrilleros izquierdistas tupamaros distribuyeron cuatro fotografías del cónsul brasileño Aloysio Mares Días Gomide, a quien mantienen secuestrado desde el 31 de julio, pero siguen guardando silencio sobre la suerte que le reservan.

Las fotografías, que llegaron a varios diarios de esta ciudad, son aparentemente similares a las que publicaron la semana anterior las revistas "Panorama" de Buenos Aires, y.. "Veja", de Río de Janeiro.

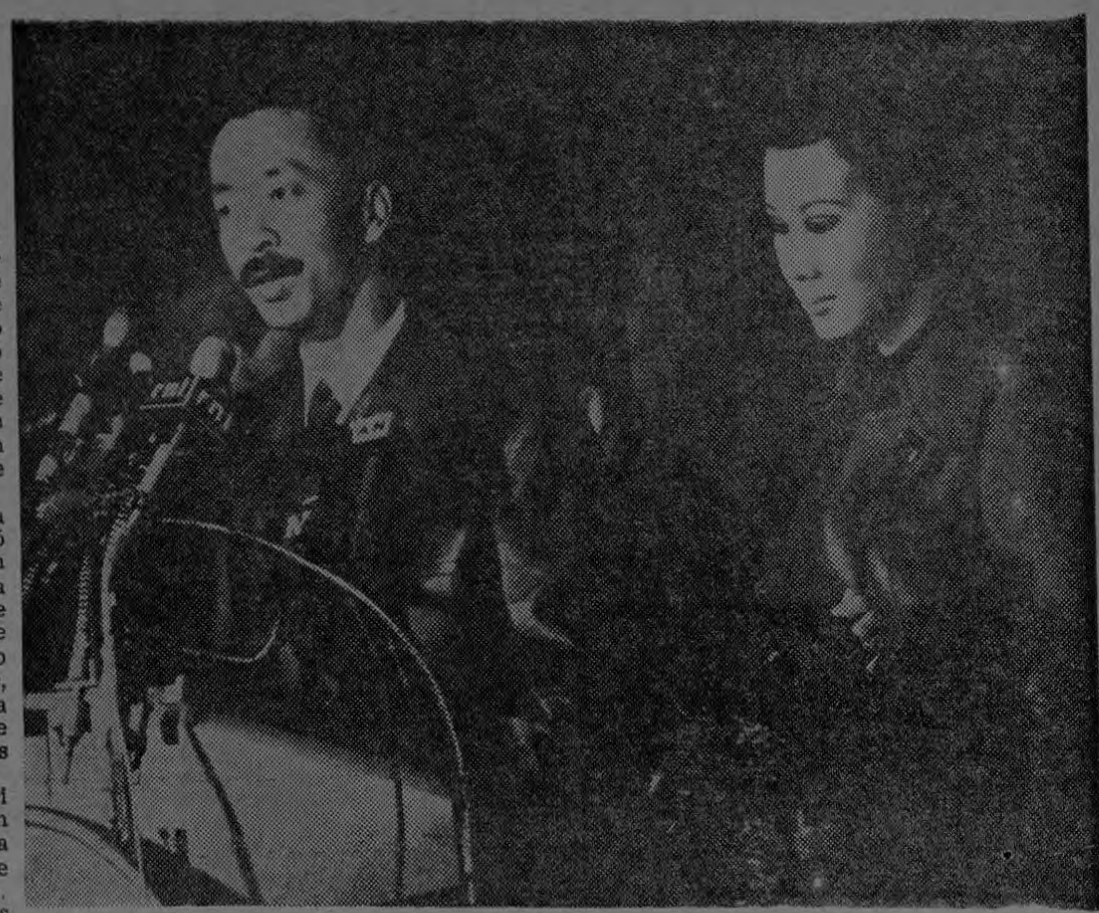
Copias de las fotografías fueron puestas en manos de la esposa del diplomático, María Aparecida Leal Peña, cuyo estado anímico es cada vez más precario, desde el secuestro de su marido. La mujer declaró luego que ya conocía las fotografías, salvo una, que parecía ser nueva.

Un vocero de la embajada brasileña, donde está alojada la señora de Días Gomide, afirmó que "...lamentablemente la situación sigue siendo igual" con relación al cónsul, dado que los tupamaros no formularon ningún nuevo anuncio sobre su situación, ni tampoco alguna exigencia para liberarlo.

La distribución de las fotografías de Días Gomide se produjo dos semanas después de que los tupamaros distribuyeran fotos del otro extranjero que mantienen cautivo, el agrónomo norteamericano Claude L. Fly, de 65 años. Aparentemente, ambos se encuentran bien de salud y alojados en celdas, custodiados por guerrilleros armados.

Tanto la embajada del Brasil como la Nunciatura Apostólica han negado reiteradamente que existan gestiones privadas para liberar a los dos secuestrados. El gobierno del presidente Jorge Pacheco Areco se ha negado, reiteradamente, a entrar en cualquier negociación con los tupamaros, a quienes califica de "delincuentes comunes".

Hasta el presente, los guerrilleros izquierdistas formularon dos exigencias para la liberación de los cuativos, ambas rechazadas por Pacheco Areco. Primero ofrecieron canjearlos por la totalidad de los detenidos políticos. Luego indicaron que liberarían a Fly —quien entonces estaba enfermo, a cambio de que autorizara la difusión de un mensaje de su organización por radios, diarios y canales de televisión.



NUEVA YORK, 16 (AP). — Ky arriba a Nueva York. El Vicepresidente de Vietnam del Sur, Nguyen Cao Ky, habla a los periodistas a su arribo anoche al aeropuerto Kennedy de Nueva York. Ky viajó junto con su esposa, desde París. El Vicepresidente no pudo escuchar un grupo de manifestantes contra la guerra que marchaba 300 metros de distancia en el otro lado de la terminal. Luego de hablar, Ky salió en Limosina hacia West Point, Nueva York, donde pronunciará un discurso ante la clase graduada de la Academia Militar de los Estados Unidos. (AP wirephoto).

SYDNEY, Australia, 16 (AP). — La inclinación del sombrero y aún la falda mini nos recuerda la princesa británica Ana. De hecho, la joven que disfruta de una "vista de pájaro" de la mayor ciudad australiana es Tricia McDonald, de Fort Lauderdale, Florida. Tricia dijo: "No quería verla desde un automóvil, atrapada en medio del tránsito, a paso de tortuga de un semáfaro al otro". Con la ayuda del trabajador John Johanson, Tricia vio la ciudad como muy pocas personas lo han hecho... Y ha decidido residir en Sydney. (AP wirephoto).

Tupamaros amenazan con tomar represalias contra autoridades

MONTEVIDEO, 16 (AP).— Los guerrilleros urbanos tupamaros amenazaron hoy con tomar represalias contra los miembros del Poder Judicial, si sus militantes tenidos son sometidos a la jurisdicción de la justicia militar.

Mediante una comunicación que hicieron llegar al domicilio del Presidente de la Suprema Corte de Justicia, los guerrilleros izquierdistas advierten que una medida semejante podría desencadenar represalias.

Los jefes tupamaros cuyas causas podrían pasar al ámbito miiltar son Raúl Sendic, considerado como el fundador ideológico del movimiento, y Jorge Candan Grabales, sindicado como organizador de los grupos militares de la organización.

En la nota advierten los tupamaros que el pueblo en armas sobrevolará la actitud de quienes cumplen su magistratura con independencia y será inflexible con aquellos que la violen para proteger oscuros intereses".

"Los revolucionarios uruguayos fueron llevados a prisión por haber violado la Constitución, pero quienes la infringen abiertamente son aquellos que desde el gobierno forman una camarilla que se reparte las riquezas entre banqueros industriales y oligarcas. Ellos son los verdaderos apátridas", dice.

Sendic y otro de sus compañeros fueron detenidos durante una gran batida de las fuerzas de seguridad realizada el 7 de agosto, horas después de que los tupamaros habían secuestrado al agrónomo norteamericano Claude L. Fly a quien mantienen aún cautivo. Una semana antes se había apoderado del cónsul brasueño Aloysio Mares Días Gomide y del experto policial norteamericano Dan A. Mitrione. Este último fue ejecutado el 9 de agosto.

Guerrilleros asaltan banco en Argentina

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, Argentina, 16 (AP). — Ocho desconocidos armados, que dijeron pertenecer a una organización guerrillera urbana, asaltaron hoy un banco local, apoderándose de 200.000 nuevos pesos (50.000 dólares), informó hoy la policía.

El atraco se produjo a 15 cuadras del centro de esta ciudad del norte argentino, y fue cometido por un comando de un llamado "Movimiento Revolucionario Pueblo".

El cabecilla del grupo, al huir con sus compañeros llevándose el dinero, advirtió: "Estos fondos los destinaremos a la lucha del pueblo".

Gromyko regresó

ROMA, 16 (AP).—El canciller soviético Andrei Gromyko regresó hoy a Moscú después de una visita oficial y privada de una semana a Italia.

Fue despedido en el aeropuerto por su colega Aldo Moro.

Avión argentino desaparece en vuelo Antofagasta - Asunción

ANTOFAGASTA, CHILE, 16 (AP)—Un avión de carga de Aerolíneas Argentinas con cuatro tripulantes fue declarado desaparecido en un vuelo entre esta ciudad septentrional y Asunción del Paraguay.

La Policía chilena informó que se dispuso la búsqueda del avión de hélice que partió de Antofagasta ayer por la tarde.

No había por el momento otros detalles.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NUEVAS GESTIONES ANTE EE.UU. PARA QUE EVITE MEDIDAS PROTECCIONISTAS

WASHINGTON, D.C.- Los países latinoamericanos miembros de la Comisión Especial de Consulta y Negociación .. (CECON) de la Organización de los Estados Americanos (OEA) han hecho presente al Gobierno estadounidense su honda preocupación ante la posible adopción de medidas proteccionistas "que constituirín barreras de efecto y magnitud incalculables al comercio de los países latinoamericanos".

Según lo manifestaron los participantes en una reunión de dos días, celebrada en la sede de la OEA, tales medidas equivaldrían a "una violación de los compromisos asumidos por Estados Unidos en foros internacionales e internacionales".

Esa posición unánime se tradujo en una resolución que aprobaron los miembros latinoamericanos de la CECON, con abstención de Estados Unidos. En ella se solicita al Gobierno norteamericano que "tome las disposiciones necesarias a fin de evitar que tales medidas proteccionistas incidan negativamente en las relaciones comerciales entre la América Latina y los Estados Unidos" anulando los esfuerzos de cooperación hemisférica a que dieron origen el Consenso Latinoamericano de Viña del Mar y los discursos del Presidente Nixon en abril y octubre de 1969.

La reunión tuvo lugar en la sede de la OEA, del 2 al 3 de los corrientes y fue presidida por el Dr. Carlos Alzamora Traverso, Subsecretario de Asuntos Económicos e Integración del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú.

En sus considerandos, la resolución señala que: a) "La política de liberación del comercio sigue siendo un objetivo" del Gobierno norteamericano, como lo reiteró la respectiva delegación; b) que las tendencias proteccionistas manifestadas en los proyectos de ley "están en clara oposición con los compromisos contraídos por Estados Unidos en el marco del Sistema Interamericano"; c) la aplicación de tales medidas "sería una violación del compromiso de status quo e implicaría un retroceso en el trato a las exportaciones latinoamericanas en el mercado norteamericano"; d) es "un hecho irrefutable" la tendencia proteccionista que manifiestan determinados sectores del país; e) las medidas proteccionistas "darían origen a represalias por parte de los demás países desarrollados, provocando una reducción drástica del comercio mundial"; f) las mayores víctimas serían los países latinoamericanos, cuya capacidad de desarrollo se dañaría, con inevitables efectos negativos en su situación económica, social y política.

La reunión extraordinaria de la Comisión también encomendó al Secretario Ejecutivo del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) que tomara "las medidas necesarias para que la segunda reunión ordinaria de la CECON pueda examinar la evolución de los acontecimientos" que provocaron la convocación de la sesión extraordinaria.

El mecanismo de consulta y negociación puesto en marcha por la CECON fue creado por el CIES en su octava reunión extraordinaria, celebrada en Caracas en febrero último.

Católicos y sacerdotes han creado una atmósfera psicológica de contienda

CIUDAD DEL VATICANO, 16 (AP).—Un alto prelado argentino ha acusado a algunos católicos y sacerdotes de haber creado "una atmósfera psicológica de contienda" en la vida social y religiosa.

Monseñor Juan Carlos Aramburu, arzobispo de Buenos Aires, no nombró el país donde se ha creado esa atmósfera aunque por el contexto del artículo pareció referirse principalmente a la Argentina.

El artículo, titulado "Autenticidad de la misión sacerdotal", apareció en la edición semanal en español de "L'Osservatore Romano".

"Los recientes acontecimientos que son del dominio público", dice monseñor Aramburu, "desafortunadamente, han puesto a prueba y afectado este valor esencial de la misión sacerdotal de ser constructores de la 'unidad de todo el genero humano' basada en el amor".

"En esta hora de conmociones se han exteriorizado expresiones de diversas tendencias de católicos y aún de sacerdotes. Ora defendiendo, ora abusando, ora ejerciendo presión ambiental, y muchas veces sin la necesaria mesura, han creado una atmósfera psicológica de contienda en la que, como siempre, aún el vencedor sale perdiendo".

Monseñor Aramburu señaló que en parte por falta de diálogo, posturas intransigentes ante diversas posibilidades apostólicas, en parte por desviarse de las enseñanzas sociales de la iglesia, "se está haciendo presentir la unidad, requisito, básico para lograr la íntegra liberación y salvación del hombre... se hace necesario y urgente serenarse, recapacitar y volver al cauce auténtico... de la misión sacerdotal..."

El prelado nombra concretamente a la Argentina y a la América Latina al decir más adelante:

"No hay duda que en el mundo y en nuestro país es necesario todavía realizar serias reformas de estructuras para que la familia humana, sin distingo de credo o de razas o de colores políticos, tenga más equitativo y fácil acceso, participación y promoción en la vida espiritual, en la cultura, en el bienestar y desarrollo".

Pero, advierte monseñor Aramburu, "esto debe hacerse positivamente, conforme a la misión propia de la iglesia, creando conciencia común con esfuerzo y firmeza, pero nunca por medio de la injusticia y menos con la implantación del odio y la violencia".

Agrega que "debemos evaluar los hechos que están sucediendo en nuestro país y en naciones latinoamericanas y que llegan hasta estériles ataques y alevosos crímenes, en impresionante violación grave de la justicia y conmoviendo la opinión pública que no apoya la violencia".

Es necesario por ello, según monseñor Aramburu, "reflexionar acerca de la ilicitud de problemizar el prójimo con el tema de la violencia, como el elemento normal e invitable para lograr una mejor justicia social.

"En especial se debe apartar de este peligro a los jóvenes que, emocionalmente inmaduros y naturalmente ávidos de inmediatas acciones que juzgan decisivas para remediar situaciones, que objetivamente exigen soluciones ponderadas, pueden lanzarse hacia un precipicio sin límites".

Monseñor Aramburu afirma que los grandes y auténticos progresos de la civilización "se han desarrollado y afianzado dentro de condiciones favorables a la reflexión, a la convivencia y a la justa y pacífica armonía".

Minas y trampas explosivas elevan bajas en Vietnam

SAIGON, 16 (AP).— Minas y trampas explosivas comunistas elevaron este fin de semana a más de 44.000 el total de norteamericanos caídos en combate en Vietnam del Sur, mientras en Camboya las fuerzas norvietnamesas combatían a dos unidades camboyanas en el frente septentrional.

Las trampas explosivas del Viet Cong causaron nueve víctimas estadounidenses durante el fin de semana, a pesar de que las fuerzas norteamericanas no participaron en ninguna batalla, se informó que 4 soldados fueron muertos la semana pasada —el mayor número de las últimas cinco.

Con ello, el número de norteamericanos muertos en acción en Indochina desde el primero de enero de 1961 ascendió a frente. El total aumentará sin 44.003, según los informes del duda con los partes de bajas que no han llegado aún al comando estadounidense.

MINISTERIO DE TRANSPORTES

EL MINISTERIO DE HACIENDA
EL MINISTERIO DE SEGURIDAD PUBLICA
COMUNICA

a los propietarios de vehículos de todo el país que a partir del 30 de noviembre, serán retirados de la circulación, todos los vehículos que no hayan cancelado sus derechos, correspondientes al año 1970.

Después de esta fecha serán clausurados los distintos puestos de revisión y entrega de marchamos y los interesados deberán dirigirse al local de revisión de San José (Sabana Oeste).

Se solicita respetuosamente a los señores propietarios de vehículos aprovechar las ventajas actuales de descentralización de servicios evitándose atrasos y aglomeraciones de última hora de lo cual no podemos hacernos responsables.

A los empresarios de líneas de autobuses cuyo origen o destino sean las ciudades de San José, Heredia, Alajuela o Cartago se les avisa que también deben efectuar la revisión a los autobuses en San José.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ola de terrorismo azota Puerto Rico

SAN JUAN, Puerto Rico, (AP). Cinco bombas estallaron en la madrugada de ayer en cinco establecimientos comerciales de San Juan en la última ola de terrorismo que se desencadena en Puerto Rico.

No se han determinado los daños causados en la Sucursal del Banco First National City, un supermercado y otros dos establecimientos comerciales, no hubo heridos.

Las autoridades informaron que encontraron un tubo torcido de 30 centímetros de largo y seis de ancho que pudiera haber contenido la substancia que ocasionó la explosión en uno de los lugares.

Los atentados ocurrieron poco después de la media noche.

Una agrupación que se denomina Comandos Armados de Liberación se ha atribuido atentados anteriores contra establecimientos comerciales extranjeros y norteamericanos. La organización terrorista dice que aboga por la independencia de Puerto Rico de los Estados Unidos.

Pentágono busca fortalecer guardia nacional y reserva

WASHINGTON, 16 (AP)— A pesar de las drásticas reducciones en los gastos de defensa, altos funcionarios del Pentágono intentan obtener un aumento del 10 al 15 por ciento en los fondos dedicados a fortalecer y modernizar la guardia nacional y la reserva en el presupuesto del próximo año, según informes.

Un aumento de tal magnitud podría resultar en 250 millones de dólares o más, si está basado en el nivel de ..... 2.400 millones dedicado este año a la guardia y las fuerzas de reserva.

Tras las reducciones de las fuerzas armadas regulares emprendida por el Presidente Nixon a ritmo acelerado, se considera que la reserva de casi un millón de hombres del ejército, la fuerza aérea y la marina desempeñarán un importante papel en los planes de defensa de los Estados Unidos.

El plan del gobierno de completar una fuerza compacta, formada íntegramente por voluntarios, hacia mediados de 1973, está basado en gran parte en la posibilidad de tener una reserva lista para el combate que incluya la Guardia Nacional.

El Secretario de Defensa Melvin R. Laird dijo la semana pasada que "en el futuro, daremos prioridad al llamado de reservas y de la Guardia Nacional cuando se necesiten hombres" para hacer frente a una crisis.

Por esta razón, el Pentágono se inclina a una política relativamente iberal de gastos en los capítulos dedicados a la guardia y la reserva mientras realiza voluminosas reducciones en los gastos en otros terrenos.

PHILIPS

EL SUPER TELEVISOR CON 24 GRANDES PULGADAS

EL UNICO EN EL MERCADO

Con la compra de este Televisor Ud. recibirá ABSOLUTAMENTE GRATIS el EVOLUON ESPACIAL PHILIPS, un moderno Radio a Transistores de atrevido diseño cósmico!!!

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Respaldo a las mujeres

ZURICH, Suiza 16 (AP) — El movimiento en favor de los derechos femeninos tuvo un auspicioso avance cuando el electorado totalmente masculino del cantón más populoso del país, Zurich aprobó por 2 a 1 darle el voto a las mujeres.

El resultado de la votación es visto como indicio importante para el referendum que se realizará el próximo febrero cuando los hombres de Suiza determinarán si otorgan los mismos derechos a las mujeres en el nivel federal.

Las mujeres superan a los hombres en la población del cantón de Zurich que tiene 1.100.000 habitantes. Acudió el 59.8 por ciento de los electores que votaron 115.000 en favor de los derechos electorales de las mujeres y 57.000 en contra.

Suiza y su pequeño vecino Liechtenstein son los últimos bastiones en Europa de la supremacia política masculina. Las mujeres han alegado que únicamente otras cinco naciones en el mundo —en Africa y Medio Oriente retienen discriminación similar.

La decisión de hoy se produce luego de seis infructuosos intentos desde 1920 para otorgar el voto a las mujeres. Zurich es el noveno de los 25 cantones y semi cantones suizos en dar este paso. Los otros son Ginebra, Neuchatal, Vaid y Frigburgo donde se habla francés; Tilino donde se habla italiano, y Basilea Stadt Basilea-Land y Lucerna donde se habla alemán.

Ignorada misión de Rockefeller

W[illegible]GTON (AP).- Como en el caso de muchas comisiones presidenciales, la encabezada por el Gobernador de Nueva York, Nelson Rockefeller para cumplir una misión en la América Latina el año pasado fue elogiada al comienzo y virtualmente ignorada al concluir.

En mayo de 1969 Rockefeller inició una serie de viajes por Latinoamérica cuyo fin era ayudar a la Casa Blanca a formular su política hacia esa región.

La misión fue descrita por el presidente Nixon como una de las más vitalmente importantes jamás emprendida en esa región en nombre del gobierno norteamericano.

Posteriormente, Rockefeller sometió un informe con 83 recomendaciones sobre cómo mejorar la cooperación hemisférica en el tratamiento de los numerosos problemas sociales, políticos y económicos de la región.

Rockefeller pidió amplias concesiones en el comercio por parte de los Estados Unidos; términos más liberales en la ayuda extranjera, iniciativas para aliviar los problemas latinoamericanos de deuda exterior y aumentos en la ayuda militar.

El informe incluía varias referencias a la importancia de dar seguridades a la América Latina de la preocupación norteamericana por su bienestar.

Solo una de las propuestas de Rockefeller tenía fijado un precio: 100 millones de dólares para un instituto para la educación, ciencia y cultura del hemisferio americano. Pero algunos funcionarios dicen que la adopción de todas las propuestas de Rockefeller, a pesar de sus méritos, seguramente habría enfrentado un recibimiento hostil en el congreso debido a su costo.

Sin embargo, la mayor parte del rechazo, según los funcionarios, podría atribuirse a motivos mucho más complejos que su alto costo.

Un funcionario del Departamento de Estado habló por muchos cuando dijo recientemente: "Rockefeller fue a la América Latina y halló problemas que todos sabíamos que existían. Formuló propuestas que fueron en su mayoría cosas tosas pero que podrían contribuir muy poco a salucionar estos problemas. Creo que la experiencia de la Alianza para el Progreso ha mostrado que estos problemas no son susceptibles a la influencia desde Washington y no es de nuestro interés impulsar a los latinos a pensar de otra manera".

CARACTERISTICAS:

Tamaño: 24 pulgadas — pantalla panorámica.

Tubo de imagen de visión directa con pantalla Super RECTOID. (Sistema original de Philips, permite ver la imagen completa desde cualquier ángulo).

Con PARLANTE FRONTAL que trasmite una perfecta reproducción sonora.

SINCRONIZACION AUTOMATICA para el vertical y horizontal que asegura una imagen estable tan pronto se sintoniza el canal de televisión.

Su mayor rendimiento en brillo y contraste, permite disfrutar de una imagen realista.

La belleza de su mueble (fabricado por Urgellés y Penón) es una joya en la decoración del hogar.

PHILIPS

SERVICIO Y REPUESTOS GARANTIZADOS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La oscuridad no me asusta; a través de la nube se ve la estrella. Henrik Ibsen.
Día 320 del año — faltan 45 días
Santa Gertrudis, V.

Sección Social

Dirige: Inés Trejos de Steffen

Hoy exponen tres jóvenes artistas

Por Inés Trejos de Steffen

Rafa Fernández, el pintor nacional que se ha hecho acreedor a numerosos reconocimientos nacionales e internacionales por sus creaciones es también un profesor dedicado y consciente.

Bajo su orientación han estado durante tres años los jovenes Grace Blanco Serrano, Marielos Garbanzo y Gerardo Madrigal. Grace expondrá quince cuadros, Marielos, becada por Artes y Letras, dieciocho obras y Gerardo Madrigal, cinco cuadros.

Esta noche, en la Sala de Artes y Letras, veremos el fruto de los esfuerzos del profesor y sus alumnos.

Grace, dentro del Expresionismo, penetra con un mensaje social, ya que siempre le han interesado los problemas humanos con sus facetas variadas que van de lo económico a lo educativo, etc. Su pintura es arte y denuncia. Dentro de sus cuadros se ve la miseria, la pobreza, pero también la esperanza, simbolizada en una luz, en una posición, en un color...

—Es, —nos dice Grace-- la fe en la humanidad que no se ha perdido.

—0—

Marielos Garbanzo, oriunda de San Isidro de El General se inclina hacia el Cubismo.

Nos dice que puede encontrar en una naturaleza muerta o un paisaje los cubos que a su vez son límites. Enfatiza mucho en el color, que indica su estado de ánimo.

—0—

Gerardo Madrigal gusta de la pintura Figurativa y recibe influencia del medio ambiente que le rodea. Tiene apenas 19 años y por ello, no se siente dentro de una tendencia definida. Podríamos decir que está a la búsqueda de sí mismo y de su expresión en la pintura.

—0—

Los tres pintores han expuesto en algunas muestras colectivas, pero hasta ahora lo hacen juntos.

La exposición de esta noche se inaugurará en la Sala de Artes y Letras a las 8 p.m.

Ya para terminar nos dicen: "Nos iniciamos en la pintura hace unos tres años. Nuestros primeros conocimientos de dibujo, así como el color, se lo debemos a Rafa Fernández.

Cabe destacar aquí el empeño e interés que ha puesto este pintor en nuestro grupo, porque no solo nos ha enseñado técnicas, sino que nos ha dado también confianza, fe en nosotros mismos, nos ha impulsado con ese entusiasmo que lo caracteriza.

Hemos logrado algo muy importante para nosotros: el inicio de una larga lucha por llegar a ser mejores cada día. llegar a conocer más y más este campo de la pintura que es tan extenso".

Marielos Garbanzo, Gerardo Madrigal y Grace Blanco expondrán una muestra de sus obras en la Sala de Artes y Letras. Hoy es la inauguración Los tres son alumnos de Rafa Fernández.

Marianella Brealey

Celebra hoy su cumpleaños la encantadora niñita Marianella Brealey Mora, hija de don Willy Brealey U. y doña Luisita Mora de Brealey.

LA PRENSA LIBRE le envía un mensaje de simpatía en esta fecha tan especial.

Sra. Nora Pérez de Moya

Recuerda hoy la grata fecha de su cumpleaños la distinguida dama Nora Pérez de Moya, Subgerente y Jefe de Personal de Publicentro S. A.

LA PRENSA LIBRE le envía un afectuoso saludo en unión de su esposo don Víctor Eduardo Moya y sus hijos.

SRA. ALICIA DE LA PAZ DE FERNANDEZ

Hoy recuerda su natalicio la gentil dama Alicia de la Paz de Fernández.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la ocasión para enviarle un saludo especial.

MARIA PATRICIA RIVERA W.

Hoy celebra su cumpleaño la simpática María Patricia Rivera Willeke, hija de don Juan Rafael Rivera y doña Ingeborg Willeke de Rivera.

LA PRENSA LIBRE le envía una cariñosa felicitacion.

Lunes Literario

"Introducción a la literatura norteamericana" por Jorge Luis Borges

Por Inés Trejos de Steffen

En la Colección Esquemas de la Editorial Columbia, Jorge Luis Borges, el magnífico escritor argentino nos presenta un panorama total de la producción norteamericana en el campo de las letras en su obra "Introducción a la literatura norteamericana".

Para las personas interesadas en la literatura, este libro es de gran utilidad. Contiene datos precisos, pero a su vez, no abunda en materia biográfica ni crítica sobre los autores y sus obras, lo que viene a darnos una síntesis muy bien lograda de la literatura norteamericana.

Desde los orígenes, situados entre los puritanos que poblaron Nueva Inglaterra, Jorge Luis Borges nos hace pasar por autores de la categoría de Benjamín Flanklin, Fenimore Cooper, Washington Irving, Prescott, Hawthorne, famoso por su novela "La Letra Escarlata" que hoy, a siglo y medio de distancia temporal, aún nos impresiona y que viene a pintar muy bien el ambiente opresivo y de intolerancia que existía en aquellos lugares y entre aquella gente.

Edgar Allan Poe aparece con sus novelas de horror, con sus poesías y su prosa poética, donde se mezcla toda la filosofía con la naturaleza íntima del hombre que busca en el pensamiento, una respuesta a sus anhelos y a su razonamiento. Una teoría de Poe, que no conocíamos, sobre la formación de su poema famoso El Cuervo, es de gran interés y trascendencia.

En este estudio se habla también de Longfellow, Whitman, Melville...

Los novelistas sobre el oeste y la ciencia ficción también entran en esta síntesis, de gran importancia para los amantes de la lectura, que pueden encontrar guía para adquirir obras que les darán visión más amplia de la literatura norteamericana.

No obstante el valor y el interés de esta obra, nos extraña que Jorge Luis Borges haya incurrido en el error de situar a Benjamín Franklin como el "fundador del primer periódico y la primera revista de América".

John Tebbel, en su obra "Breve Historia del Periódico Norteamericano", nos indica que fue Benjamín HARRIS el primer director de periódicos de Norteamérica. **"Este primer periódico norteamericano "Publick Occurrences Both Foreign and Domestick", surgió sin pretensiones. Impreso a tres planas de una hoja doblada...** "El segundo intento lo llevó a cabo John Campbell con el News Letter. El tercero, Bartolomew Green. Más adelante John Tebbel dice: **"El precursor de tal situación** (aquí se refería al cambio de Director, de un impresor por un intelectual) **fue James Franklin, hermano mayor de Benjamín, quien llegó a ser el director de periódico puntero y real en Norteamérica y cuyo New England Courant convirtióse en el primer periódico nacional digno de ostentar tal nombre".**

Vemos como fue el hermano mayor de Benjamín Franklin y no él mismo, quien fundó el periódico que en orden de jerarquía podría considerarse el primero digno de ostentar tal nombre. Bajo las órdenes de su hermano, Benjamín trabajó, introduciendo cartas, que eran muy leídas y que aparecían bajo otro nombre. También, cuando era más joven, recuerda: **"Y tras haber trabajado en la composición y en la impresión de las hojas, fui designado para llevar los periódicos por las calles, para entregarlos a los clientes"**. Y volviendo a los hermanos Franklin, Tebbel dice: "El (James) y Ben (Benjamín), quien empezó el aprendizaje bajo la tutela de aquel en 1718, a la edad de doce años, llevaron a cabo toda clase de labores, tan extrañas como era imprimir las copias del propio Ben, folletos, percalinas, sedas..."

Y no fue sino hasta 1729 cuando Benjamín Franklin solo, "inició la publicación de la Pensylvania Gazette, inmediatamente encumbrada a la más alta calidad periodística, por ser obra de un genio indiscutible".

Vemos, por estos párrafos que realmente no fue Benjamín Franklin —como lo afirma Jorge Luis Borges— el fundador del primer periódico de Norteamérica, sino que antes que él hubo varios y creemos que la corrección, para quienes tienen esta obra de Borges, es necesaria, para no sentar bases históricas sobre hechos falsos.

Por lo demás, "Introducción a la Literatura Norteamericana", es una obra sencilla, interesante, con muchos datos de importancia y de gran trascendencia para que —repetimos— los amantes de la lectura amplíen su panorama literario, con la adquisición y lectura de las obras de esos autores que menciona.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Actividades del Club de Jardines de San José

Los dias 28 y 29 de noviembre en el Salón 1492, contiguo a la Iglesia del Carmen, tendrá lugar la tradicional Exposición de Navidad, del Club de Jardines.

Las secciones quedaron a car go de:

JEFES DE SECCION

Arreglos navideños:
Irma de Borges, Tel: ..... 21-48-10; Carmen de Salazar, Tel: 28-04-16.

Galeria mística:

Julita de Esquivel, Jannette de Gurdián, Tel: 25-59-30; Lía de Sartoressi, Tel: ..... 21-73-10.

Portales:

Helia de Ortiz, Tel: ..... 25-25-03; Chalía de Castro.

Mesas formales:
Vera de Franco, Sarita de González, Tel: 25-54-49; Anita de Trejos, Tel: 22-03-86.

Arboles pequeños:

Flora de Pozuelo, Tel: ..... 21-41-67; Mayra de Guardia. Tel: 21-08-67; Carolina de Valverde, Tel: 25-50-95.

Escuelas:

Julia de Herra.

Fruteros navideños:

Yolanda de Lorenzen, Tel: 25-42-63; Daysi de Donato. Tel: 25 23 21; Cecilia de González.

Avanzadas:
Cecilia de Gutiérrez, Dorothy de Serrano.

Moravia

Elia de Ortiz, Tel.: 25 25 03
Anita de Trejos, Tel: 22-03-86

La Soledad

Eloísa de Jiménez, Tel: 21-13-08

Los Yoses

Rosa María Víquez, Tel: 25-51-37

Yolanda de Lorenzen, Tel: 25-42-63

Barrio Amón

Norita de Jinesta, Tel: 21-59-64

Barrio González Lahmann

Mayra de Guardia, Tel: 21-08-67

Paseo Colón
Flora de Pozuelo, Tel: 21-41-13

Sabana

Irma de Borges, Tel: 21-48-10

La Merced

Irma de Rojas, Tel: 25-36-23

Se necesitan voluntarias en 3 turnos de 6 a 9 a.m., de 9 a 12 m. y de 12 a 3 p.m.
Llamar a la señora Cecilia de Mendieta la hora que quieran escoger Tel. 25 43 78.

formas más bellas

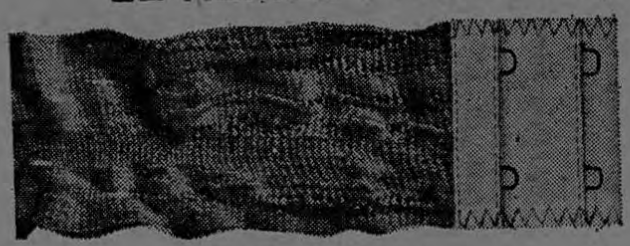
Ahora LEONISA con el magnífico elástico

forma flex

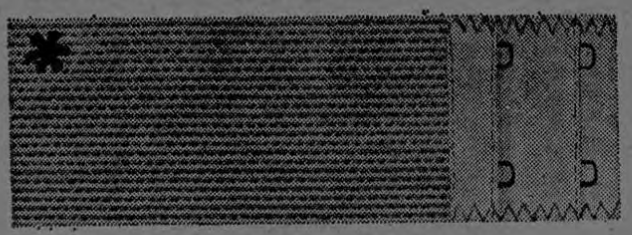
que dura por tres

Ahora el BRASIER LEONISA, siempre moderno y juvenil, está hecho con el sin igual Mágico Elástico FORMA FLEX, que nunca se ancha, ni se deforma, ni se revienta.

LO HEMOS PROBADO... Y LO CERTIFICAMOS



Elástico corriente. después de 10 ——



Mágico Elástico FORMA-FLEX después de 10 lavadas.

El Mágico Elástico del BRASIER LEONISA es fabricado exclusivamente por

Leonisa

EL BRASIER QUE (SI) MODELA

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

SRTA. LAURA CRISTINA GUERRERO B.

Un año más de vida celebra en esta fecha la gentil damita Laura Cristina Guerrero Bettoni, a quien enviamos nuestra cariñosa felicitación.

ALBERTO ROSSI LARA

Enviamos nuestra felicitación al joven Alberto Rossi Lara que mañana recuerda su natalicio.

Sra. Margarita Peña de Ulenhaut

Anticipamos nuestro mensaje de felicitación a la gentil dama Margarita Peña de Ulenhaut, que celebra mañana su cumpleaños rodeada del cariño de todos los suyos.

Sra. Tatiana Benavides de Moreno

Hasta la residencia de la gentil dama Tatiana Benavides de Moreno hacemos llegar nuestro cariñoso saludo, con motivo de celebrar en esta fecha su natalicio, rodeada del cariño de su esposo don Carlos Moreno B. y de sus hijos.

La presentación de Sonia Sanoja en San José, fue un éxito completo.

Sonia Sanoja

El Despertar al Embrujo de la Danza

Por ENZO CARLOS TORRES

Sonia Sanoja, tiende un lazo invisible entre su danza y el espectador, dejándolo a un bajo el embrujo de ésta, expresión plástica tan suya, que nos lleva a los caminos mismos del inconsciente creando una serie de símbolos que parecen expresar la acción que a veces no se logra con las palabras. Sonia parece fundirse con su sombra. La luz proyectada sobre su rostro nos muestra la expresión exacta de la fuerza de un alma que a través de una de las más antiguas costumbres, (la danza), proyecta la perpetua dualidad del ser: lentitud y rapidez, risa y llanto, odio y amor... esas son las expresiones de su danza.

Tuve oportunidad de hablar con Sonia. Discreta, casi impenetrable, pero exacta en su diálogo, me contó de sus inquietudes y respondió algunas preguntas que le hice.

—¿Qué trata de expresar por medio de la danza?

—La danza para mí, es la expresión de la vida misma. Es como si llegara a lo más profundo de mi ser, partiendo de allí a la totalidad, ocupando un lugar dentro de la forma, siendo la misma forma, creándola, envolviéndome en ella. Cada movimiento, cada salto, es único; es la expresión de mi espíritu ante la existencia.

La danza para Ud., viene a ser la liberación del espíritu, o simplemente, un medio de expresión del alma?

—Es la liberación total. Como si uno alcanzara la liberación dentro del medio. Como si los problemas del mundo desaparecieran, logrando esa paz interior de desahogo: Mi estado perfecto.

—¿Cree alcanzar plenamente por medio de su expresión corporal la medida exacta de la música?

—La música, atmósfera donde se mueve la danza, a veces va completamente desligada de ésta por ser las expresiones de movimiento distintas. No hay dos personas en el mundo que puedan hacer un mismo movimiento al mismo tiempo. Por lo tanto, el sentido de ritmo en cada uno de nosotros es distinto. Aunque en sí, la música es la que activa el movimiento, en un hilar inconsciente, dándole al espectáculo una calidad superior.

—Cuénteme sus futuros proyectos.

—Estoy preparando mi último libro que se llama "Técnica estructural de la danza". Este está formado por una serie de recopilaciones que vengo juntando desde el año 58 respecto a mis experiencias nacidas de la danza. Tengo dos libros anteriores ya publicados. El primero se llama "Duraciones Visuales" con fotografías de la fotógrafa suiza Bárbara Brandli. El segundo se llama "A través de la Danza", con fotos de la bióloga Heide Herbig.

De San José pienso seguir mi gira por todos los países centroamericanos hasta México. El año entrante comienzo mi gira artística por los Estados Unidos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Reunión anual de AIBDA se inició hoy

El Consejo Ejecutivo de la Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas. —AIBDA—, celebrará su Reunón Anual en el Centro de Enseñanza e Investigación del IICA, los días 16, 17 y 18 de noviembre. El Consejo Ejecutivo en su reunión anual hace una evaluación de la labor desarrollada durante el año tanto por la Secretaría General como por las Filiales y Representantes Nacionales, y aprueba el plan de trabajo y el presupuesto para el año siguiente. En la presente Reunión se hará el planeamiento preliminar para la celebración de la Tercera Reunión Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas, a celebrarse en 1972.

El Consejo Ejecutivo de AIBDA está constituido así: Presidente: María Dolores Malugani, Bibliotecaria Jefe, Biblioteca y Servicio de Documentación, IICA/CEI, Turrialba, Costa Rica; Vicepresidente: Pablo Velázquez Gallardo, Director, Biblioteca Agrícola Nacional, México; Secretaria Ejecutiva Tesorera: Ana María Paz de Erickson, Biblioteca y Servicio de Documentación, IICA/CEI, Turrialba; Vocales Titulares: Amalia Cavero de Cornejo, Directora, Biblioteca Agrícola Nacional, Lima, Perú; Angel Fernández, Director, Biblioteca de la Facultad de Agronomía y Veterinaria, Buenos Aires, Agentina, y Alejandro MacLean, Comunicador Asociado, IICA, Zona Sur, Montevideo, Uruguay. Todos los miembros del Consejo asistirán a la Reunión en Turrialba.

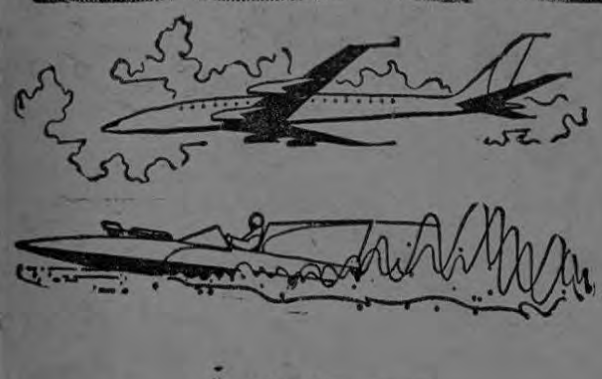
Exposición de Textilografía en el Centro Cultural

Con gran sensibilidad e interpretación, el pintor Jean Pierre Guillermet termina una exposición de "textilografía" que se inaugurará el jueves 19 de noviembre en el Centro Cultural Costarricense Norteamericano. Lo más novedoso de esta exposición es que tanto los materiales (cabuya) como los motivos (pre colombinos) son puramente autóctonos

Se Necesita Mensajero

con bicicleta y licencia. Aportar recomendaciones.
Presentarse de 7 a 9 a.m. y de 1 a 3 p.m.
IMPRENTA BORRASE

BUJIAS CHAMPION



Las Favoritas en TIERRA, MAR y AIRE ¡EXIJALAS!

CHAMPION

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

La Coquieta

50 Este y 50 Norte de Librería Universal

RECIBIO DE EE. UU.
Manteles redondos en rojo y verde
Batas acolchadas
Blusas de última moda

Paños para cocina
Blusas para niña
Delantales con motivos de Navidad.

Juguetería para baby

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

NOTICIAS DE AUTOMOVILISMO

Considerado como "La nota sobresaliente" dentro del automovilismo, el nuevo DATSUN 1200

Con sumo orgullo, la Nissan Motor Co., de Tokio, Japón, ha presentado el majestuoso sedán de cuatro puertas Datsun 1200 modelo 1971.

Y realmente no es para menos; porque este nuevo carro trae incorporadas una serie de ventajas para el automovilista que pueden considerarse como "únicas" del Datsun. Por ejemplo: sumamente fácil de conducir; fácil de parquear en espacios pequeños; rendimiento de un gran carro; máxima abundancia de espacio, en un carro de su tamaño. Belleza extraordinaria en sus líneas ultramodernas. Motor pujante de 69 caballos de fuerza; cigüeñal de 5 cojinetes como los carros de 8 cilindros. Sistema de suspensión notable, que le da gran seguridad y extraordinario agarre en las carreteras. Observe usted, amigo lector, como el Datsun 1200 modelo 1971 ha sido fabricado atendiendo todos los detalles para convertirlo en "la nota sobresaliente del año 1971".

Además, usted puede verlo ya en exhibición en Agencia Datsun. Y... no sólo verlo: condúzcalo para que compruebe todos sus aciertos!

REVISTAS PUESTAS AL SERVICIO DEL PUBLICO EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Para su publicación, el Director de la Biblioteca Nacional Miguel Obregón Lizano, don Marco Tulio Zeledón, envió a LA PRENSA LIBRE una lista que contiene los números recientes de revistas puestas al servicio del público. La lista, es la siguiente:

—BILLIKEN
—BOHEMIA
—TIEMPO
—VISION
—LA FAMILIA
—GACETA ILUSTRADA
—SELECCIONES
—THE NATIONAL GEOGRAPHIC MAGAZINE
—LA CHACRA
—VANIDADES
—TIME
—PARIS MATCH
—COR UNUM, Nº 61, 1970
—AURORA Nº 42, 1970
—COSTA RICA GRAPEVINE, 1970
—BOLETIN DE BIBLIOTECAS AGRICOLAS, ABRIL - JUNIO, 1970
—ECO CATOLICO Nº 43, 1970

GRAN BAZAR "LA CASA"

ACTA SORTEOS

La suscrita Secretaria de la Agencia Judicial Sanitaria y Municipal de San José, hace constar: que a las 9 horas del dieciséis de noviembre de mil novecientos setenta procedió a verificar el sorteo de los clubes de mercaderías de la firma comercial GRAN BAZAR LA CASA GIL, resultando favorecidas las acciones que se indican:

Serie La Casa 77-5 — Sorteo Nº 54 — Favorecido Nº 160
Perteneciente a: Eladio Aguilar León

Serie La Casa 78-5 — Sorteo Nº 39 — Favorecido Nº 61
Perteneciente a: Olga Calderón de Vega

Serie La Casa 79-5 — Sorteo Nº 28 — Favorecido Nº 68
Perteneciente a: María de los A. Aguilar de Fernández

Serie La Casa 80-5 — Sorteo Nº 17 — Favorecido Nº 29
Perteneciente a: Cecilia Mora de Cañas

Serie La Casa 81-5 — Sorteo Nº 06 — Favorecido Nº 12
Perteneciente a: Alberto Cañas Escalante

En formación Serie LA CASA 82-5.

VILLANUEVA S. R., LTDA.

CARTAGO — Avenida del Comercio

Máquinas de coser, cochecitos, bicicletas, cocinas eléctricas, instrumentos musicales, toda clase de muebles etc.

Socios favorecidos el día domingo 15 de noviembre de 1970

Número favorecido 6-52
Número Guía 152
Serie Emma Sorteo 17
Enrique Quirós Barquero
Oreamuno

Número favorecido 652
Número Guía 320
Aproximación posterior
Serie Diana Sorteo 37
Rosa María Solano Ortega
Orosi

Serie Francia (Primer Sorteo) 29 de noviembre

Radio Universitaria

Lunes 16 de Noviembre 1970

850 Kcs. 96.7 Mcs.

Tel. 25-39-36

2.00 Vida y obra de Ludwig Van Beethoven: Bicentenario de su Nacimiento "El año de la Séptima y de la Octava Sinfonías"
2.30 En ritmo de vals
3.00 Concierto de la tarde Shostakovitch: Sinfonía Nº 13, Op. 113
4.00 París vértice
4.15 Música y compositores Para complacer solicitudes
5.30 Noticias Retransmisión de la VOA
5.45 Curso de alemán para principiantes
6.00 Voces de oro Para complacer solicitudes
7.00 Programa de entrevistas del Departamento de Desarrollo de la U. de C.R.
7.15 Noticias y comentario Retransmisión de la BBC de Londres
7.30 Sala de conciertos Para complacer solicitudes
8.30 El cuarto cultural
8.45 Galería de intérpretes Griffes: Poema para flauta y orquesta Gershwin: 3 Preludios
9.00 Catedra universitaria
10.00 Clausura de labores

La receta del día

BOCADILLOS PARA EL TE

6 Cucharadas de rebanaditas de hongos
2 cucharadas de mantequilla
2 cucharadas de harina
½ cucharadita de sal
1 y ½ taza de leche
4 cucharadas de crema
1 yema de huevo bien batida
2 cucharadas de chile dulce picado
2 latas de atún.

Se pone a derretir la mantequilla, se agrega la sal y a harina. Mézclase bien y agregue se muy despacio la leche, la crema y la yema de huevo bien batida. Luego bátase esto con movimiento uniforme durante unos minutos, añádase las rebanadas de hongos, el chile dulce y el atún y se pone a hervir en baño de maría. Se sirve sobre tostadas o en pastelitos.

LA PRENSA LIBRE

en su afán de prestar cada día un mejor servicio, ruega a todos sus estimables suscritores reportar cualquier anomalía, llegada tardía o falla en la entrega de nuestras siete ediciones semanales.

Estos reportes serán la mejor información para que el Departamento ofrezca el óptimo servicio del que son merecedores los suscritores de LA PRENSA LIBRE, el periódico al servicio de todas las causas justas y las fuerzas vivas del país.

DEPARTAMENTO CIRCULACION

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Miss República Dominicana en Londres

LONDRES, Noviembre (AP) — Con una capa de seda brillante sobre un traje minifalda y botas en cuero mojado, haciendo juego con la cartera, el sombrero y los guantes, llegó a Londres la representante de la República Dominicana, Srta. Fátima Scheker, artista del maquillaje, quien colecciona antigüedades y enseña danza. Fátima representa a su país en el Concurso Miss Mundo, que se realiza en Londres, Inglaterra. — (AP WIREPHOTO EXCLUSIVA PARA LA PRENSA LIBRE).

MARCELO RODOLFO RIBA B.

Enviamos nuestro atento saludo al joven Marcelo Rodolfo Riba Bazo que mañana recuerda su natalicio.

SRA. AMALIA CRISTINA GOMEZ DE ESTRADA

Celebra mañana su cumpleaños la gentil dama Amalia Cristina Gómez de Estrada, a quien saludamos con nuestra mejor felicitación.

SRA. CECILIA HERRERA DE ARAUZ

La gentil dama Cecilia Herrera de Arauz, celebrará mañana su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE le envía un cordial saludo.

GANE ¢ ¢ ¢
Estudie en la
ESCUELA DE BELLEZA
ODILIE
Tel. 22-50-12
Barrio Aranjuez.

Señor comerciante
Surta para Navidad de
PARAGUAS Y SOMBRILLAS
plegables y automáticas
UN REGALO BONITO Y PRACTICO EN
Paragüería REGO
VISITENOS o llame al teléfono 22-21-63.

A. P. S. E.

Asociación de Profesores de Segunda Enseñanza

SE PERMITE POR ESTE MEDIO COMUNICAR A SUS ASOCIADOS QUE:

Conforme lo que dispone el CAPITULO VI de la Ley Nº 4565 de Carrera Docente, Artículos 99 - 100, la sección de Personal Docente de la Dirección General de Servicio Civil recibirá solicitudes de los interesados hasta el lunes 7 de diciembre a las 5 p.m.

Los formularios para "Oferta de Servicios" pueden retirarlos a partir de esta fecha en la Sección Docente del Servicio Civil.

En relación a lo que dispone el Artículo 83, incisos a), b) y c) de la mencionada Ley, el Ministerio de Educación Pública girará las instrucciones pertinentes a Directores de Colegios para atender debidamente las solicitudes que les presenten los interesados.

Los formularios para atender solicitudes de "Traslados de Excepción" de que habla el Artículo 101 de la Ley de Carrera Docente los distribuirá el Ministerio de Educación en cada Administración Regional y los recibirá a través de las Direcciones de Colegios.

Johnny Vega Calvo
Presidente.

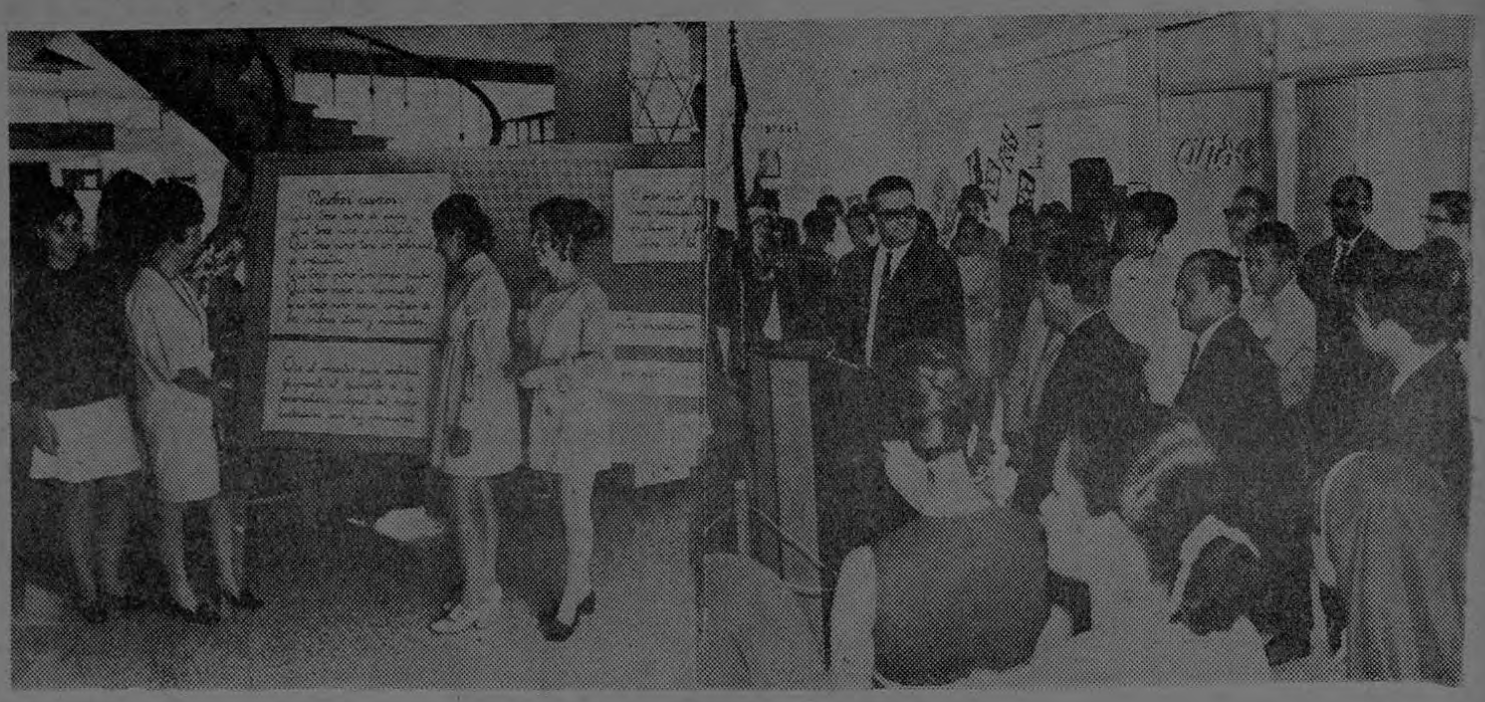
Flor de Ma. Mora Montoya
Vicepresidente.

Miguel Angel Hernández Madrigal
Secretario General a. i.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Sobre el pueblo de Israel

Exposición de trabajos infantiles en edificio de ANDE



En la gráfica de la izquierda, la Licenciada Vivienne de Solís, lee complacida, junto a un grupo de alumnas de la Facultad de Educación, el "credo" del maestro. A la derecha, el Secretario General de la ANDE, Prof. Carlos Herrera, hace uso de la palabra, en la inauguración de esta exposición de trabajos infantiles que con el nombre de "El Misterio de un pueblo peregrino", desarrolla interesantes aspectos de la cultura israelí.—

"En el campo educativo se habla, muchas veces, de lo q' se debe hacer, divagando sobre teorías e ideas aplicables en otras épocas y en otros contextos sociales. En el campo de la enseñanza propiamente dicho se acostumbra discutir sobre lo que ha existido o existe, sugiriéndose apenas y en forma muy ideal, qué debe ser lo mejor. El paso de la especulación pedagógica, o de lo que algunos llaman "pedagogismo", a la promoción real de nuevos sistemas, activos y diferentes, de enseñanza, ha sido difícil de dar. Creo que hoy presenciamos uno de esos esfuerzos por revolucionar los procesos de enseñanza; luchando contra la incomprensión a veces, y buscando la superación siempre, presenciamos hoy una demostración palpable de lo que se puede hacer por crear en el maestro del futuro un instrumento valioso, como es, el ofrecimiento al niño de oportunidades para que manifiesten sus potencialidades, combinando en el desarrollo de una unidad no solo los estudios de la Ciencia, la Matemática, el Idioma y los Estudios Sociales, sino también, lo que debe ser más importante pensando en la Educación Integral del individuo, el análisis de problemas de actualidad local, regional y mundial, los cuales inciden en su aprendizaje y, por consecuencia, en su conducta social.

Los anteriores conceptos fueron formulados por el Profesor Jesús Ugalde, Vicedecano de la Facultad de Educación en la inauguración de la Exposición de trabajos infantiles, q' se lleva a cabo en los salones de la ANDE, y que estará abierta al público en el transcurso de la próxima semana.

Entre otras distinguidas personas, estuvieron presentes el Vice Rector de la Universidad, don Ismael Antonio Vargas; el Agregado de Asuntos Culturales de la Embajada de Israel; el Prof. Jesús Ugalde, Decano a. i. de la Facultad de Educación; Don Carlos Alberto Herrera, Secretario General de la ANDE; Sr. Leland Cross; y los señores Gamaliel Cabezas y Fernando Cordero, Directivos de ANDE.

Es la tercera "unidad de trabajo" realizada por un grupo de alumnas de la Facultad de Educación, bajo la supervisión de la Licda. Vivienne de Solís, Directora del Programa. Esta tercera unidad, gira sobre el tema de Israel, y ha sido nombrada "El Misterio de un pueblo peregrino".

Con enorme satisfacción pudimos admirar en esa oportunidad los trabajos realizados por alumnos del sexto Grado de diversas escuelas. Las manos y las mentes infantiles, dirigidas por jóvenes de verdadera vocación por la docencia, hicieron milagros con los más diversos materiales, para dar forma, en miniatura, a la ciudad de Jerusalén, al Kibutz, y al panorama bíblico de ese gran pueblo, entre otros proyectos en los que se mezclan íntimamente el sentido artístico con la visión histórica y cultural de Israel.

Conscientes de la vital importancia de estos programas para el desarrollo de la educación costarricense, y para el fortalecimiento de métodos de educación eficaces, LA PRENSA LIBRE se complace en consignar en sus páginas la inauguración de tan interesante exposición, felicitando a las personas que la hicieron posible.

La exposición continuará abierta al público durante la próxima semana.

M. de B.

LISTA DE LA LOTERIA

Sorteo Nº 2.038 del Domingo 15 de Noviembre de 1970
PREMIO MAYOR: SERIE 406 Nº 52 ₡ 250.000.00
Aproximación inmediata anterior Serie 406 Nº 51 ₡ 2.500.00
Aproximación inmediata posterior Serie 406 Nº 53 ₡ 2.500.00
Todos los números en 52 excepto el de la Serie 406 ₡ 800.00
Todos los números terminados en 2 excepto los 52 ₡ 120.00
Todos los Nos. de la Serie 406 excepto los Nos. 51, 52, 53 ₡ 240.00

Serie	Nº	Premio	Serie	Nº	Premio	Serie	Nº	Premio
353	10	₡ 1.000	431	58	2.000	559	47	2.000
355	51	1.000	435	00	1.000	564	64	1.000
356	31	1.000	439	35	1.000	565	77	2.000
356	90	1.000	441	84	1.000	568	40	1.000
358	46	1.000	443	68	1.000	577	23	1.000
359	00	1.000	447	12	1.000	583	51	2.000
359	50	2.000	451	59	4.000	585	12	1.000
372	68	1.000	453	15	1.000	585	26	1.000
373	47	1.000	456	74	2.000	586	53	1.000
376	71	4.000	463	37	1.000	587	85	1.000
383	96	1.000	466	85	4.000	588	80	2.000
387	61	1.000	473	74	1.000	589	15	1.000
388	23	1.000	473	94	1.000	590	54	1.000
388	28	1.000	480	42	1.000	592	98	2.000
389	45	1.000	484	99	1.000	596	56	1.000
389	72	1.000	491	31	1.000	598	08	2.000
398	43	1.000	493	51	2.000	599	70	20.000
398	81	1.000	512	92	1.000	601	17	1.000
401	08	1.000	514	47	1.000	609	02	1.000
402	50	2.000	514	85	1.000	612	70	2.000
405	90	1.000	522	18	1.000	618	02	1.000
406	52	250.000	523	87	1.000	619	96	1.000
411	06	1.000	524	17	1.000	620	87	4.000
413	14	2.000	524	78	1.000	622	50	1.000
417	01	1.000	527	81	1.000	623	02	1.000
417	25	1.000	528	35	1.000	625	21	1.000
417	56	1.000	530	48	1.000	636	10	2.000
426	20	1.000	535	30	1.000	636	78	1.000
427	24	2.000	542	08	2.000	646	24	1.000
428	18	1.000	543	22	20.000	647	28	1.000
429	24	2.000	545	42	1.000	647	87	1.000
430	01	1.000	556	63	1.000	649	61	1.000
130	03	2.000	557	68	2.000	650	49	4.000

ESTAMOS POR LA ELABORACION DE UN CALENDARIO DEPORTIVO

PLYWOOD DE PINO
PRIMERA, CALIDAD
en
PLYWOOD SHOP LTDA
Esquina Sur del Teatro Capitolio
Teléfonos: 22-28-25 y 22-29-25.
LA CASA
DEL DAMASCO

LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA
FACULTAD DE BELLAS ARTES
Y
LA EMBAJADA DE CANADA
Presentan
"FESTIVAL DE ARTE CINEMATOGRAFICA CANADIENSE"
Directores.
Mac Laren — Lombart — Larkin — Jodoin — Longpré
17 al 20 de noviembre 8 p.m.
Teatro de Cámara de Bellas Artes
Ciudad Universitaria "Rodrigo Facio".

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Gilberto Murillo Moya

HA MUERTO

(Confortado con los Santos Sacramentos)

Su esposa: Flora Bonilla de Murillo
Sus hijos: Fernando y Rosemery K. de Bonilla
Ricardo y Ana Isabel Murillo de Secca,
Hermanos, nietos, sobrinos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicar tan triste noticia a sus amistades, e invitan a los funerales que se efectuarán hoy a las 4:30 p.m. en la Capilla de las Animas.

El cortejo saldrá de la Capilla "C" de la Funeraria Polini.

San José, 16 de noviembre, 1970.

De Monseñor Claudio Bolaños a don Pío Luis Acuña

"La pluma de Pío Luis Acuña, conocida en todos los ámbitos del suelo patrio, recoge clamorosos aplausos pues los lectores de sus admirables producciones literarias se sienten animados de hilaridad ante las descripciones de las diferentes costumbres de las diversas tendencias. Pío Luis sabe dar les vida y colorido a las expresiones populares, según las coyunturas de la vida en que las escenas respectivas se desarrollan. A los jóvenes de uno y otro sexo los vemos tales cuales son, llenos de ilusiones vanas, con entusiasmo para todas las travesuras, resueltos a vivir todas las aventuras imaginadas y posibles.

Cuando cansados del ajetreo diario, buscamos un poco de amable solaz, instintivamente abrimos "Gallo pinto" o "Ropa Tendida" para reír a todo sabor o para saborear las expresiones típicas en nuestro ambiente, empleadas para externar un estado de ánimo en q' uno rechina de rabia, otro se da el gusto de cantarle a un contrincante su deslealtad a una causa doméstica o pública; otro pone de relieve la inteligencia de algunos que parecen cortos de entendimiento y están muy lejos de serlo.

Hace años Pío Luis nos entretiene con sus charlas.

Hace algunos años los sabados buscábamos ansiosos "La Semana Cómica" que nos deleitaba con las cartas de Guiseppe Quaranta, con las originales caricaturas q' reproducían a personajes a veces muy altos de la vida pública frente a los problemas bien o mal resueltos y que sabían meterle en la cabeza a quienes convenía una orientación práctica y satisfactoria a las diferentes situaciones.

Las "Concherías" de Aquileo Echeverría han tenido graciosos sucesores en "Gallo Pinto" y "Ropa Tendida" y sabe Dios si no vendrá algo más. Pío Luis sí sabe ser creador de las escenas que tanto regocijo ponen en el ánimo de los actuales lectores también sabe ser amigo dulce y amable. A éstos los tiene en cuenta para sus divertidas inspiraciones"

Ultimo almuerzo mensual de la Cámara de Comercio

En este mes de noviembre la Cámara de Comercio de Costa Rica celebra su último almuerzo mensual para el año.

Una carta de invitación fue enviada a nuestro Director don Andrés Borrasé. La misma, firmada por don Sigurd Koberg, Presidente de la Cámara, dice textualmente:

Nuevamente hemos llegado al mes de noviembre, que significa el último almuerzo mensual de la Cámara de Comercio para el año, así como motivo para que quienes tenemos la responsabilidad de hacerlo, procuremos presentar a nuestros Asociados un orador que tenga un mensaje de especial importancia que trasmitirles.

Nuestra Junta Directiva ha considerado que tal persona es el Lic. Oscar Barahona S. quien ha ocupado el cargo de Ministro de Hacienda por dos años, y ha sido el único ministro de tanta importancia que haya sido invitado por un gobierno de otro partido, a quedarse en su puesto al producirse el traspaso de poderes. Además el Lic. Barahona Streber ha sido un fiel luchador en la causa del ordenamiento fiscal y asiduo defensor de la empresa privada.

Estamos seguros de que, por la presencia de tan ilustre invitado, asi como por compañerismo con sus amigos Asociados a la Cámara, usted no querrá dejar de asistir al próximo almuerzo, que se realizará en el Costa Rica Tennis Club, el miércoles 18 de noviembre, a las 11:45 horas. Sirva la presente para trasmitirle nuestra más cordial invitación.

En la esperanza de poder saludarlo personalmente en esa ocasión, me es grato suscribirme de usted,

Atento, seguro servidor y amigo,

Cámara de Comercio de Costa Rica
Sigurd Koberg.
Presidente.

Novena Convención de Clubes Activos 20-30

Organizada por el Club "Activo 20-30" de Nicoya, se llevará a cabo durante los días 14 y 15 de noviembre, la novena convención distrital de los clubes "Activo 20-30" de Costa Rica. Delegados de los clubes de San José, San Ramón; Golfito; Guadalupe y Nicoya se preparan para esta magna reunión en Nicoya, en donde se rendirán informes de las actividades que cada club en Costa Rica, ha desplegado durante el último año. Con ese motivo, viajarán a las tierras pamperas, el Gobernador, Lic. Carlos Mas Herrera, el Vice-Gobernador don Gonzalo Muñoz, el Secretario - Tesorero del Distrito, don Ronny Badilla y cerca de 50 socios de todos los clubes costarricenses.

Durante las actividades de la Convención se elegirán los nuevos oficiales del Distrito Costa Rica, sean el Gobernador y el Vice-Gobernador para 1971 y se hará la escogencia de la novia que representará al Distrito en la próxima Convención del Area 7 (Clubes de Centro América y el Caribe) a celebrarse en San José, durante el mes de febrero de 1971.

Se contará con la presencia del Director del Area 7, señor Víctor J. Batarse del Club de San Miguel, El Salvador, asimismo asistirá el Secretario - Tesorero del Area; señor Ernesto Córdoba; el ex-Director inmediato anterior, señor Oscar Osorio Jr. de David, Panamá y el Gobernador de los Clubes panameños, señor Eduardo Tribaldos.

Dados los preparativos de los miembros del Club de Nicoya, se espera que esta Convención será un éxito más de los clubes Activo 20-30 de Costa Rica.

Fumigadora sólo una...
y como FUMINAC ninguna.
FUMIGADORA FUMINAC
TELEFONO 21-49-49.

NO BUSQUE MAS!

LOS JUGUETES

QUE USTED DESEA REGALAR EN ESTA

NAVIDAD

LOS ESTAMOS OFRECIENDO CON DESCUENTOS DEL 10 - 20 - 30 - 40 y HASTA DEL

50%

SIN PROTOCOLO

TODOS LOS TIPOS, TAMAÑOS Y ESTILOS EN COMPLETA

LIQUIDACION

Librería

LOPEZ Ltda

AVENIDA CENTRAL
FRENTE BAZAR LA CASA.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Graduados de la Escuela República de El Salvador

Felicitamos a las graduadas de la Escuela República de El Salvador cuyos nombres publicamos a continuación.

— VI A —

Ana María Abarca L.
Sonia Aguilar V.
Yadira Araya A.
Roxana Aguirre R.
Ester Bautista V.
Rosa Bustillo L.
Migdalia Conde N.
Nidia María Chacón
Enid Chacón M.
Marlene Estrada S.
Telsy Jiménez G.
Patricia Jiménez M.
Leda Marín O.
Mª del Carmen Muri

Carmen María Oviedo B.
Glenda Pessoa V.
Jeannette Quirós B.
Ligia Mª Ramírez A.
Mª Elena Ramírez Q.
Gina Soto S.
Lupita Ugarte U.
Mercedes Ulloa Ch.
Nelsy Vargas F.
Olga Marta Villalobos V.

Maestra:
Lucía Rodríguez R.

— VI B —

Nury Abarca J.
Yamilda Aguilar L.
Marlene Luz Barquero B.
Rebeca Campos S.

Flor de Mª Castillo O.
Elizabeth Flores M.
Rosibel González C.
María Elena Jiménez C.
Rosalía Jiménez G.
Cristina Martínez C.
Yadira Mena A.
Catalina Méndez Ch.
Grettel Mora D.
Teresita Paniagua Ch.
Flor de Mª Rojas L.
Eunice Sánchez M.
Lilliana Valverde P.
Maritza Vargas B.
Yamileth Vásquez F.
Maritza Vásquez R.

Maestra:
Sra. Sonia R. de Quesada

Té de Canastilla en honor de Ana Violeta de Guevara

Ayer domingo en horas de la tarde tuvo lugar el Té de Canastilla en honor de la señora Ana Violeta Torres de Guevara, en el Hotel Costa Rica.

Organizaron el agasajo las señoras Roxana M. de Galeano, Zahyra García y demás compañeras de la Tienda La Gloria.

SRTA. ZORAIDA APARICIO APARICIO

Hoy se encuentra cumpliendo años la gentil Srta. Zoraida Aparicio Aparicio. Por tan grato motivo sus amistades le harán un "asalto", en su residencia. Felicidades!

SRTA. MARTHA E. MUSIC FERNANDEZ

Muy congratulada está hoy la gentil señorita Martha E. Music Fernández, con motivo de celebrar en esta fecha la llegada de un año más de vida.

LA PRENSA LIBRE le desea toda clase de felicidades.

La receta del día

TORTILLA A LA SUIZA

4 huevos
¼ taza de leche
sal, pimienta
2 cucharadas de mantequil
1 taza de queso rallado tipo Kraft .

Bátanse ligeramente dos huevos enteros y dos yemas. Se agrega la leche y se condimente. Se le añaden las dos claras batidas a punto de nieve.

Aparte se derrite la mantequilla en una sartén y se echa la mezcla, antes de que esté cocida completamente se hornea a fuego lento hasta que se cocine del todo.

Se vuelca el queso rallado y se dobla a la mitad. Se sirve inmediatamente.

Radio Cadena Monumental

Está presentando un drama de la vida real costarricense:

"MARISA"

"La niña mártir de Costa Rica"

EL TIEMPO FUE TESTIGO

Diariamente a las 2:00 p. m.

Realización general de producciones RADIO CADENA MONUMENTAL.
Actuación de su grupo escénico.

UNA DISTINTA VISION DE LA RADIO PROFESIONAL!

Orquesta Sinfónica Nacional

CARLOS ENRIQUE VARGAS - DIRECTOR TITULAR

FESTIVAL BEETHOVEN

Benjamín Gutiérrez

DIRECTOR HUESPED

CON LA PARTICIPACION DE MIEMBROS DE LA ORQUESTA SINFONICA DE EL. SALVADOR

PROGRAMA

B. Gutiérrez ..... Homenaje
Beethoven ..... Concierto en Re Mayor Op. 81 para violín y orquesta

Solista: WALTER FIELD

Beethoven ..... Misa en Do Mayor Op. 86

SOLISTAS:
AMELIA BARQUERO - Soprano
MARIA FELICIA BLANCO - Contralto
CARLOS CALDERON y CARLOS SOTO - Tenores
ROMAS JONIS y CLAUDIO BRENES - Bajos
CORO DE CIEN VOCES DEL CONSERVATORIO DE MUSICA DE LA UNIVERSIDAD.

Boletería abierta desde jueves 19 a las 9 a.m.

Luneta, butaca, palco .... ₡ 15.20
Palco Galería primera fila ₡ 10.20
Palco Galería 2a. y 3a. filas ₡ 6.20
Galería General ..... ₡ 3.20

VIERNES 20 Y SABADO 21 DE NOVIEMBRE 8 p.m.

Teatro Nacional

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

GILDA AGUILAR M.

La simpática Gilda Aguilar Montoya, celebra hoy su cumpleaños. Es hija del hogar formado por don José Joaquín Aguilar y doña Gilda Montoya de Aguilar.

LA PRENSA LIBRE le adelanta su más cordial cariñoso saludo.

VENTA DE CACHIVACHES

A partir del martes 17 a las 9 de la mañana en el Salon de la Iglesia Episcopal de esta ciudad, tendrá lugar la gran venta de cachivaches a beneficio de la Guardería Infantil de Barrio Cuba.

Asista y coopere.

TIENDA APEL

Lleve Ud. todas sus ropas de cama, de niño, de señora, etc., que ya no utilice a la Tienda APEL, situada al costado oeste de la Caja de Seguro Social.

Esta tienda trabaja con el fin de pagar los estudios de los niños lisiados de Costa Rica.

SRTA. PATRICIA SABORIO CARRO

Hoy celebra la llegada de un año más de vida la gentil damita aPtricia Saborío Carro hija de don Humberto Saborío y doña Flora Carro de Saborío.

LA PRENSA LIBRE le hace llegar su más cordial enhorabuena.

Sra. Sonia Lizano de Soto

La distinguida dama Sonia Lizano de Soto está recibiendo demostraciones de cariño de familiares y amistades con motivo de celebrar hoy su natalicio.

A las muchas felicitaciones que reciba unimos las nuestras más cordiales.

Srta. Eugenia Gómez Q.

La gentil señorita Eugenia Gómez Quirós, Secretaria Ejecutiva, recuerda mañana la grata fecha de su cumpleaños.

LA PRENSA LIBRE se complace en saludarla muy cordialmente.

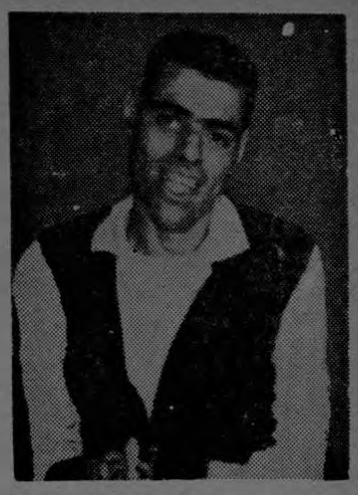
Feria Pro-Infancia

En el Hogar Transitorio (Clínica de Diagnóstico y Observación de niños con problemas "Rositer Carballo") se celebrará una feria, para allegar fondos a fin de equipar el edificio de lo necesario.

Tendrá lugar los días 27, 28 y 29 de este mes en el local del centro situado 600 varas de la caseta de peaje en la Autopista Wilson, carretera al Coco.

✝

Sentido fallecimiento



AMADO MUÑOZ DIEZ

Nació el 22 de octubre de 1938. Acogido en la paz del Señor el día 8 de noviembre de de 1970.

ORACION:

A todos los que nos habéis querido en vida y después de nuestra muerte, lloráis nuestra ausencia terrenal y conserváis gratos recuerdos nuestros, os suplicamos que elevéis al cielo nuestras oraciones por la paz de los fieles difuntos y el consuelo de sus seres que han dejado en la tierra, con la esperanza en que Dios misericordioso los oirá, como Padre infinitamente bueno y nosotros os las agradeceremos.

Matrícula abierta

ESCUELA BOSTON

Tel. 22-34-03

Separe su campo

PARA:

BACHILLERES y ESTUDIANTES de TERCER AÑO.

Obtenga su TITULO en

- CONTABILIDAD
- SECRETARIADO
- AUDITORIA

Hágase profesional en tres años.

Le ofrecemos un curso completo de contabilidad que incluye además: Costos; Estadística; Administración; Matemáticas Financieras y principios de Auditoría.

Título autorizado y reconocido por el ESTADO 50 vs. N. Biblioteca Nacional.

CUPO LIMITADO.

venga al bingo... y llévese el mundo!

El mundo puede ser suyo, con sólo asistir al gran Bingo Millonario del Club Activo 20-30 de San José, que tendrá lugar en el Costa Rica Tennis Club, el 20 de noviembre, a las 8 p.m. a beneficio de la "Ciudad de los Niños" y Pro-construcción "Cabaña Scout Barrios del Sur".

Asia, Europa, Suramérica y el Caribe le esperan con todas las interesantes sorpresas que ofrecen.

Adquiera su tiquete en los siguientes establecimientos, para participar en este fabuloso bingo!!

Tienda La Gloria (Depto. Caballeros)
Siemens de Centro América
Casa España
Asociación Scout
Ramírez Valido
Comba Ltda.
C. R. Tennis Club
Socios Club Activo 20-30

Venga y diviértase... y llévese el mundo a su casa!

Vuele con los "especialistas"

ACTIVO 20-30 INTERNACIONAL

INTERNATIONAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Cintya Elizondo Zúñiga

Los 3 años de Cintya

Ayer domingo cumplió tres años de vida la simpática amiguita Cintya Elizondo Zúñiga, por lo que fue agasajada con una fiestecita, en horas de la tarde, donde recibió los parabienes de amistades y familiares.

LA PRENSA LIBRE le desea dicha y prosperidad, en unió de sus padres, don Mario Elizondo Salas y doña Dinorah Zúñiga de Elizondo y su hermanito Jason Alberto.

SANDRA LORENA PEREDA H.

Cinco años cumple mañana la simpática niñita Sandra Lorena Pereda Hernández, hija de don Gerardo Pereda y doña Marielos Hernández de Pereda.

LA PRENSA LIBRE le desea felicidades.

NORI BEATRIZ DELGADO AGUILAR

Rodeada de cálidas manifestaciones de simpatía recuerda hoy su cumpleaños la gentil damita Nori Beatriz Delgado Aguilar.

LA PRENSA LIBRE le envía sus mejores felicitaciones.

Sra. Julia Woodbridge de Falcón

Muy cumplimentada está hoy la gentil dama Julia Woodbridge de Falcón con motivo de celebrar su cumpleaños, rodeada del cariño de su esposo e hijos.

LA PRENSA LIBRE formula sinceros votos por su dicha.

UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

FACULTAD DE EDUCACION

HOMENAJE AL MAESTRO

RAFAEL CORTES CHACON

La Facultad de Educación invita a los familiares, compañeros, amigos, alumnos, exalumnos y educadores de todo el país, a la Asamblea que se verificará el viernes 20 de noviembre a las 9 de la mañana en el Auditorio de esta facultad.

FIRST
GUIAL
DE LO ULTIMO
LO PRIMERO

NATURALIDAD
GUIAL First deja su cabello con brillo sedoso y un discreto perfume varonil
LOGICA
GUIAL First se formuló con lógica porque se adapta a su cabello
SELECTIVIDAD
GUIAL First proporciona el peinado seleccionado por usted SIN GRASA
CONSERVACION
GUIAL First contiene COLESTEROL y ACEITES NATURALES tan necesarios al cabello

PROTECCION
Al complementar su fórmula con AT 7, el ingrediente bactericida que evita el mal olor, la caspa y las infecciones, que pueden causar la caída del cabello, adquiere con GUIAL First la seguridad que conviene a su cabello

DISTRIBUIDORES
EMPRESAS FARBE S A
TEL 22-83-49

AT-7

Radio MONUMENTAL

PRESENTA...

"EL PADRE VICENTE"
"DIARIO DE UN CURA DE BARRIO"
Un cura formidable humano, sencillo, jovial, valiente, sincero...
ESCUCHELO DE LUNES A VIERNES A PARTIR DEL 18 DE NOVIEMBRE A LAS 9 A.M.
"EL PADRE VICENTE"
"DIARIO DE UN CURA DE BARRIO"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

I Convención de esposas de médicos

El próximo 19 de noviembre dará inicio la Iª Convención de las Esposas de Médicos de Costa Rica.

El almuerzo del próximo jueves ha sido preparado bajo la dirección de las siguientes señoras:

Melba de Johanning,
Ensalada tropical.
Elsa de Quesada,
Ensalada de mariscos.
Sara de Lobo,
Galantina de espárragos.
Alba Luisa de Peña,
Chiles en escabeche a la Veracruzana.
Dafne de Quesada,
Enchiladas mexicanas.
Mónique de Aranda,
Carre de Porc a la Jardinieri.
Flora de Greenwood,
Luz Marina de Vargas,
Roastbeef y pan.
Yamilette de Martínez,
Lasagna.
Emilia de Gámez,
Galantina de salmón.
Mª de los Ang. de Valverde,
Lechón a la Bordalesa.
Marta P. de Cabezas,
Short Cake de Nueces.
María Elena de Muñoz,
Carlota de Piña.
Vilma Patricia de Blanco,
Cheese Cake Café.
Asociación de Esposas de Médicos de Heredia,
Ensaladas variadas.

FERNANDO CORTES S.

Hacemos llegar nuestro atento saludo al jovencito Fernando Cortés Sibaja que mañana recuerda su natalicio.

JOSE ML. LOSILLA C.

El jovencito José Manuel Losilla Colombari recuerda mañana su natalicio por lo que le enviamos un cordial saludo.

De regreso

La Sra. Nelly Zeledón de Rojas y sus nietos, los jóvenes estudiantes German Ricardo y Edgar Javier Sojo Rojas llegaron procedentes de Guatemala.

LA PRENSA LIBRE los saluda atentamente.

Sra. Virginia Umaña de Rossi

Hoy celebra la grata fecha de su cumpleaños la distinguida dama Virginia Umaña de Rossi, esposa del Lic. Jorge Rossi Ch.

LA PRENSA LIBRE aprovecha la ocasión para saludarla muy atentamente.

JOYERIA ROJAS ESQUIVEL
ALAJUELA
DEBIDAMENTE AUTORIZADOS PARA LA DISTRIBUCION DE LOS PRESTIGIOSOS
RELOJES OMEGA

Le ofrecemos los últimos modelos para que escoja el suyo.

¡RECUERDE! abrimos los domingos.

OFRECER UN OMEGA ES UNA PRUEBA DE CARIÑO
G74
Ω OMEGA

SE VENDEN
BOBINAS DE PAPEL PERIODICO
TAMAÑOS: 2" - 4" - 8" - 9" DE ANCHO.
Informes: Teléfono 21-00-11.

TELAS

En el surtido más novedoso especial para esta
Navidad
de mejores casas Americanas y Europeas

SHANTUNG DE SEDA
LINOS A CUADROS
CREPE LISO EN POLYESTER
DIOLEN LISO Y ESTAMPADO
TREVIRA A CUADROS
BACARA ALEMAN
PIQUE DE POLYESTER EN COLORES
LINOS LISOS ITALIANOS.

TIENDA
La Miniatura
AVENIDA CENTRAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Ariel: imagen de una cultura

Por Gerardo César Hurtado

Por intermedio de la Dirección General de Artes y Letras, he recibido la Revista Ariel, Revista de Artes y Ciencias de Israel en su Nº 18, 1970; una revista cuidadosamente impresa y representando un pequeño y estimable país como lo muestra el mapa antiguo en el anverso de la portada, luego un texto de Isaías que le da título a la misma: "¡Ay, Ariel, Ariel, la ciudad en que David Acampó!".

Esta revista se ha preocupado por el enfoque de las ciencias y de la literatura, tanto antigua como moderna, hacia el exterior: tenemos así la imagen de una cultura fundamental, cimentada en lo milenario y que se desarrolla, aunque lenta, con gran madurez en el presente. En el Frontispicio, reproduce una página de la Hagadá: "Erna Michael", de las postrimerías del siglo XIV, en las provincias renanas, luego una semblanza de su director recientemente fallecido: Isaac Halevy—Levin que había preparado con anterioridad el número de la presente revista. Era el director hombre que reunió las cualidades necesarias, el carácter occidental y su raza, para fundirlas en la pieza que ahora se llama Ariel.

Comienza la revista con un artículo de Patrick Waldber, escritor y crítico francés: **"Las dos visiones, el arte de Avigdor Arija"**. Suscintamente comenta algunos aspectos de este pintor, su abstraccionismo las composiciones difusas y a veces confusas, pero sin embargo, imbuídas de una angustia de grandes mensajes, "sus dibujos son el resultado de una febril solicitud para sujetar como "con alfileres los fantasmas cotidianos" del libro Agvigdor Arija Drawings 1965 66, con una introducción de Samuel Becketts. El arte de Avigdor Arija está mostrado en la revista en unas reproducciones propiedades de algunas galerías del Museo de Bellas Artes de Boston y el Tarshish Books, en Jerusalén, colección de dibujos para la obra de Rilke "El Corneta". Este pintor busca una belleza esencial por las líneas y el color brillante; sugiere una concepción necesaria a su mundo. En sus cuadros lo integral es lo horizontal y lo vertical como puntos de referencia a la naturaleza de todos los días. "Así pues, siguiendo un impulso interior que recuerda aquélla que obedeció Alberto Giacometti unos años antes, Avigdor Arija renunció a lo que se veía adentro a fin de retornar al dibujo de lo que había a su alrededor".

Hay algunas opiniones del propio Arija sobre el Arte: "La pintura en proceso no continúa la realidad. La interrumpe. Cuando Cézanne pintó la montaña de Sainte—Victoire, su pintura no continuó la realidad, la montaña real. Ahora uno puede ver sin ver a Cézanne".

"Arad: Raíces en el pasado", por Iojanan Aharoni, ensayo sobre la arqueología de una antigua ciudad (edad de bronce: 2.900—2.700 a. C.) busca de enlazar la cultura primitiva, con sus características étnicas, su estilo y arte, y donde han sido halladas inscripciones de gran valor, en arameo, las principales, y el resto en hebreo. De esta ciudad enterrada, verdadera hazaña de los excavadores, se reconstruyen sus murales, las inscripciones antes citadas, y un templo, con la misma disposición topográfica de la que tuvo el famoso templo de Jerusalén atrio, interior, exterior, el santuario, un Sancta Sanctorum, un altar de los sacrificios y canalones emplastados. Se cree, así lo afirma el articulista, que tiene este templo gran relación histórica con las descripciones bíblicas y que "¿puede planificarse la excavación arqueológica en Israel de tal manera que ilumine las crónicas antiguas de este país y su pueblo?". La ciudad de Arad, fue descubierta a causa de las excavaciones al levantar una nueva comunidad, obra que sale a la luz fortuitamente.

"Ein Hod: El Artista en su habitat", por Naomi Doudayi: describe su autor un lugar acogedor, tranquilo donde existe un taller de bellas artes, comunidad de artistas cerca del Mediterráneo, fundada hace 15 años, por un grupo de cincuenta inmigrantes, y aún muchos más, de diversa procedencia. Sus habitantes empezaron por restaurar las ruinas, majestuosas; aparecen hoy día, como se pueden observar en las reproducciones. Hein Hod es un sitio de retiro para los artistas". "Pues el compromiso actual del poeta o del artista es con los valores de su tiempo, profundizándose la dependencia en la corriente de la vida que fluye con más potencia por las arterias urbanas".

"La Universidad: Una institución nacional", por Alan Dowty, catedrático en los departamentos de ciencias políticas, de relaciones internacionales y de estudios americanos en la Universidad Hebrea, ensaya aquí un examen del sentido de Universidad para los hebreos. La Universidad es un lugar, "una vitrina designada para dar expresión al lugar que ocupa la enseñanza en la tradición judía". Analiza el Dr. Dowty, su función social, histórica, académica, situada en el corazón de un pueblo cuyo gran sentido tradicional pone en relieve las cualidades de q' uno institución encierra". En consecuencia, tanto el ambiente físico como la naturaleza del estudiantado tienden a favorecer la ciencia individual sobre el intelectualismo colectivo y la intensidad de la investigación pura". Destaca su autor, el sentido conservador paralelo al espíritu renovador que pudiera encerrar dicha institución en su nivel nacional, con un enfrentamiento al resto del mundo en el interés por su diálogo con el mundo occidental.

"Control de las Plagas y enfermedades de las Plantas" por Isaac Harpaz, profesor adjunto de entomología y director del departamento en la Universidad Hebrea, nos habla de las prevenciones y el control sobre las plagas al introducir el hombre cambios en la naturaleza de los bosques; a continuación, el autor deslinda el tema en varias facetas, sobre experimentos efectuados, las desventajas del control técnico y biológico y una breve reseña sobre el ciclo vital del insecto de la hoja de cereal, Scythris (Lepidóptera Scythridae) y otra sobre las Enfermedades de los cítricos.

En la sección dedicada a "Artes y Ciencias", especialmente, vuelve el tema arqueológico a ocupar páginas de gran interés, "La Sinagoga de Horb y los murales de las sinagogas de Polonia", por Heinrich Strauss, encargado de la edición alemana de Ariel; aquí muestra el decorado interior y la magnífica diagramación de su pintura como ejemplo de un arte refinado, especie de metamorfosis religiosa, la influencia tanto hebrea como cristiana en sus vitrales. Comparada con la rica variedad de la sinagoga polaca, resulta sorprendente esta imagen de un arte minucioso y vastamente acabado.

Se ocupa la sección de Ciencias en la especialidad de los "Alimentos y Fertilizantes", por el Dr. Israel Bursztyn, del Instituto Weizman, sobre experimentos en industria química para una producción de alimentos satisfactoria y la necesidad de un método descubierto por el Dr. Bursztyn y otros colegas.

La revista Ariel cierra su edición con unos comentarios de libros hebreos en ingiés, italiano y francés.

Sra. Clotilde Ortiz de Cordero

Té en honor de la Mujer del Año

Mañana 17 de noviembre a las 3:30 de la tarde tendrá lugar en el Club Unión el té para celebrar la nominación de la señora Clotilde Ortiz de Cordero Carvajal como la Mujer del Año 1970-71. Serán agasajadas en esta oportunidad la Mujer del Año 1969-70, la señora Margarita Solera de Cabezas, Teresita Musmanni de Alier, y Marta Ovares de Guzmán Mata.

Se entregarán pergaminos "Honor al Mérito" a Pío Luis Acuña, al Embajador de Argentina, Sr. Francisco R. Bello, y al Jefe del Departamento de Cultura de la Embajada de Argentina don Mario Luis Palacios.

LA PRENSA LIBRE, al publicar la fotografía de doña Clotilde Ortiz de Cordero Carvajal, a quien tenemos tanto aprecio, le hace llegar el homenaje de su simpatía y estimación.

GRUPO DE CONVERSACION DEL WOMEN'S CLUB

Mañana martes a las 9 de la mañana tendrá lugar el Pic Nic en el Motel Palomo de Orosí, organizado por el Grupo de Conversación del Women's Club de Costa Rica.

SRA. EVELYN MUSIC DE TREJOS

Unimos nuestra sincera felicitación a las muchas que está hoy recibiendo la gentil dama Evelyn Music de Trejos, con motivo de celebrar su natalicio en esta fecha.

Club Rotario extendió solicitud a la Cámara de Comercio

En fecha reciente, el Club Rotario de San José extendió una atenta solicitud a la Cámara de Comercio, a fin de que enviara una circular a sus asociados informándoles sobre la petición de la Asociación de Desarrollo de la Plaza González Víquez, a fin de poder contar con el dos por ciento del impuesto sobre la renta que deben pagar dichas firmas, y que por Ley puede ser cedido a agrupaciones de ese tipo, ello con el propósito de realizar una serie de obras en dicha zona, tendientes a habilitarla como campo de juego.

En razón de haber accedido la Cámara a dicha petición, el Sr. Salvador Juncadella, Secretario de dicha agrupación, le ha hecho saber a esa Entidad, que "la Junta Directiva del Club se sintió muy complacida, por la cooperación humanitaria de esa Cámara de Comercio y por la sensibilidad social que la misma ha demostrado en numerosas ocasiones, en beneficio de nuestra comunidad.

Ein Hod, es un ambiente para una vida creadora, refugio de las presiones contemporáneas, taller de bellas artes, situada en la cima de un monte, sobre el azul profundo del Mediterráneo.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Emilio Colombo ha sobrevivido 100 días

ROMA, 16 (AP). — Un hecho notable respecto a los 100 primeros días del primer Ministro Emilio Colombo en el cargo es que los ha sobrevivido. Otro es que lo hizo sin que se viera afectado su prestigio de franca idoneidad.

¿Acaso ha encontralo Italia a un primer Ministro?

Esta es una pregunta difícil de responder con absoluta seguridad. El mundo inquieto de la política italiana siempre termina por confiar repentinamente un puesto tan engorroso a hombres en la posición de Colombo, como lo comprueba el derrumbe de cinco gobiernos en los pasados tres años.

Sin embargo, pocos primeros Ministros han gozado de la popularidad del cincuentón soltero perito en finanzas internacionales a quien los italianos consideran como un protector de la lira.

No es que la popularidad sea necesariamente valiosa para un primer Ministro en Italia, donde el jefe del gobierno no es escogido por elección directa sino por acuerdo de los políticos.

Sin embargo, lo que hasta los políticos han notado es que desde que asumió el cargo el 6 de agosto, el gobierno centro-izquierdista de Colombo ha salvado un período particularmente difícil.

Pocos primeros ministros, con anterioridad, han tenido que hacer frente a los problemas de Colombo en sus primeros 100 días: Una economía paralizada por las huelgas; tácticas dilatorias de los legisladores izquierdistas contra el principal plan económico del gobierno; una importante votación en el senado sobre el proyecto de divorcio que ha dividido a la Italia católica; y una insurrección en gran escala en una ciudad del sur.

Durante el gobierno de Colombo, la lira reconquistó la confianza q' perdió durante el período de la crisis gubernamental. Los elevados intereses detuvieron la salida de capital fuera del país. Ahora poco se habla de devaluación.

Aún cuando hubo huelgas recientemente, nada se compara con el otoño de 1969 cuando una quinta parte de la fuerza laboral reclamaba nuevos contratos.

Colombo abrió nuevas perspectivas cuando conversó con los sindicatos respecto a reformas sociales. Como resultado de ello, dos federaciones no-comunistas rehusaron cooperar con el sindicato comunista en la gran amenaza de huelga a la que hacia frente Colombo; una huelga nacional el 2 de octubre.

Para financiar en parte las reformas médicas y de vivienda que prometió a los sindicatos, Colombo estructuró proyectos de impuestos de mayor envergadura que los expedidos por un gobierno italiano anterior en 20 años.

Controló los gastos de los consumidores mediante impuestos a los artículos de lujo y a la gasolina, y alentó la inversion industrial.

Las tácticas dilatorias izquierdistas impidieron que la aprobación parlamentaria se produjera dentro del límte de los 60 días. Situaciones embarazosas menores habían producido la caída de previos gobiernos. Pero Colombo mantuvo la coalición de su partido Demócrata Cristiano, los socialistas, socialistas demócratas y republicanos, con tranquilidad preparó un nuevo proyecto de impuestos horas antes de que el anterior expirara.

Mientras tanto, la cuestión del divorcio llegó a un punto emocional culminante; a último momento los demócrata cristianos de Colombo se retiraron de un acuerdo para rechazar el proyecto de ley, q' respaldado por casi todos los otros partidos, fue aprobado por el senado.

Pero quizás la prueba más severa de Colombo fue la revuelta de Reggio Calabria por la desinación de una localidad rival como capital regional.

Después de tres meses de rebelión, Colombo envió 3.000 soldados a Reggio y advirtió que los emplearía para acabar con los desórdenes. Los mnifestantes combatieron un día, luego solicitaron una tregua.

Colombo temía el respaldo de los partidos principales contra la rebelión derechista en Reggio Calabria, incluso el comunista. Los comunistas en realidad están mostrando una amistad sin precedente al gobierno de Colombo.

Los comunistas están haciendo un nuevo intento por tomar parte en el gobierno. Una de sus tácticas es presentarse como partido respetable. Además de respaldar el llamado de Colombo para que impere el orden en Reggio, los comunistas le dieron al gobierno un apoyo clave en la importante votación en el Parlamento sobre el proyecto de impuestos.

Nadie cree que Colombo, católico estricto y moderado, se incline a llevar los comunistas al gobierno. Pero la tendencia es mantener la puerta abierta al diálogo con los comunistas, política ésta que se ha traducido en el campo internacional con el reconocimiento por el gobierno de Colombo de China Comunista el 6 de noviembre.

Aparte de la volubilidad de la política italiana, Colombo hace frente a otro asalto de muchos de los problemas que resolvió en sus primeros 100 días. El decreto de impuestos y el proyecto de divorcio carecen aún de la ratificación parlamentaria final y en Reggio Calabria la semana pasada se reanudaron los combates dispersos después de un mes de inactividad.

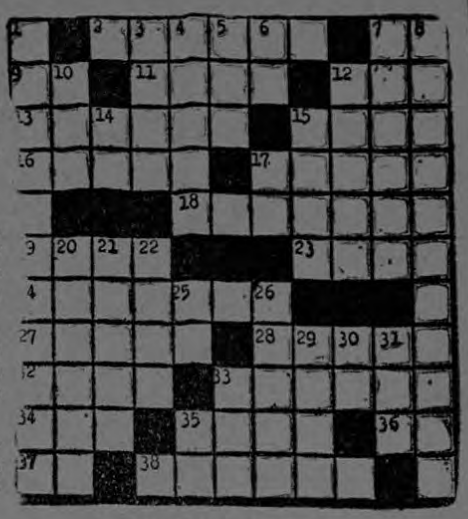
MALKUTT DE LA FUENTE

ASTROLOGA, QUIROLOGA, ASTRONOMA Y CABALISTA.

de reconocido prestigio; le ayudará a resolver sus problemas, consúltela y quedará satisfecho.

Apartado 2503. San José. Teléfono 21-92 98.

Crucigrama



— HORIZONTALES —

1—Entrada, camino
7—Iniciales de Antemeridiano
9—Iniciales de Acción Católica
11—Llano, sin estorbo alguno
12—Cociné la carne de cierta manera
13—Organismo microscópico unicelular en forma de bostoncillo
15—(Bernardo Calvo) Músico español autor de composiciones religiosas de gran mérito (1819-1880
16—Estorbo, obstáculo
17—Pone el sello en algo
18—Brutal, irracional
19—Dícese de ciertas peras y manzanas deliciosas
23—Animal solípedo doméstico, má pequeño que el caballo
24—Natural de Líbano
27—Garantizo el pago de otro
28—Fallecimiento, deceso
32—Hado, destino
33—Falto de todo principio moral
34—Arbol leguminoso de Venezuela
35—Nombre despreciativo que aplicaban los moros a los cristianos
36—Adv[illegible] de afirmación
37—Vocablo que, repetido, se usa para arrullar
38—Corteza del canelo de olor y sabor aromático

— VERTICALES —

1—Fundador del segundo imperi caldeo, murió en 605 a. de J. C
3—Galicismo por gato, instrumento para levantar pesos
4—Judío que entró con Josué en la Tierra de Promisión
5—Adjetivo demostrativo
6—Partícula que se agrega a ciertos adjetivos para darles más fuerza
7—Dan asilo
8—Antigua ciudad de Arcadia (Peloponeso), rival de Lacedomonia
10—Especie de cabriolé de dos ruedas
12—Puerto de Beocia donde se reunió la flota de los griegos antes de su marcha para Troya, y donde fue sacrificada Ifigenia
14—Ciento uno en números romanos
15—En Bolivia, tortuga de río
17—Iniciales de Su Servidor
20—Perteneciente al ciudadano
21—(Pedro de) Médico y alquimista italiano muy notable (125 1316)
22—Sobrenombre de varón
25—Adverbio de negación
26—Departamento del norte de Francia, capital de Amiens
29—Boyera, establo
30—Trasladarse de un lugar a ot
31—Yunque pequeño de plateros y joyeros
33—Todavía
35—El Sol en el antiguo Egipto.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

F	■	V	A	R	O	N	I	L	■	R
U	S	I	N	A	■	I	L	U	S	O
G	A	L	E	S	■	V	O	C	E	S
A	P	A	■	O	L	E	■	A	N	A
Z	A	■	A	S	O	L	A	■	A	S
■	■	O	C	■	M	■	V	E	■	■
A	B	■	A	Z	A	R	A	■	L	A
C	A	L	■	U	S	A	■	R	E	D
E	L	I	T	E	■	B	R	A	V	O
R	I	M	A	C	■	I	O	N	E	S
O	■	A	N	O	T	A	D	Í	A	■

PRONOSTICOS DEL RITMOVIASTRAL

PARA MAÑANA

A cargo de la Profesora

Malkut de la Fuente

Quiróloga, Astróloga y Ritmoviastralista

Solicite su dirección al TELEFONO 21-92-98 o al apartado 2503.

aries 21-III/20-IV

Favorable: Magnífico día en que el Sol iradía, y estos nativos tendrán magníficas oportunidades para toda clase de oportunidades. — Desfavorable: Con equidad y buen tino, logrará anular el peligro.

tauro 21-IV/20-V

Favorable: El Sol y Venus en buena fase, auguran la magnífica posibilidad de armonizar positivamente en el plano del amor. — Desfavorable: Manténgase prudentemente, ante los que pueden ser sus superiores.

géminis 21-V/21-VI

Favorable: El astro rey enfoca y las buenas posibilidades son un hecho, puede esperar sorpresas. — Desfavorable: Evite las intromisiones, para que conjure dificultades.

cáncer 22-VI/22-VII

Favorable: Día en que se acentúan los cambios positivos y con grandes posibilidades, solo que deben de ser más activos. — Desfavorable: Controle su dieta, para que proteja la salud.

leo 23-VII/22-VIII

Favorable: Ahora es el momento en que puede ver la realización de sus esfuerzos del pasado. El Sol cobija pocsitivamente. — Desfavorable: Aleje la pereza, enemiga destructura del éxito.

virgo 23-VIII/22-IX

Favorable: Buen tiempo para toda clase de reclamos, específicamente los que tratan con fines de prestar ayuda a desválidos. — Desfavorable: La inquietud, puede afectar le la salud.

libra 23-IX/22-X

Favorable: Buen día para quienes laboren con artículos artísticos, pueden tener una magnífica oportunidad. — Desfavorable: Sea menos extremista en sus afectos.

escorpio 23-X/22-XI

Favorable: Es el buen momento para arriesgarse en empresas de cuidado. El Sol cobija y dará éxito. — Desfavorable: Cuide celosamente la salud de sus seres queridos, atiéndales de inmediato.

sagitario 23-XI/21-XII

Favorable: Los temores deben hacerse a un lado, para que aproveche las buenas vibraciones del día, influencias del Sol. — Desfavorable: Cuidado con la pretención de superarse ante sus superiores.

capricornio 22-XII/20-I

Favorable: Ahora es su oportunidad para que haga la solicitud de la que depende su plan. El Sol le favorece. — Desfavorable: Controle sus violencias, para que evite los peligros.

acuario 21-I/19-II

Favorable: Buen momento para toda clase de reformas, tanto personales así como en su trabajo e intereses, el Sol ayuda. — Desfavorable: No se desaliente ante la primera controversia, sea optimista.

piscis 20-II/20-III

Favorable: Todo asunto pendiente y resagado, deberá removerse en este día en que el Sol ayuda logrará el triunfo futuro. — Desfavorable: No es el momento para la exposición de conocimientos.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Redactores:
Oscar Montero A.
Juan R. Gutiérrez
Angel Sánchez T.

PRENSA DEPORTIVA Diario

CUATRO PAGINAS
Lunes 16 de Noviembre

EN EL HOYO 7, la pareja formada por los distinguidos jugadores de golf Arturo Montealegre y Emilio Garnier, fueron sorprendidos por el fotógrafo Córdoba, cuando dialogaban sobre su actividad para los segundos 18 hoyos del Campeonato Gillette

En el Torneo "Gillette" de Golf han quedado clasificadas ya cuatro parejas

Con los egundos 18 hoyos cumplidos ayer en los verdes del Costa Rica Country Club el Torneo de Golf "Two Ball Forsome", patrocinado desde hace muchos años por la Cía. Gillette en nuestro país, se ha pasado prácticamente a la recta final clasificando cuatro parejas para la tercera fecha, la que se efectuará el próximo sábado 21 de los corrientes, de las que solo dos parejas quedarán para el día siguiente, gran final en la que se disputarán los máximos honores.

El certamen se inició con 16 parejas, dándole todo el atractivo que merecía y han venido produciéndose sensacionales momentos, especialmente cuando parejas que por su handicap y otros motivos, han venido siendo eliminadas. Ha habido mucho de mala suerte en algunos, sin embargo, el Torneo que se juega entre dos, es decir, cada pareja alterna en cada golpe, le ha dado esa especial a la hora de llegar al "green".

Para el próximo sábado 21 y domingo 22 se espera una gran cantidad de aficionados a este deporte y los jugadores mismos, para ver en acción a los finalistas que se disputan valiosos trofeos de la Gillette que ya el señor Walter Rodríguez, su Gerente, tiene listos para ser entregados a los ganadores.

Las cuatro parejas que han pasado a la semifinal y final son: Francisco Jiménez con Sergio Egloff, Mario Palacios con R. Ruiz y Mario Carranza, con Rodrigo Esquivel y Enrique Donninelly con Enrique Egloff. De estos repetimos que darán solo dos parejas que serán en definitiva las que competirán por el título.

Francisco "Pachón" Herrera para asesorar el beisbol nacional

Sesión Nº 213 celebrada por el Consejo Nacional de Deportes el día viernes 13 de noviembre en curso, la cual presidió el Lic. Fernando Volio Jiménez.

ASUNTO DE MAS INTERES

El Consejo tomó una importante decisión: contratar los servicios de un Instructor de Beisbol extranjero que se haga cargo de brindarle a ese deporte la orientación y el asesoramiento necesario para corregir las fallas que actualmente lo aquejan. Se trata del señor Francisco (Pachon) Herrera, quien fuera jugador de gran relieve participando con los Fillits de las Grandes Ligas, y en la categoría Triple A. Por las magníficas referencias y récords de este Instructor no se dudó en escogerlo entre otros, para que enseñe en nuestro país las técnicas y adelantos que vive actualmente ese deporte. Otros países también han hecho contrataciones de este tipo con lo cual han logrado progresar a pasos agigantados y Costa Rica no puede quedarse atrás. Por tal motivo se tratará de aprovechar al máximo sus magníficos conocimientos y para tal efecto se le preparará un programa de trabajo de manera que pueda dictar clínicas, impartir sus conocimientos en la Universidad de Costa Rica, así como en el Centro Nacional de Educación Física; esto sin descuidar la labor a desarrollar con las pequeñas ligas y los equipos de Primera División. El señor Herrera vendrá contratado por un período de prueba de tres meses y del resultado de su trabajo depende el que le prorrogue el nombramiento hasta completar un año. El estará en nuestro medio pronto y asistirá en la preparación de la Selección de Beisbol que participará próximamente en Guatemala.

México: Campeón del Torneo Internacional de Baloncesto

MEXICO, D.F., 14 (AP). México se coronó campeón del torneo internacional de basquetbol masculino, al derrotar por 62—50 al Saint Mary's University, en la última jornada.

En el primer tiempo la selección mexicana cerró con una puntuación de 33—19. La intervención de Arturo Guerrero, quien anotó 25 puntos, fue definitiva para el triunfo de México.

Por el Saint Mary's Ray, Harvey y Andy Obriotti destacaron anotando 12 puntos cada uno.

En el segundo partido de la jornada, Puerto Rico quedó en segundo lugar, al derrotar a Panamá por 87—79.

En el primer tiempo terminó Puerto Rico dominando a Panamá con una puntuación de 50—31, ventaja que desde entonces ya fue decisiva para el triunfo boricua.

Por Puerto Rico destacaron Teófilo Cruz, quien anotó 26 puntos, Alberto Zanott con 18 y lo igualó en número de canastas anotadas, Joe Hotton.

De los panameños, Davis Peralta anotó 17 puntos y Vicente Pinilla 12.

POSICIONES:

	JG	GP	Pts.
México	4	0	1000
Puerto Rico	3	1	750
Panamá	1	3	250
St. Mary's	1	3	250
Bulldogs (Méx.)	1	3	250

El tercero lugar fue para Panamá por número de canastas anotadas.

☆☆☆

Enrique Donninelly es otro de los buenos jugadores de golf que ha venido descollando en los "verdes" del Country Club. Está entre los finalistas del Torneo Gillette.

Buen deportista está de duelo

El distinguido caballero y gran deportista, señor George Donnelly, quien actualmente funge como Gerente de Ventas de la Cía. Gulf en Costa Rica, ha tenido el infortunio de perder a su señor padre, suceso que se produjo en Colombia, donde residen los familiares del buen amigo Donnelly, hasta donde viajó el viernes de la semana recién finalizada.

El señor Donnelly hizo su reingreso al país en horas muy avanzadas de la tarde de hoy, y pese al dolor que le embarga y que nosotros sinceramente compartimos, está dispuesto a viajar mañana lunes rumbo a República Dominicana en donde ha de representar junto con Luis Enrique Moya, a nuestro país en el Torneo Dominicano Internacional de Golf.

Mañana martes 17 y miércoles 18

SENSACIONAL PRESENTACION DE LOS
ORIGINALES Y AUTENTICOS

GLOBETROTTERS

LOS IDOLOS QUE HAN APASIONADO Y MARAVILLADO AL MUNDO ENTERO...!

Gimnasio Nacional

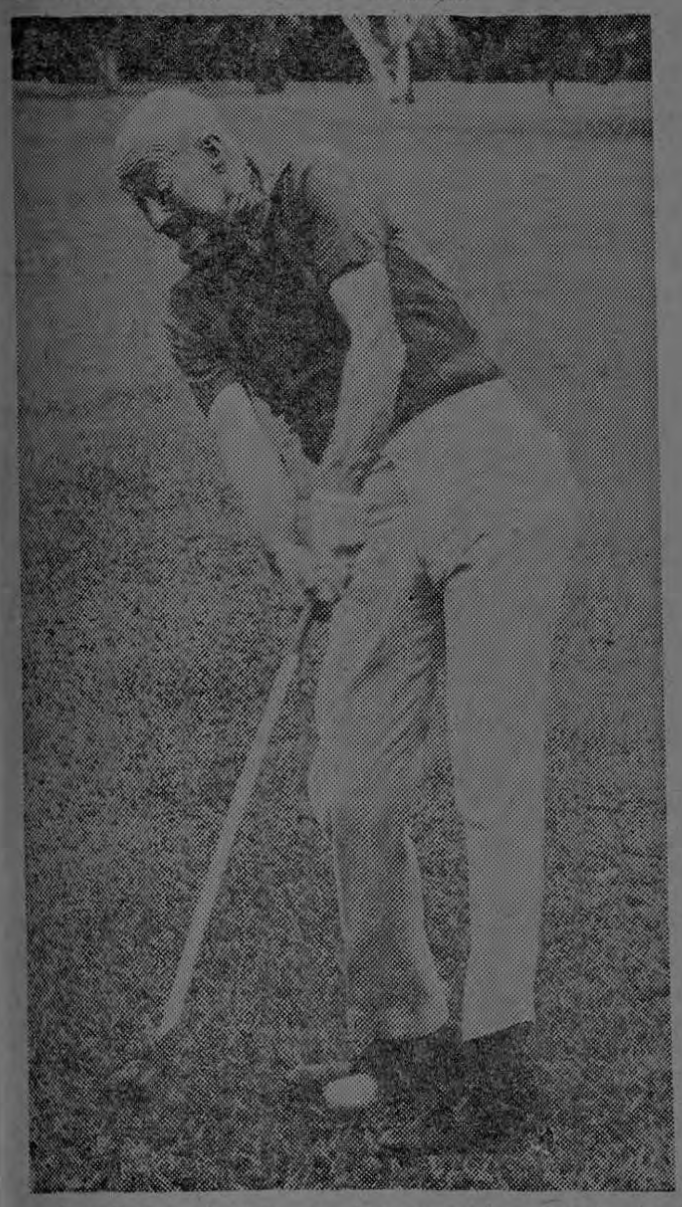
Entradas a la venta en: BOMBA SHELL (PASEO COLON).)

PALCO NUMERADO ¢ 20.00 — SILLAS LATERALES ¢ 15.00 . . . . . .
GRADERIA GENERAL ¢ 10.00 — ESTUDIANTES CON CARNET ¢ 5.00
EN GRADERIA.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Issac Marín
enaltecido en la derrota

El suceso deportivo más comentado de los últimos tiempos sin duda, ha pasado a ser el del recién celebrado combate entre Antonio Amaya e Isaac Marín que libraron en nuestro Gimnasio Nacional, coliseo que agrupó como nunca antes en un programa de boxeo, a unas 8 mil almas.



Don Enrique Eggleil, cuando ayer en la competencia d Torneo Gillette de Golf se le ve en plena actividad, usando "madera Nº 3" cuando buscaba el green 7. Es el Presidente d Comité, verdadera bujía de la actividad de este deporte.

Amaya, señalado como e "Campeón moral del mundo" actualmente situado número uno en el ranking de los pesos ligeros juniors, atrajo la máxima espectación a nuestro cuadrilátero, sin embargo, la presencia en Costa Rica de Isaac Marín, un joven que no hace mucho marchó a los Estados Unidos a abrirse paso con sus puños en el difícil mundo del deporte de los guantes reglamentados especialmente en el ambiente norteamericano.

Se ha hablado mucho y continuará comentando el sensacional bout, y hasta algunos se han dejado decir, que el nuestro fue poco rival, sin embargo, fue el mismo Amaya quien confesó no solo la valentía del tico, sino que elogió su fuerte pegada, buena asimilación y señaló que cuando haya adquirido un poco más de técnica, el muchacho se perderá de vista.

El costarricense Isaac Marín puso en juego todo lo que ha logrado aprender en los cuadriláteros norteamericanos, pero no pudo evitar la derrota por decisión unánime ante el experimentado primer ranking del mundo, quien a lo largo de los diez asaltos que duró el encuentro, siempre tuvo su constante jab, que no es otra cosa que un auténtico martillo.

No obstante, la victoria de Amaya no fue fácil: en Isaac Marín encontró un rival digno que presentó una tenaz resistencia, haciendo una pelea valiente que tornó emotivas las acciones. Los cambios de golpes, pese a que no fueron constantes, y Amaya guardó su también poderoso gancho, la verdad es que el criollo conectó buenos impactos, aunque la mejor parte la sacó siempre el panameño.

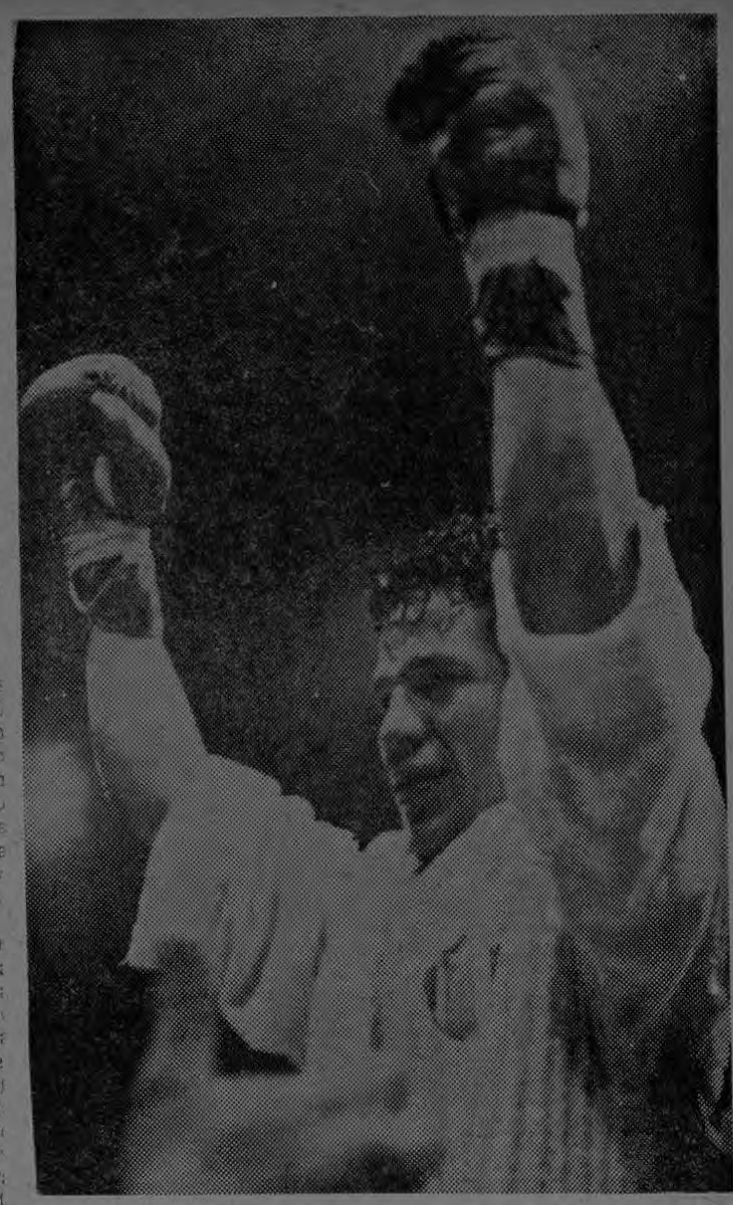
Solo hubo algunos lapsos breves de calma, porque las emociones abundaron, gracias a que ambos púgiles exhibieron una gran condición física que les permitió sostener un ritmo de pelea un tanto uniforme. El combate en general fue bueno, pues el tico hizo un pletio de tu a tu contra el boxeador más rápido del mundo en su categoría y tuvo energías para responder a su famoso rival.

Marín demostró que todavía tiene una tarea por delante y será la de tomar mejores experiencias, y la de esta pelea, aunque la ha perdido por puntos, le ha enaltecido, pues oportunidades para competir contra el favorito a la corona no se consiguen a la vuelta de la esquina.

Antonio Amaya, en sus últimas palabras momentos antes de abordar el avión el día siguiente del combate repitió: "Marín llegará lejos, si hay alguien que le enseñe técnica, pues lo demás ya lo tiene y ya me desearía tener yo ese punch, entonces sería por muchos años el campeón del mundo y de acuerdo a lo que a mí me hizo, es sin duda, la posibilidad para q' en fecha no lejana haya una revancha que con mucho gusto concedería".

Isaac Marín parte en breve de nuevo hacia los Estados Unidos. Seguros estamos que su combate contra el número uno del mundo le abrirá mejores oportunidades. Es valiente, ha tomado muy en serio su deporte preferido y eso unido a sus ya muchas capacidades es suficiente para lograr sus caros anhelos. Así sea.

Sánchez Torres.



ISAAC MARIN, el púgil costarricense que se ha proyectado como pocos en la historia de nuestro país, al sitio de los laureados ídolos. Así saludó al público una vez que cumplió un emotivo pleito con el primero del ranking mundial Antonio Amaya de Panamá. Exhibió una extraordinaria condición física. Valiente, agresivo, de fuerte pegada, armas que le harán triunfar en su vertiginosa carrera deportiva.

EL VIGOR RESTAURADO Y LAS GLANDULAS REVITALIZADAS

Si Ud. se siente prematuramente viejo y padece de debilidad nerviosa, cerebral o corporal, hallará nueva felicidad y salud en un nuevo método de un Laboratorio Americano que restaura el vigor de la juventud y la vitalidad. Es un sencillo tratamiento casero en forma de tabletas, preparado por un Laboratorio Americano y muy fácil de tomar. Obra directamente sobre las glándulas, nervios y órganos vitales y sus efectos son tan buenos que Ud. puede notar y sentir una nueva fuerza y vigor en corto tiempo. Debido a su acción natural sobre las glándulas y nervios, sus facultades mentales con frecuencia mejoran notablemente.

Este nuevo vigorizador y restaurador glandular, llamado Varko, ha sido ensayado y probado en los Estados Unidos y ahora se vende aquí en todas las farmacias. Consiga hoy mismo tabletas Varko, sométalas a una prueba y observe la gran mejoría que experimentará. Tome un frasco completo, que dura 8 días. Lo llenará de vigor, energía y vitalidad y hará que Ud. se sienta más joven. El tamaño grande que dura 24 días es muy económico.

Torneo de Campeones del Istmo en Boliche

Recién se estaba gestando la celebración de un campeonato de maestros de boliche a nivel centroamericano, sin embargo, cada país ha tenido serios e ineludibles compromisos preparando a sus representantes en boliche para torneos internacionales, lo que ha provocado una posposición.

Han considerado muy corto el tiempo para llevar a cabo tan interesante certamen y en consecuencia lo han dejado para que se lleve a cabo en los días 19, 20 y 21 de febrero de 1971.

Sobre este asunto, ya los Directivos de la CONCABA, rectora del boliche en Centroamérica están enterando de la posposición, asimismo, tomando el parecer sobre las fechas tentativamente propuestas.

Sería este el primer Gran Campeonato de Maestros o Campeones de la zona centroamericana y Panamá y a no dudarlo, será inclusive uno de los torneos más disputados en vista de la calidad individual que en boliche existe en los países del istmo.

LA CIUDAD DE LOS DEPORTES ES UNA NECESIDAD NACIONAL

PRENSA LIBRE F.C. está aceptando retos

El Deportivo LA PRENSA LIBRE F. C. está aceptando retos para jugar en los distintos pueblos, preferiblemente en horas de la mañana.

A los equipos que están interesados pueden enviar dicho reto directamente a LA PRENSA LIBRE, al señor José Montero.

Se ruega enviar los retos señalando una fecha no muy próxima, para contestarlos con el tiempo necesario.

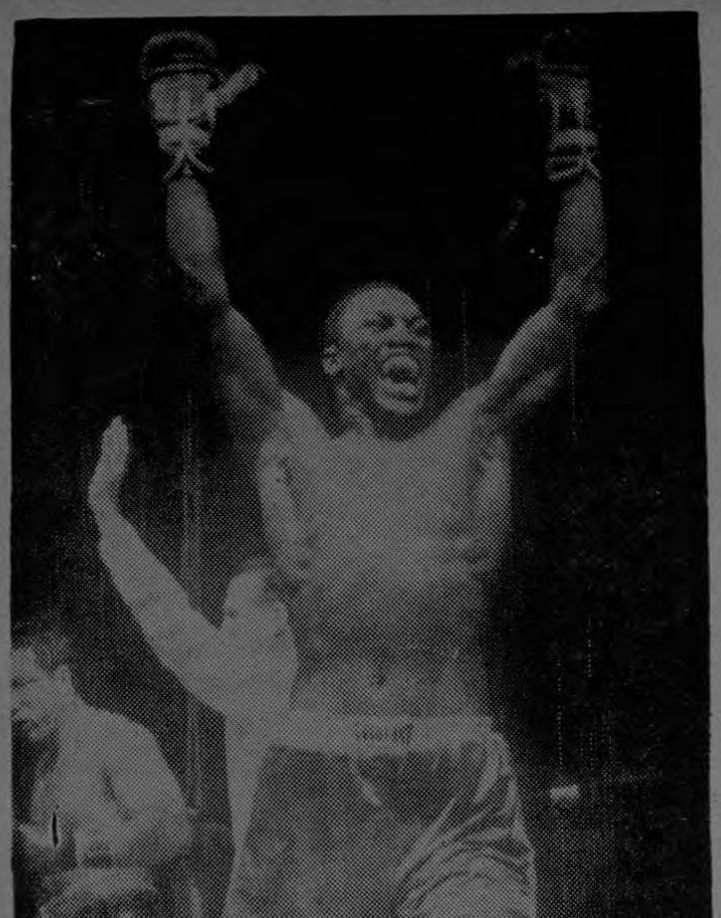
BATERIAS CHAMPION SIEMPRE SUPERIORES

De venta en las principales estaciones de servicio del país.

RAFAEL PINTO & CO. LTDA.

DISTRIBUIDORES

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.



JOE FRAZIER

Joe Frazier arriesgará el título frente a Bob Foster el miércoles

DETROIT 16 (AP)— Bob oster quiere sentar precente al enfrentarse a los nortíferos puños de Joe Frazier el miércoles en la noche uando tratará de quitarle el etro mundial de los pesos esados en una pelea a 15 aaltos en el Cobo Hall.

Foster, de 31 años de edad, n desventaja 1-3 según las puestas, intentará romper el ábito de los campeones de os pesos semicompletos de erder ante los monarcas de os pesados.

Los hombres que mantuvieon los títulos de campeones undiales de los semipesados ntentaron nueve veces arreatar las fajas a los pesados, nueve veces han salido por puerta estrecha.

Para Frazier esta será su rimera defensa del título sde que obtuvo reconociiento mundial al noquear a mmy Ellis en febrero pasado en el Madison Square Garden de Nueva York.

Frazier lleva a la pelea sus credenciales de 25 victorias, incluyendo 22 nocauts. El peleador de 26 años, de Filadelfia, es luchador de adentro que, al igual que cuando se enfrente Foster, se ha visto frecuentemente en desventaja en tamaño y alcance.

Frazier, de 92,9 kilos, tiene estatura de 1.89 metros y alcance de 1.85 metro. Foster pesa 89,8 kilos, mide 1,90 metros y tiene alcance de 2,66 metros.

Foster ha ganado 41 peleas, 35 por nocaut, y ha perdido cuatro, pero tres de estas fueron contra pesos completos la última, un encuentro a 10 asaltos con Zora Folley en 1965.

Foster ganó el título de los completos al nocaut al noquear en mayo de 1969 a Dick Tiger con un golpe en el cuarto asalto de una pelea en el Madison Square Garden.

La pelea del miércoles será la segunda parte de u programa transmitido po circuito cerrado de televisió a 110 teatros, con una capaci dad total de 500.000 asiento en los Estados Unidos y Canadá.

En la primera mitad de l transmisión, George Foreman, que ha ganado sus 2 peleas como profesional, de ellas por nocaut, se med rá con Boone Kirkman, qu ha ganado 18 de sus 22 vi torias por nocaut y ha perdi do una, en un encuentro d pesos completos a diez asalto en el Madison Square Garde

El programa semanal inclu ye la pelea del martes de lo pesos pluma Sammy Goss, d Filadelfia, contra Ricardo A rredondo, de México, a die asaltos en Filadelfia.

Torneo Anual de Boliche de las Américas por invitación se prepara

El Boletín Nº 1 del Comité rganizador del IX Torneo nual de las Américas por invitación —de boliche—, se da cuenta de las fechas escogidas para el certamen del año próximo en Miami, Florida.

Se han fijado los días del 8 al 14 de agosto de 1971, con el propósito de coordinar su celebración con el Campeonato Mundial, que tendrá lugar en Milkaukee, Wisconsin, del 21 al 28 del mismo mes.

PROBLEMAS DE PARTICIPACION CON LOS MEJORES EN AMBOS:

Si bien las fechas fijadas pueden resultar muy favorables para aquellos bolicheros que siendo designados para representar a sus países en Miami y también en Milwaukee, dispongan del tiempo necesario (3 semanas o más) para hacerlo, harán que resulte practi en ambos, para un jugador disponga de ese tiempo y cursos limitados.

Esto puede hacer que algú país se vea privado de algun de sus buenos elementos, éste decidiera ir a Miami, pero no pueda también viajar camente imposible participa Milwaukee o viceversa.

Se organiza Torneo de Tennis para el Orange Bowl de Miami

La Asociación Nacional de Tenis está invitando a todos los tenistas juveniles del país, de edad entre los 12 a los 18 años, a participar en el Torneo de Selección del q' saldrán los tenistas capacitados para intervenir en el mundialmente famoso Torneo "ORANGE BOWL" de Miami, q' tradicionalmente se celebra a mediados del mes de diciembre en la citada ciudad del estado de Florida.

El torneo previo de Selección lo organiza la Asociación Nacional de Tenis con la Asesoría Técnica del Comité Permanente Nacional y deberá estar concluído a más tardar el 27 del mes de noviembre en curso.

Los tenistas encuadrados en las edades mencionadas y que se consideren con capacidad para intervenir en el torneo previo deberán hacer su inscripción antes del miércoles 18 próximo, por medio de simple nota con el nombre y la edad que entregarán en la Tienda Carlos Luis de la Avenida Central. No se concederán prórrogas y el Comité hará la eliminatoria inmediatamente después del miércoles 18. Asimismo, los cuadros de Juegos se exhibirán con antelación en las vitrinas del conocido negocio y se publicarán en las páginas deportivas de los diarios.

SEPARE CON TIEMPO LA BICICLETA DE SUS HIJOS

RALEIGH

LA MEJOR DEL MUNDO

GARANTIZADA PARA TODA LA VIDA

★ Ofrecemos taller de servicio.
★ Garantía de repuestos.

Tamaño 20x1.3/8 Tamaño 24x1.3/8 Tamaño 26x1.3/8 Tamaño 28x1.1/2		Surtido de colores Para hombre y mujer.

DISTRIBUIDORES:

El Centro de Sport
LA CASA DEL DEPORTISTA

22-37-41 22-38-41

Jesse James
EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO
ofrece los resultados oficiales del
TOTOGOL

CONCURSO Nº 266
15 de noviembre de 1970

1)	GIMNASTICA PURISCAL	4 0
2)	ORION LIBERTAD	1 2
3)	SAN CARLOS PARAISO	3 0
4)	ALAJUELA HEREDIA	4 1
5)	SAPRISSA URUGUAY	1 1
6)	DEP. MEXICO CARTAGO	4 0

7 formularios con 4 aciertos ganan ₡ 5.462.75 cada uno.

139 formularios con 3 aciertos ganan ₡ 158.05 cada uno.

Pleno Estimado para 6 Columnas

₡ 896.000⁰⁰

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Saprissa empató con Uruguay

Dep. México y Alajuelense ganaron en fútbol reservas

Por el campeonato de fútbol de las reservas, ayer se efectuaron tres partidos, que a la vez serán valederos para el Totogol y cuyos resultados fueron los siguientes:

En el Estadio de Alajuela se enfrentaron Alajuelense y Herediano, correspondiéndole el triunfo al Alajuelense por 4 a 1, luego de un primer tiempo que terminó igualado a un gol.

En el Estadio del Saprissa se efectuaron dos encuentros en el siguiente orden:

A primera hora se enfrentaron Deportivo México y Cartaginés, saliendo con el triunfo el Deportivo México por 4 a 0. El primer tiempo finalizó ya en ventaja el México por 1 a 0.

A segunda hora se enfrentaron Saprissa y Uruguay, partido que resultó muy disputado y que finalizó en empate a un gol, ambas anotaciones conseguidas en el primer tiempo.

Australia Campeón en el Mundial de Golf

Por Florentino Fernández.

BUENOS AIRES 16 (AP)— Australia se clasificó campeón por equipos y el argentino Roberto de Vicenzo campeón individual en la décimoctava copa del mundo de golf ayer.

Australia, finalizó con 544 golpes —32 bajo el par— y aventajó al equipo argentino por diez. Los australianos Bruce Devlin, de 33 años, y David Graham, de 24, llevaron a su país el tercer título mundial desde que el trofeo se jugó por primera vez en Canadá en 1953.

En el torneo individual de Vicenzo finalizó con 269 —19 bajo el par— y se clasificó por segunda vez campeón mundial con un golpe de ventaja del australiano sobre Graham.

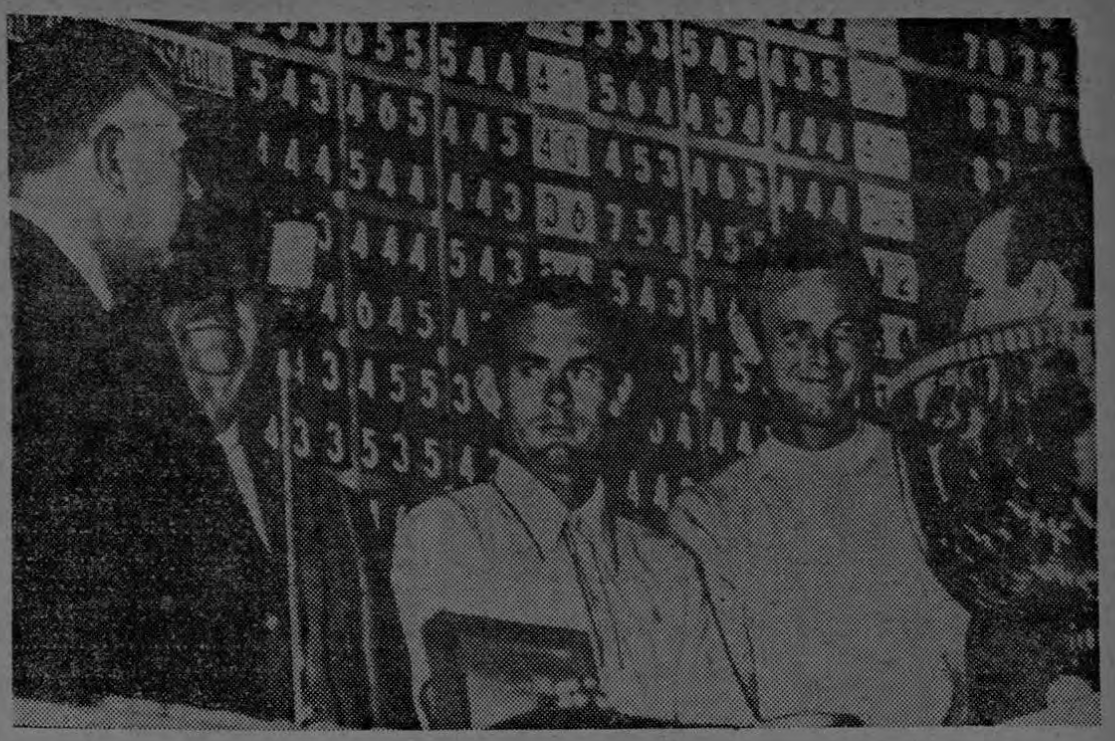
La primera vez que de Vivenzo obtuvo ese galardón fue en 1962 cuando la entonces copa Canadá —y ahora Copa del Mundo— se jugó también en la cancha del Jockey Club, con 272 golpes, 16 bajo el par.

El otro integrante del equipo argentino fue Vicente Fernández, de 24 años.

En tercer lugar en la clasificación general quedó el equipo de Sudáfrica, integrado por los hermanos Allan y Harold Henning, con total de 563.

Estados Unidos quedó cuarto con 565 golpes, once bajo el par.

El quinto puesto lo compartieron Gales e Italia, con 272 golpes; el sexto fue compartido por España e Inglaterra, con 575 y Escocia ocupó el sétimo con 576.



David Graham, centro, y Bruce Devlin, segundo desde derecha, recibieron ayer la inmensa Copa Mundial de Golf, durante un discurso por el Presidente argentino Roberto Levingston, izquierda. Los australianos lograron llevarse la copa a su patria por primera vez desde 1959 al apuntarse un 545 en el torneo de cuatro días, 31 golpes bajo par. (AP wirephoto).

MODERNA

LA MEJOR DELANTERA DEL MUNDO!

X–15
Precio bajo, pero toma hermosas impresiones a color y en blanco y negro.
Sin ajustes. Abra, cargue y dispare. Todo miembro de la familia debe tener una.

X–25
Avance automático de la película y queda siempre lista para la siguiente fotografía. Y sólo cuesta un poquito más que la X–15.

X–35
Toma fotos de gran precisión en días brillantes, nublados, por la tarde, o de noche con flash. Llévela consigo a todas partes!

X–45
Esta cámara le dá más por su dinero, al combinar todas las ventajas de los modelos anteriores.

X–90
La más automática de todas las cámaras Kodak Instamatic X. Avance, ojo eléctrico control, enfoque y señales automáticas, la convierten en una cámara fácil de usar.

Esta es la nueva línea de ágiles Cámaras
KODAK INSTAMATIC X
que se ha colocado a la cabeza en el mundo de la fotografía. Cada modelo tiene caracteristicas diferentes pero todas se cargan al instante, tienen flash con Cubo-Mágico toman fotografias claras y bien definidas, en blanco y negro o color y son fáciles de llevar

Vea las nuevas Cámaras KODAK INSTAMATIC X en

I.F.S.A.
Diagonal al Correo
Tel. 21-30-44

IFSA AVENIDA CENTRAL
Frente a la Botica Mariano Jiménez
Tel. 22-54-42

o donde su distribuidor

CÁMARAS Kodak PELÍCULAS

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Del beisbol de ayer

Manuel Bermúdez, del Coca Cola, es recibido por sus compañeros en home plate luego de conectar cuadrangular en la segunda entrada, anotando la sétima carrera en el juego que los refresqueros sostuvieron frente al Peña en la categoría infantil. Coca Cola ganó 14 a 3. (Foto Córdoba).

ROBO EN TERCERA: Ronald Mason, del Boer se lanza para robarse la tercera base en el juego contra Coca Cola, que ganó esta última novena. (Foto Gutiérrez).

Lo promete Sir Stanley Rous

Si el fútbol deja de ser Olímpico, la FIFA montará el Mundial de Aficionados

ZURICH, Suiza 16 (AP)— La Federación Internacional de Futbol Asociado (FIFA) organizará un torneo por la Copa Mundial de Aficionados si se descarta al futbol de los juegos olímpicos, dijo hoy Sir Stanley Rous, presidente de la FIFA.

En un artículo "Fifa News", Sir Stanley cita la oposición de algunos funcionarios de Comités Olímpicos Internacionales (COI) a la inclusión del futbol en el programa olímpico.

Rous criticó una prohibición con incluso un número reducido de ocho equipos en la competencia final olímpica, debido a que, según dijo, "el futbol es el deporte más popular en el mundo y está haciéndose aún más popular en los países en desarrollo".

Al recordar que "ingentes sumas de dinero" fueron gastadas por la FIFA en la promoción futbol en todo el mundo, Sir Stanley añadió:

"No podríamos permitir que esto se pierda. Pero si pareciera que estos países serían descartados de la competencia olímpica, entonces la FIFA organizaría un campeonato mundial para aficionados por la copa mundial amateur. Esto, después de todo, es lo que el torneo olímpico significa en realidad".

LONDRES, 16 (AP). — La Unión Soviética y Alemania oriental obtuvieron triunfos fáciles, como se esperaba, ayer en partidos de la Copa Europea de Naciones.

Noruega, poco cotizada, dio un susto a Bulgaria al conseguir empate 1—1. La Unión Soviética en Nicosia batió a equipo chipriota de aficionados por 2—1 y Alemania barrió con Luxemburgo por 5—0.

Los búlgaros, que jugaban en Sofía, decepcionaron a unos 25.000 aficionados que creían que apabullarían a los noruegos.

La pelea Amaya-Marín vista por un aficionado

Después de tres preliminares amateurs con uno profesional; y al lograr el despeje del ring de 32 personas en él ubicadas, se dio inicio al tan esperado encuentro.

PRIMER RAUND:

Amaya con ocho jabs entrando y saliendo con la guardia en alto. Marín con sus plantas de los pies bien puestas sobre el encolchado, y lanzando un cruzado de derecha muy alto y sin distancia que no encontró el cuerpo del rival. .. Raund de Amaya.

SEGUNDO ROUND:

La misma tónica del primero de parte de Amaya, pero Marín con ganchos cortos es trellándolos en la guardia de Amaya. Más nivelado este asalto; siempre para quien escribe, Amaya el ganador.

TERCERO Y CUARTO ASALTOS:

Parejos. Marín conectó en estos, tres jabs y en el cuerpo a cuerpo algunos ganchos cortos a la oreja derecha de Amaya, mientrsa este sigue en idéntica táctica ofensiva, sin entregarse a la hora de golpear sus mortíferos jabs.

QUINTO, SEXTO Y SETIMO ASALTOS:

Con ligera ventaja para Amaya, quien continúa con idéntica táctica ofensiva a los rounds anteriores; y la única innovación de algunos uppercauts largos semejantes a bolo pounchs. Y nuestro Isaac insistiendo con los cruzados a la mandíbula que nunca hicieron blanco.

OCTAVO ASALTO:

Aamaya tocó a Marín con sus repetidos jabs y algunas derechas rectas que le pusieron a éste la ceja izquierda en malas condiciones, y Marín tratando de llevar a Amaya a las cuerdas con Juks de derecha e izquierda, los cuales Amaya en su mayoría esquivó. Raund de Amaya.

NOVENO ASALTO:

Este nos deparó toda la emoción reservada. Marín muy agresivo con sus ganchos de izquierda a la cabeza y sus cruzados de derecha en dos ocasiones encontraron a Amaya en la ceja izquierda la cual se inflamó lo mismo que en el lado derecho de la cara pero Amaya nos demostró todo su valer contestando con su acostumbrado jab de izquierda y uppercauts de derecha dentro de la guardia de Marín, y por lo general cerca de las cuerdas y en la esquina propia de Marín esquivó a placer. Round de Amaya.

DECIMO Y ULTIMO ASALTO:

Bastante bonito con las características de los anteriores. Amaya sacó ventaja golpeando al plexo de Marín con ganchos de ambos puños y su singular jab; al final de este asalto Marín lucía su ceja izquierda reventada y el contorno del ojo derecho muy golpeado.

La decisión para Amaya muy lógica y justa y el reconocimiento para Marín de toda la afición bastante merecido, ya que se enfrentó a un gran pugilista.

Un consejo con toda la mejor fe: Marín debe, dada su estatura, valor y punch tratar de adquirir juego de cintura para adentrarse debajo del jab de los rivales que se encuentre como el de anoche y así tratar de golpear con ganchos el hígado y las partes bajas siempre encima de la cintura desde luego, para que estos bajen la guardia y entonces sus cruzados de derecha arriba encontrarían más éxito.

Jorge Rojas Bolaños

FRONTERAS DE LA CIENCIA

Sabía usted que la diarrea es una de las enfermedades más graves entre los niños menores de 5 años y que en Costa Rica es su principal causa de muerte?

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Universidad vs. Coca Cola para esta noche en beisbol

En una jornada más del Campeonato Nacional de Beisbol, desde las 7.30 de esta noche si la lluvia no lo impide, estarán enfrentándose las novenas Universidad y Coca Cola, partido en donde lucen como favoritos los universitarios, en cuyas filas militan hombres de más consistencia y experiencia, frente a los refresqueros, que cuentan con mucha sangre joven, que ya está dando muestras de que serán de los buenos, pero que todavía les falta madurez.

No obstante y como se recordará, en la primera vuelta el Coca Cola venció a Universidad, vengándose de esa derrota los universitarios en la segunda, así es que de extraño nada tendría que esta noche de nuevo David venciera a Goliat.

Coca Cola tiene para colocar esta noche en el montículo a Ronald Murillo o en su defecto a su hermano Edwin, recibiéndoles detrás del home Efraín Flores.

Los universitarios posiblemente comiencen con Justhy Hunt en la lomita, pero también tienen preparados a Frank Solera y a Jorge Alpízar, recibiéndoles Mario Zeledón detrás del plato.

Boxeo

ROMA 16 (AP) — Carlos Monzón ofrecerá el desquite a Nino Benvenuti a quien el argentino le quitó la corona mundial de los medianos a principios de este mes en Roma.

El promotor italiano Rodolfo Sabbatini anunció hoy que se ha llegado a un acuerdo general para el desquite con los apoderados probablemente el 3 de abril en Roma.

Sin embargo, se espera que el argentino ponga en juego su corona antes de esa fecha con el retador número uno, Emile Griffith, de los Estados Unidos.

Tenis

SANTIAGO, 16 (AP).—Manuel Orantes de España se impuso ante Frank Froehling de Estados Unidos por 6—3, 6—2 y 6—4 para ganar el campeonato de tennis de Chile.

En la final femenina, Michele de Rodríguez, de Chile, resultó campeona al vencer a Carmen Coronado de España por 6—2 y 6—0.

En la final de dobles masculinos, Froehling y Janhkokal de Checoslovaquia fueron declarados campeones cuando el binomio chileno de Jaime Fillol y Patricio Cornejo no se presentó.

Fillol se lesionó

El señor Jorge Montero Madrigal en compañía de Francisco Montero, se aprestan para poner a funcionar su pequeño vehículo accionado con motores diminutos. Todos los domingos al Sur del Estadio Nacional se realizan prácticas de este nuevo entretenimiento que cuenta en la actualidad con muchos simpatizantes. —(Foto Córdoba).—

Se avecinan competencias de aeromodelismo

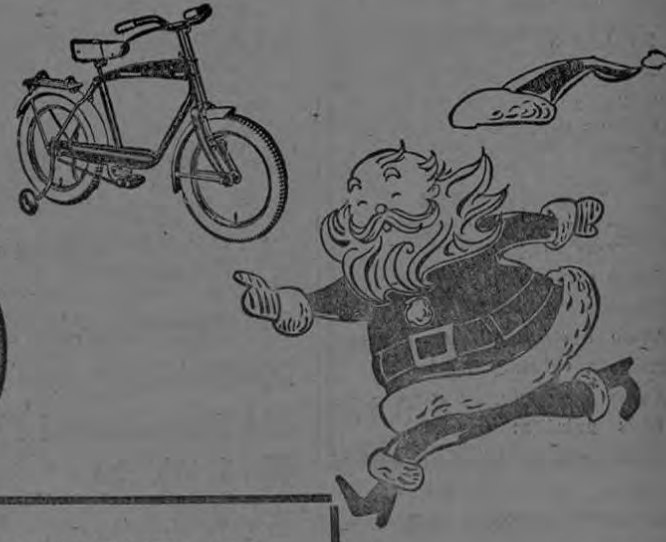
La Asociación Nacional de Aeromodelismo ha programado para finales de este mes de noviembre, un certamen con la participación de todos los aeromodelistas aficionados que deseen entrar en competencia.

Todos los aeromodelistas del país, podrán presentarse el día 29 de noviembre, a fin de competir con sus pequeñas naves en el campo especial del aeromodelismo en La Sabana Oeste.

Por otra parte se informó que la Asociación ha venido desarrollando programas de exhibición principalmente, en donde se pueda colaborar con instituciones de beneficencia.

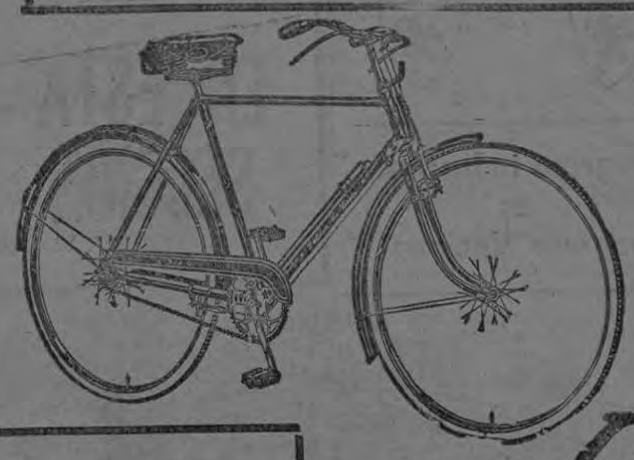
VEA Y ADMIRE LA CALIDAD DEL MAS GRANDE SURTIDO EN:

JUGUETES



BICICLETAS CON ADICIONALES
TRICICLOS CONVERTIBLES
VELOCIPEDOS, TRACTORES,
BOMBAS DE INCENDIO,
GO-KART,
CARROS DE PEDAL, ETC.
SCOOTERS

COLORES VERDADERAMENTE MARAVILLOSOS Y CALIDAD INSUPERABLE EN LAS
BICICLETAS BSA



SEPARE LO QUE GUSTE MEDIANTE UN PEQUEÑO ABONO

Deportes MENDEZ

Situado frente al Sagrario
Teléfono: 21-86-18 — Apartado: 3483

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

GUIA DE AVISOS CLASIFICADOS

RUBRO 1
Automóviles
Camiones
Tractores
Maquinaria
Compra-Venta

RUBRO 2
Compra-Venta
Casas
Departamentos
Fincas
Lotes

RUBRO 3
Alquileres
Departamentos
Casas Oficinas
Locales

RUBRO 4
Préstamos
Hipotecas
Negocios

RUBRO 5
Empleos

RUBRO 6
Escuelas
Centros culturales
Academias
Personal docente

RUBRO 7
Profesionales

RUBRO 8
Servicios
Talleres
Oficios diversos
Varios

Tarifa para CLASIFICADOS

Aviso corriente: pulgada columnar: ₡ 3.50
Aviso destacado, pulgada columnar: ₡ 4.50
Aviso agrupado, cada palabra: ₡ 0.15

RUBRO 1

REPUESTOS GENERAL PARTS LTD.

REPUESTOS PARA VEHICULOS EUROPEOS

SERVICIO ESPECIALIZADO EN

REMACHADO Y VULCANIZADO DE FIBRAS PARA FRENOS

Visítenos en Paseo Estudiantes

Frente Taxis San Jorge
Tel. 21-75-41.

PURDY MOTOR S.A

Paseo Colón — Teléfono 21-22-33 — Apartado 2884

Depto. de Automóviles Usados

American Sedan 1968	32.000.00
Rebel Sedán 1968	34.000.00
Fiat Coupe 1969	18.000.00
Ford Falcón St. W. 1965	15.000.00
Chevrolet Sedán 1961	11.000.00
Land Cruiser 1963	12.000.00
Land Cruiser 1968	18.000.00
Classic Sedán 1962	12.000.00
Opel St. Wagon 1969	34.000.00
Land Cruiser 1962	11.000.00
Lite Stout Pick Up 1965	10.000.00
Corolla Coupe 1969	23.000.00
Buick Sedán 1964	22.000.00
Hard Top 1961	10.000.00
Camión Diesel Toyota 1969	38.000.00
Stout Doble Cabina 1969	24.000.00
Opel Sedán 1962	2.000.00
Renault Sedán 1965	12.000.00
Sunbeam Soupe 1965	12.000.00
Chevrolet Sedán 1965	20.000.00

VISITENOS EN PURDY MOTOR S.A. CON SU NUEVO DEPARTAMENTO DE CARROS USADOS.

MOTIVO DE VIAJE VENDO urgente automóvil Ford Falcón 61 automático ₡ 6,500 contado. Muy buen estado. Teléfono 22-12.95.

PEUGEOT

LA CALIDAD QUE NO SE DISCUTE.

204 Paneltas Nuevas
504 Sedán 1970
404 Sedán Diesel 1968
404 S. Wagon Diesel 1967
404 Station Gas 1967

DISAUTO
Tel. 25-08-05

San Pedro de Montes de Oca. frente al Más por Menos, entrada al Colegio Calasanz.

Progreso Industrial es Progreso Nacional

VEHICULOS EN GENERAL

LAS MEJORES OFERTAS

EN ESTA SECCION

VEHICULOS ECONOMICOS

Agencia Cony
S. A. - Paseo Colón

frente al Hospital San Juan de Dios

Teléfono 22-44 52

VEHICULOS USADOS PARA LA VENTA

Furgón Cony	69
Pick-Up Cony	69
Moto Vespa 180 c.c.	68
Pick-Up Cony	68
Panel Datsun	65
Prefect	59
Volkswagen	56

AUTO MARELI

donde su vehículo usado vale más a cambio de unidades nuevas.

OPEL
ISUZU
BEDFORD
CHEVROLET

100 varas Norte
Estación Pacífico

Teléfono 22 59 36

VOLKSWAGEN

Venga hoy a CENTRO CARS y seleccione un vehículo usado. Nuestros carros están reacondicionados para darle años de buen rendimiento. Facilidades de pago ventajosas.

	AHORA
Volkswagen Sedán Azul, 1964	₡ 15.000
Mercedes Benz 220S Sedán Azul y Blanco, 1960, Aire caliente, Llantas blancas, Radio	₡ 16.500
Rambler Classic Sedán Rojo, 1966, Cuatro puertas Radio	₡ 22.000
Chevrolet Chevelle Sedán Blanco Marfil, 1965, Cuatro puertas, seis cilindros	₡ 22.500
Opel Kadett, Station Wagon Dorado y Negro, 1965, Llantas blancas	₡ 13.500
Volkswagen, Variant Station Wagon Azul y Blanco, 1963	₡ 15.500
Volkswagen Sedán Celeste, 1961	₡ 11.000

CENTRO CARS S.A.

Frente al Gimnasio Nacional de la Sabana.
Abierto Lunes a Sábado de 8:00 a 20:00 horas
Domingo 9:00 a 12:00 horas
Teléfono: 21-88-05

"Los anuncios leídos en la tarde o en la noche producen reacciones más fuertes que los que se ven en horas anteriores"; opinión de la Facultad de Administración de Negocios de la Universidad de Harvard.

Julieta Jones

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

MAQUINARIA
EXACA, S.A.
COSTA RICA

TELEFONO 22-89-74
IMPORTADORES
BIENES DE EQUIPO
ESPAÑOL

TORNOS
CEPILLOS
TALADROS
FRESADORAS
SIERRAS DE CINTA
SIERRAS
CIRCULARES

Ahora con financiación propia

Toda clase de máquinas para metal.

EXACA

Avenida 10 - Calle 22

VENDO CHEVROLET 55. ₡ 6.000. ₡ 3.000, presentes. ₡ 200 mensuales. Teléfono: 21.16-84. Señor Suárez.

El vehículo que Ud. necesite
Alfonso Carranza M.
Agente Autorizado
Agencia Datsun
Tel. 21-88-83

Derechos Reservados.

FRANZ AMHREIN & CO. LTDA. (FACO)

AL PIE DE CUESTA DE NUÑEZ

TELEFONO 22-91-88

Distribuidores de MAGIRUS DEUTZ, BMW y HONDA

ofrece debidamente revisados y con facilidades de pago los siguientes vehículos.

AUTOMOVILES:

Chevelle Malibú 8 cilindros, automático	1966
Microbús Austin Diesel	1965
Rambler Classic 6 cilindros /c. corrientes	1961
Oldsmobile F-85 8 cilindros, automático	1961
Opel Olimpia 4 puertas	1961
Volkswagen Microbús	1960
Dodge 6 cilindros /c. corrientes	1959
Standard Sedán 4 puertas	1959
Plymouth 6 cilindros /c. corrientes	1957
Ford Fairlane	1957

VEHICULOS DE TRABAJO:

Morris Panel	1969
Renault 4-F	1966
Austin Panel	1963
Mercedes Benz Pick Up Diesel 2 Tons. doble llanta atrás	1961
Ford Taunus Panel Diesel	1961
Ford Taunus Panel Diesel con máquina Mercedes Benz	1961

DISCAR LTDA.

Ofrece a sus estimados clientes, con garantía escrita, las siguientes unidades usadas:

OLDSMOBILE	65
PICK UP	65
SUNBEAM	65
VOLKSWAGEN STATION WAGON	64
DATSUN STATION WAGON	63
VOLKSWAGEN	63
D. K. W.	62
VOLKSWAGEN	61
OPEL STATION WAGON	61
OPEL	60
VOLKSWAGEN	55

HAY vehículos de otras marcas y años.

CON UNA PEQUEÑA PRIMA Y FACILES ABONOS USTED TENDRA UN AUTOMOVIL EN SU AGENCIA DISCAR LTDA.

DISCAR ltda.

SU CASA DE CONFIANZA

100 varas al Sur del Cine Hilton · Teléfono 21-78-85.

AUTOS MORGAN

AUTOS NUEVOS y USADOS

Vehículos de trabajo: JEEPS-PICK-UPS - PANELS

Amplias facilidades de pago.

Calle del Pacífico Tel.: 21-70-29

BUSQUE LA OFERTA ESPECIAL DE HOY

TEJIDOS SAPRISSA

al final de la Avenida Central

OFERTA DE INVENTARIO

DAMASCOS a ₡ 4.90 yarda

Con el 50% de descuento y HORARIO IGUAL.

Ciudadano: Una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes.

As Solar

Derechos Reservados.

© King Features Syndicate, Inc., 1970, World rights reserved.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

RUBRO 1

VENDO SIERRA CINTA 36" cepilladora 24". Escoplo cadena. Canteadora 16". Trompo y sierra circular. Todo en ₡ 40.000.00. Tractor D 6 9U Nº 6337. Modelo 59-60 .... $ 11.000.00 Cif Puntarenas. Lic.: Juan de Dios Freer. Apartado 3703. Teléfono 22-88-86.

SE VENDE PANEL ½ TON. marca Commer en buen estado. Ver en Lahmann Dry Cleaning. Barrio Vargas Araya.

RUBRO 2

COMPRA-VENTA
CASAS
DEPARTAMENTOS
FINCAS
LOTES

RAPIVENTAS
Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3. Teléfono 21-03-75.
OFRECE A LA VENTA LAS SIGUIENTES FINCAS:

Montenegro después de Cañas Finquita para exhibición de ganado y comercio, 100 manzanas de pasto con 1½ de frente a interamericana. Vale ₡ 150.000,00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Línea Vieja Limón, ganadera y maderera 4100 manzanas, 20 Manzanas de potrero resto de maderas sin explotar y muy buenas aguas VALE A ₡ 500.00 la manzana, se dan comodidades.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Limonal Cañas 477 manzanas todas de pasto 2 casas peones, bien cercada, buenas aguas puede venderse con 300 cabezas de ganado. Vale Casco ₡ 190.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste finca 800 manzanas con dos lindas playas, empastadas de jaragua. Vale .... ₡ 640.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca Guanacaste 250 manzanas con una preciosa playa y bien cultivada de pasto, corrales y casa. Vale ₡ 210.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca en Liverpool Limón apta para ganado 2030 hectáreas con 250 hectáreas de cacao 50 de potrero. Buena casa. Carretera, tranvía, buenas maderas. Vale ₡ 1.000.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2272 manzanas todas de jaragua, plana, buena casa, corrales, apartos buenos. Vale ₡ 1.400.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Poás Alajuela 62 manzanas 20 de caña, 8 de café, resto terreno para agrandar el cultivo y potrero, buena agua para irrigación. Vale ₡ 350.000.00. Muy buena tierra.
Tels. 21-03-75 25-25 22

CAFETALERAS
Tres Ríos finca de 29 manzanas toda de café promedio 22 fanegas por manzana. Vale ₡ 638.000.00 Urbanizable.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Finca a 10 kms de Cañas toda pasto, buenos corrales, casa, buenas cercas, mide 564 manzanas. Vale casco ₡ 475.000.00 se puede vender con 200 novillos ya casi listos para exportación y se da cuota para entregar 100 novillos en diciembre, se dan comodidades.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Entre Juan Viñas y Turrialba 67 manzanas 62 manzanas de caña, resto café. Promedio 100 toneladas y 25 fanegas. Vale ₡ 435.500.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

Guanacaste 2675 manzanas con buena playa, 500 cabezas de ganado, maquinaria por un valor de ₡ 380.000.00. 700 manzanas mecanizadas, buenas casas, piscina y tres manzanas de precioso parque. Vale puerta cerrada ₡ 2.400.000.00.
Tels. 21-03-75 25-25 22

San Isidro de Alajuela 130 manzanas con 15 manzanas de espárrago y su contrato de entrega. Resto café y potreros para ampliar cultivos diversos. Vale ₡ 845.000.00. Comodidades. Tels. 21-03-75 25-25 22

Quintas en San Antonio de Belén, San Isidro de Alajuela. Mata Limón. La Garita, Desamparados. Gran cantidad de fincas en diversos lugares aptas para convertir en quintas. Una manzana en Villa Colón con hermosa casa amueblada y casa para peón. Facilidades. Además le ofrezco casas en San José y Provincias de todos precios igual que lotes industriales y residenciales.
Tels 21-03-75 25-25 22

Carretera a Heredia lote lindo para industria a ₡ 6.00 y lotes para urbanizar muy cómodos. Hasta de 40 manzanas y desde el módico precio de ₡ 5.00 la vara en los alrededores de San José. Tels. 21-03-75 25-25 22

RAPIVENTAS
Fabio Carvajal

EN SU NUEVA DIRECCION 150 varas al Norte de la Embajada Americana, Edificio Wilgree, 2º piso Oficina Nº 3. Teléfono 21-03-75.

VENDO LOTE EN ESCAZU A 150 varas Sur de La Hulera A 40 colones vara. 1/3 contado, resto facilidades. 1.700 varas cuadradas.
Teléfono 21-23 32.

GANGAS, VENDO, CAMBIO propiedades facilidades pago, teléfono 22-96-58 Isauro Sandí.

VENDO QUINTA, La Garita manzana y media, casa nueva, árboles frutales, hueco para piscina. Tel. 28-61-82. Santa Ana-San José.

VENDEMOS UNA DE LAS mejores residencias. Barrio Escalante. ₡ 500.000.00 con ₡ 300.000.00 hipoteca 6% anual. Informes: Tels.: 21-70-44 — 21-72-44. PANATRA, S. A

COLEGIOS NORTE
Se vende lote esquinero situado frente a la carretera, tiene hipoteca. Para más informes llamar al Tel. 21-12-96 en horas de oficina.

VENDO BUENA CASA CENTRO Tibás, propia para oficina representaciones.
Teléfono: 21-09-08.

CENTRO SAN JOSE VENDO magnífica propiedad 250 varas Oeste Casa Amarilla, sobre avenida 7ª. Mide 650 vs2. Teléfono: 28-02-26, de 3 p.m. a 6 p.m. solamente.

LOTES
Escoja el suyo para su casa y haga la inversión más segura.
TIBAS
frente a la terminal de buses.
Más de la mitad vendidos ya.
MORAVIA
dos cuadras al norte del parque.
CURRIDABAT
dos cuadras al sur de la Iglesia, en el cantón residencial de moda.
Primas desde ₡ 1.000 y cuotas mensuales muy bajas.
Si no tiene financiamiento para construir su casa, también se lo suministramos.
OFICINA
Lic. Teodoro Martén
Teléfono 25-28-82.

OPORTUNIDAD: Por residir fuera del país vendo finca en Orotina centro, de 8½ manzanas de terreno, gran cantidad de árboles frutales, caña, con instalación para criadero de pollos y gallinas, chiqueros de concreto para la cría de cerdos. Casa de habitación muy cómoda, con agua potable, luz eléctrica. Entenderse con Francisco Escalante, costado Norte La Soledad, Nº 921 o al teléfono 22 43-79.

VENDO PROPIEDAD CON 00 varas de frente y 40 de fondo y casa, San Antonio de Belén, 300 varas oeste de la Iglesia
Entenderse con Carlos Ramírez, Barrio Luján Negocio Quinto Bar calle 15. Avenida 12.

SE VENDE LOTE DE NOVECIENTAS setenta y cuatro varas cuadradas, Santa Rosa de Santo Domingo de Heredia. ... ₡ 17.400 cash o a pagos. Teléfono 28 09-19.

NOS HACEMOS CARGO DE comprar y vender propiedades Antillón y Freer(Estudiantes de Ingeniería). Teléfono 22-93-45 — Apartado 3703.

VENDO magnífico negocio proximidad estadio Saprissa propietario teléfono 22-99-15.

LOTE 2156 VARAS IDEAL para edificio para industrias fábricas, ubicado suburbios San José. Teléfono 22-43-93

RUBRO 3

ALQUILERES
DEPARTAMENTO
CASAS
OFICINAS
LOCALES

PARA ALQUILAR
Apartamento Barrio Francisco Peralta. Hall. Comedor. Dos dormitorios. Baño. Cocina. Cuarto con servicio sanitario. Pilas lavar y patio ropa.
Teléfonos: 25-54-83 y 25-14-89.

Alquilo casa ₡ 375.00. Recién arreglada, como nueva. Garantía pago. También vendo lote 2.000 varas cuadradas A 1.800 varas corazón San José ... 7 a 10 mañana. Tel 22-43-93.

RODRIGO ACUÑA ARAYA
Teléfono 21-94-83 House RENTAL AGENCY. Agencia de casas de alquileres. Inmensa variedad de casas y apartamientos con o sin muebles. Yoses, Peralta, Escalante, Sabana, cerca Country Club, Escazú, todos sectores del país. Lindísimas casas exclusivas, ideales embajadas, gerentes. Si Ud. va a tener o tiene casas para alquilar, llame ya a RODRIGO ACUÑA ARAYA. Teléfono 21-94-83 y ahora mismo se las alquila regiamente. Enorme variedad oficinas, locales comerciales, bodegas. Atiendo llamadas día y noche.

ALQUILO: Apartamento nuevo, pareja sola, hall comedor, dormitorio, vestidor, baño, cocina, cuarto de pilas y patio ₡ 450.00. Teléfono: 28-00-41

SE ALQUILA CUARTO INdependiente a persona responsable 250 varas al Norte de la Embajada Británica Casa 332.

NECESITO CASA CERCA del Mercado Borbón o del Paso La Vaca de cuatro aposentos. Teléfono 22-54-69 o 21 63-54.

Alquilo apartamento. Precio ₡ 175.00. Dolorosa 100 Sur y 75 Oeste. Casa Nº 56.

SE ALQUILAN OFICINAS céntricas, 300 varas al Norte y 50 al Oeste Embajada Americana. Nº 49. Verlas todos los días de 3 a 5 p.m.
Hay de dos, tres, cuatro y cinco departamentos
Precios: ₡ 500.00 ₡ 700.00, ₡ 800.00, ₡ 900.00 y ₡ 1.200.00.

SE ALQUILAN APARTAmentos en casa familiar y se cuidan niños. San Francisco de Guadalupe 50 vs. Este de la Agencia de Policía, casa rosalo y blanco.

RUBRO 4

PRESTAMOS
HIPOTECAS
NEGOCIOS

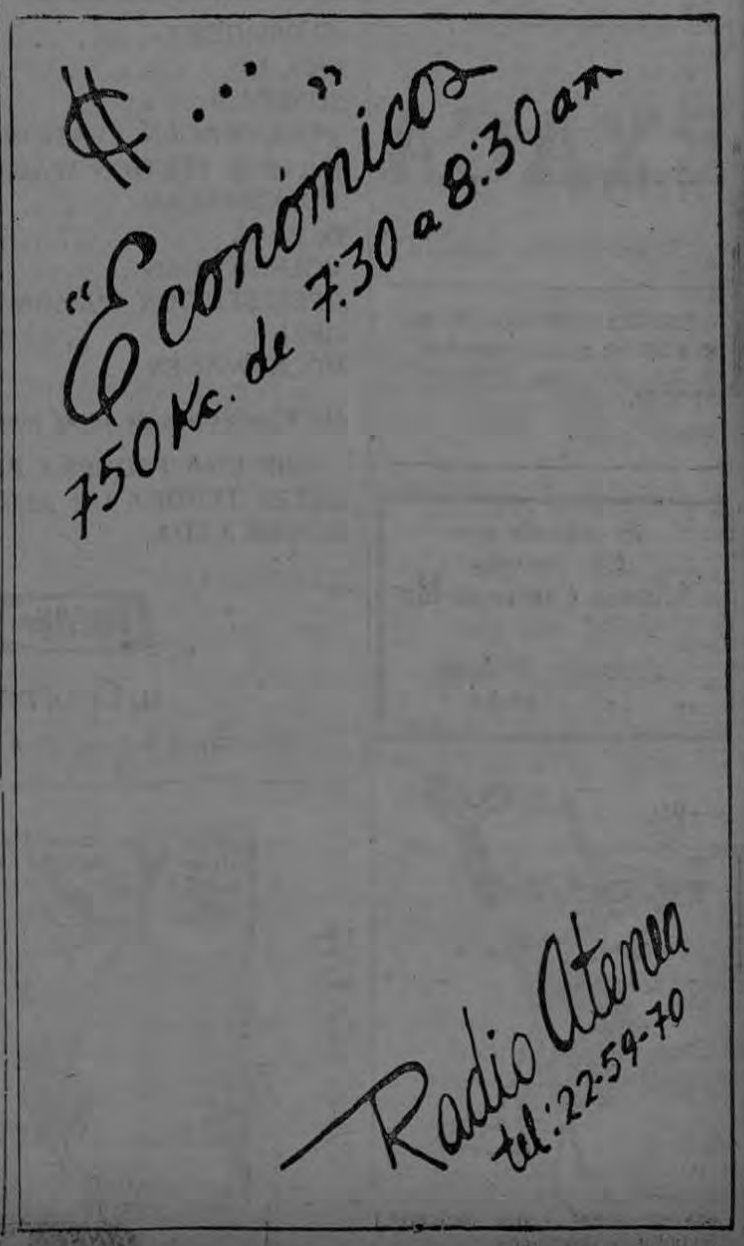
NO PIDA DINERO SIN VER dónde, cómo y quién se lo facilita. Nosotros le ayudaremos. OFICINA RICARDO ROJAS DIAZ. Teléfono 22-55-55.

EL DINERO QUE USTED NECESITE
para cualquier eventualidad en Préstamos Inmediatos encontrará.
50 vrs. Norte de la Biblioteca Nacional.
PRESTAMOS INMEDIATOS S A. TELEFONO 22-88-38

FINANCIERA CORTIJO SAN JORGE S. A.
con Agencias en Cartago Heredia y Alajuela.
Préstamos de ₡ 500 a ₡ 5.000 con garantía fiduciaria, sumas mayores con prendaria o hipotecaria. TELEFONOS:
San José 21 06 52 y 22 74 58;
Alajuela 41 11 08;
Cartago 51 00 75;
Heredia 47 04 59.

HIPOTECAS a largo plazo en abonos mensuales o fijo, cualquier cantidad, rápido trámite, intereses corrientes.
FABIO CARVAJAL Y CIA.
150 varas al Norte de la Embajada Americana Edificio Wilgree, 2º piso, Oficina Nº 3.
TELEFONO 21-03 75

NECESITO socio con ₡ 25.000. Negocio bien montado. Utilidad líquida de ₡ 8.000 mensuales a repartir. Informes telefonos 22-48-47, 22-56-98.



Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

AVISOS CLASIFICADOS

Para su mayor comodidad díctelos al tel: 21 00 11

PLASTICAMOS

desde licencias hasta documentos

CENTROKOPIAS IFSA

Telefono 22-05-78 — Apartado 2034
Edificio Ferencz, 25 vs. al Sur del Bar Azul.

DINERO EN:
FICASA
Avenida Tercera
Frente Embajada Americana
DINERO RAPIDO Y FACIL CON GARANTIA FIDUCIARIA, PRENDARIA E HIPOTECARIA.
TELEFONO: 22 70 30.

RUBRO 5
EMPLEOS

NECESITAMOS:
Alistadores de zapatería con experiencia
Camiseras con experiencia
Costureras Industriales con experiencia
Bodeguero con experiencia en manejo de bodega de herramientas de ebanistería
Afilador, con experiencia
Guillotinista, con experiencia
Bordadoras con experiencia
Pintor a Spray con experiencia
Laminador con experiencia
Tapiceros con experiencia.
PRESENTARSE EN EL MINISTERIO DE TRABAJO.

RUBRO 6
ESCUELAS
CENTROS
CULTURALES
ACADEMIAS
PERSONAL DOCENTE

UNIVERSITARIO
Tome apuntes fácilmente en sólo 2 meses usando las letras del abecedario con Taquigrafía Speedwriting. Teléfono .. 22-77-23.

LECCIONES DE MATEMATICA y Química para alumnos de enseñanza media. Teléfono 22-19-02.

LECCIONES PIANO, TEORIA solfeo, mucha experiencia. Teléfonos: 22-64-13 y 25-48-92

Extraccion de ceniza en los cielos rasos con equipos de aspiradoras Teléfono 21 66 77

RUBRO 7
PROFESIONALES

DR. MIGUEZ
Medico y Cirujano
Universidad de Santiago de Compostela, España - Consulta situada en los bajos de Distribuidora - Atiende de 8 a 11 m y de 2 a 6 p.m. Teléfonos Habitación 25 29 31 Oficina 21 94 50. — Atiende llamadas de noche y día, inclusive feriados y domingos.

RUBRO 8
SERVICIOS
TALLERES
OFICIOS DIVERSOS
VARIOS

RELOJERO ARGENTINO
CALLE 5 AVS. 16-18 CASA Nº 1655
Teléfono 21-98-26
De la Botica Mariano Jiménez
850 varas al sur
Casa 1655
Se cuenta con elementos técnicos avanzados en la relojería.

TELEVISORES: reparación de todas las marcas, servicio rápido a domicilio y presupuesto. Honradez y trabajo garantizado. LABORATORIO DE TELEVISION ELECTRON. Tel. 22-77-17 200 vs. Norte 50 Este Hotel Europa.

ATENCION!
Tiene termitas en su casa? Le exterminamos cualquier clase de insectos, de manera efectiva y fulminante, llamándonos al teléfono 21 94-17 Usamos productos Velsicol, Inter-American Corp. y de la Casa Bayer.

TRANSPORTES
Sres. Agricultores e Industriales: para sus traslados de tractores y toda clase de maquinaria pida los servicios de la Empresa de Transportes Zeledón Hermanos Ltda." La única empresa especializada en el ramo Ap.: 1793 Tels 21-12-84 y 21-73-38.

REPARACIONES BARMON
Para su trabajo en ebanistería y tontanería. Construcción en general. Teléfono 21-13 62.

FOTO CRUZ
Especialidad en FOTOS de Primera Comunión y pasaportes. COSTADO OESTE DE PANADERIA MUSMANNI.

MARCELO CRUZ, PROPIETARIO.

OPTICA VISION
Examen de la vista
LENTES DE CONTACTO

Despacho de recetas para anteojos. 125 varas al Norte del Banco Central.
Teléfono 22-56-72

Para fabricar bloques, celosías ductos, entrepisos, elementos estructurales (de concreto) se venden máquinas nuevas, incluyendo instalación, asesoría técnica y folletos ilustrativos de los productos.
Tel. 25-13-90 Apdo. 6222

ALARMAS ADEMCO
Manufacturadas por Alarm Device Manufacturing Co.

Primeros y únicos. Especializados en alarmas desde hace 15 años.

PROTECNICA, R. L.
Tel. 22 18 07 Ap. 10234

"SERMAN"
Taller de refrigeración. Reparación general de refrigeradoras, lavadoras, cocinas y trabajos eléctricos en general. Servicio a domicilio.
Tel. 21-39-38. 100 varas Oeste SNAA.

FUTBOLINES
para Turnos, Ferias, Negocios. se alquilan o se venden.

Diversiones Deportivas Cortés
Teléfono 21-43-78.
250 Este Cine Ideal.

TALLER EL COMERCIO
Hojalatería, Fontanería, Carpintería, Electricidad, Techos Verjas, Portones, Pintura, Albañilería. 75 Norte Cine Libano. Tels.: 21 29 74 - 21 82 51

Fumigadora "Cruz Verde" Exterminio insectos y roedores. Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Tels. 21 66 66 21 77 77.

VENDO CAJA FUERTE
"Agnesafe" ancho 38" alto 70" profundidad 31½". Informes con CARLOS BARQUERO 50 vrs. Sur Cine Roxi. Tel. 22-37-19.

APRENDA GUITARRA. SISTema moderno, exclusivo, práctico. 200 oeste Anglofores. Nº 602.

VENTA DE CACHIVACHES en la Iglesia del Buen Pastor Av. 4 entre calles 3 y 5. Noviembre 17, 9 A.M.

TICO COLOR LTD.
Distribuidor Pinturas
SHERWIN WILLIAMS
Avenida Segunda, 100 vrs. al Este del Resguardo Fiscal.
Teléfono 21-11-01
Apartado 1458

TICO COLOR LTD.
Venta y contratos a precios económicos.

Limpieza tanques sépticos Compañía Fumigadora "Cruz Verde" Teléfonos 21 66 66 - 21 77 77.

SERVICIOS MERCANTILES

Auditores, Administradores de Empresa y Finanzas, atendemos su contabilidad, auditorajes, asesoramientos y reclamos de renta y ventas. Visítenos:

Horas de oficina de 2:00 p.m. a 6:00 p.m.

100 al Norte y 50 Este del Correo.

GANGA! GANGA!

REFRIGERADORAS NUEVAS DE FABRICA

VEA QUE PRECIOS

¢ 655.40
¢ 989.00
¢ 1.390.20

INFORMES

Sr. José Fabio Zamora
HOTEL TENNIS CLUB

Sr. Asdrúbal Artavia Zúñiga
HOTEL BALMORAL

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

Reina del Turismo llegó a Maracaibo

MARACAIBO, 13 (AP). — Alicia Quicico, reina de turismo de Santo Domingo llegó ayer acompañada por los integrantes del conjunto musical de la Dirección de Turismo.

El conjunto dominicano intervendrá en la Feria de la Virgen de Chiquinquirá conjuntamente con la Escuela de Sambas de Río de Janeiro; el conjunto de gimnastas de Dinamarca; una orquesta de jazz de Nueva York y las Tamboreras Panameñas.

La Feria tendrá como atracción corridas de toros con la participación de los coletas españoles: Palomo Linares, El Viti; Angel Teruel.

Navarrete graba otro LP

Intenso ha sido el trabajo de grabación esta semana con el Conjunto Show de PACO NAVARRETE, quien está preparando un nuevo lanzamiento en LP para el mercado internacional. Al igual que sus producciones anteriores en 33 en este disco aparecen una serie de éxitos al estilo inconfundible del grupo, llevando ese sello particularísimo que son los arreglos del propio Paco para diferentes ritmos que son introducidos en estos discos.

En este nuevo long play, aparecen también las voces de los cantantes del grupo CHICO AZDRUBAL y el trompetista LEMAIRE, quien ha sido una verdadera revelación cantando tonadas de corte tropical.

El título del LP es "AQUI VIENEN... PACO NAVARRE y su Conjunto Show".

TELENAC CANAL 2 PROYECCION NACIONAL

Programación para hoy
Lunes 16 de Noviembre 1970

4 15 Patrón de ajuste
4.30 Fábulas
5 00 Telecine
"Suerte de mujer"
con Robert Young,
Bárbara Hale,
Frank Morgan
6 30 Mis hombres y yo
7.00 El Agente de CIPOL
3.00 Misterio
9 00 Tele Novela
NATACHA
10.00 Diálogos con el pueblo
11.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

Programación para mañana
Martes 17 de Noviembre

4 15 Patrón de ajuste
4 30 Fábulas
5.00 Telecine
"Dos de una clase"
con Edmon O'Brien,
Elizabeth Scott,
Terry Moore
6.30 Mis hombres y yo
7.00 Doctores y enfermeras
8.00 El Show de Ed Sullivan
9.00 Tele Novela
NATACHA
10.00 Marshall Dillon
10.30 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL

CANAL 11 TIVI

Lunes 16 Noviembre 1970

4.30 El mundo ante sus ojos color
5 00 Fábulas
5.30 Supermán color
6.00 Noticiero Telemundiales vivo
6.30 Por qué Dios me hizo quererte
7.00 Caravana
8.00 Grindl
8.30 Vaqueros
9 00 Frente al público vivo
BUENAS NOCHES

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escríbanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.

Martes 17 Noviembre, 1970

4.30 El mundo ante sus ojos color
5.00 Fábulas
5.30 Supermán color
6.00 Noticiero Telemundiales vivo
6.30 Porque Dios me hizo quererte
7.00 Hollywood y Estrellas de Miami color
8.00 El Show de Lucy color
8.30 Richard Diamond
9.00 El abogado audaz
9.30 Enigma color
Buenas Noches

Si Ud. no ve bien CANAL 11, escríbanos al apartado 5542 o llámenos al teléfono 29-01-12, el servicio es GRATUITO.

TV4 LIEZEL 9 Radio Televisión Tic-Tac

Presenta hoy
Lunes 16 de Noviembre 1970

2.35 Patrón y música
2.45 Comedy Capers
3.00 Simplemente María
4 00 Teleclub del Hogar
4.30 Lanceros de Bengala
5.00 Chungalandia
6 00 Fuego de juventud
6.30 La nueva tremenda corte
7.00 Simplemente María
7.55 Noticiero Chevron
8.00 Este es Tom Jones
9.00 Encrucijada
10.00 Punto Final
10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL

TV4 LIEZEL 9 Radio Televisión Tic-Tac

Presenta mañana martes 17 de Noviembre de 1970

2.35 Patrón y música
2.45 Comedy Capers
3.00 Simplemente María
4.00 Dick Van Dyke
4.30 Lanceros de Bengala
5.00 Chungalandia
6.00 Skippy
6.30 Simplemente Simplicia
7.00 Simplemente María
7.55 Noticiero Chevron
8.00 Intriga en Hawaii
9.00 Programa Oster
9.30 Diálogos con el Dr. Lascaris
10.00 Punto Final
10.15 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL

Tele Cuatro

CANAL 6

Programación para hoy
Lunes 16 de Noviembre 1970

11.30 Música
11 45 Fábulas
12.00 Noticiario HOY
12.45 La novela de la tarde
"Las Víctimas"
1.15 La novela de la 1:15
"Una plegaria en el camino"
1 45 Revista femenina
2 45 Cine en su casa
"Ojos color del tiempo"
Mirtha Legran
4.30 Fábulas
5.00 El hombre par
5.30 El hombre de acero
6.00 La Pandilla
6.30 Los Tres Chiflados
7.00 Tele Tanda de siete
"Angelitos negros"
7 30 Los Polivoces
8.00 La novela familiar
"Del altar a la tumba"
9 00 Superacción
"La ley contra Billy The Kid"
Con Scott Brady,
Betta St. Joan
10.45 Noticiario HOY
11.00 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Programación para mañana
Martes 17 de Noviembre

11.30 Música
11.45 Fábulas
12.00 Noticiario HOY
12 45 La novela de la tarde
"Las Víctimas"
1 15 La novela de la 1:15
"Una plegaria en el camino"
1.45 Revista femenina
2.45 Cine en su casa
"La verdad desnudísima"
con Peter Sellers,
Terry Thomas,
Shirley Eaton
4.30 Fábulas
5.00 Escuadrón diabólico
5.30 El hombre de acero
6.00 La Pandilla
6 30 Los tres chiflados
7.00 Tele Tanda de siete
"Angelitos negros"
7.30 Martes musicales
Numar
Do Re Mi de Costa a Costa
8.00 La novela familiar
"Del altar a la tumba"
9 00 Cine de terror
"Curuso el terror del Amazonas"
Con John Bromfield,
Beverly Garland
10.30 Noticiario HOY
10.50 Despedida

NO LO PIERDA DE VISTA

Hoy TELETICA 7 5 7 11 12

LUNES 16

11.15 Juventud 7
11.45 Teledeportes con Luis Cartín
12.00 Tanda del mediodía
"Misterio de Londres"
con Edmund Louve y Ann Todd
1.30 Mr. Ed
2 00 Los Munsters
2.30 Sueño con Jeannie
3 00 Mi hijo y yo con Cecilia de Pérez
3 30 Fábulas
4.00 El Show de Bugs Bunny
4.30 Lassie y el guardabosques
5 00 Los diablos del volante
5.30 Los magníficos justicieros
6.00 Telenoticias
6.30 Disneylandia destino
7.30 La Tribu Brady
8.00 Ladrón sin
9.00 El FBI en acción
10.00 El derecho de nacer
10.30 Telenoticias

MARTES 17

11.15 Juventud 7
11.45 Teledeportes con Luis Cartín
12.00 Tanda del mediodía
Las mil y una noche
con John Hall,
María Montes
y Sabú
1 30 Mr. Ed
2.00 Los Munsters
2.30 Mundo insólito
3 00 Decorando
3.30 El correcaminos
4.00 El Comisario
4.30 El Lobo Lopy
5.00 El Oso Humeante
5.30 Los magníficos justicieros
6.00 Telenoticias
6.30 Las aventuras de Bronson
7.30 Aula 222
8 00 Ironside
9.00 Premiere de Oro
"Murió como los héroes"
con Randolph Scott y John Ireland
10.30 Telenoticias

Llegamos de primero... y seguimos de primeros

Radio MONUMENTAL

PRESENTA...

"EL PADRE VICENTE"
"DIARIO DE UN CURA DE BARRIO"
Un cura formidable humano, sencillo, jovial, valiente, sincero...
ESCUCHELO DE LUNES A VIERNES A PARTIR DEL 18 DE NOVIEMBRE A LAS 9 A.M.
"EL PADRE VICENTE"
"DIARIO DE UN CURA DE BARRIO"

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

PRONTO! Bruce Davison, Kim Darby
"LAS FRESAS DE LA AMARGURA"

PALACE
3 - 7 - 9 ..... ₡ 3.00

IDEAL
6 - 8 .. .. ₡ 2.00

(Sólo mayores de 21 años)
Richard Widmark
"GUERRA ENTRE CONTRABANDISTAS"
EN COLORES

VARIEDADES
3 - 7 - 9 ..... ₡ 5.00
SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL! La más arrebatadora y diferente de las películas de RAPHAEL!
El ídolo de la canción juvenil, en el drama más audaz, sorprendente y romántico que ha vivido en la pantalla!

EN COLORES

CALIFORNIA
6 - 8 ..... ₡ 5.00
Sigue arrollando la película para toda la familia!
Dirkie Hayes
"PERDIDO EN EL DESIERTO"
EN COLORES

MODERNO
3 ₡ 2.00 — 7 - 9 ₡ 2.50
César Costa
LA EDAD DE LA VIOLENCIA

RIO
8 ..... ₡ 2.00
Tyrone Power
MELODIA INMORTAL
En colores

PRONTO! En el VARIEDADES, (el único cine autorizado para exhibirla en Costa Rica) sólo en tandas de 9 p.m. y EXCLUSIVAMENTE PARA ADULTOS, la película del año! Horst Buchholz, Daniele Gaubert, Philippe Leroy
"COMO, CUANDO Y CON QUIEN"

ULTIMO DIA! — CINE PALACIO
METROPOLITAN
Hoy 3 y 7 p.m. ..... ₡ 4.00
EL PRECIO DE UNA VIDA
9:15 p.m. ..... ₡ 6.00
(Sólo mayores 21 años)
CANDY

Nuevo Hilton
EL CINE DE CATEGORIA
¡HOY!
3 - 7 y 9 p.m. ..... ₡ 2.00
(Sólo mayores 21 años)
MI NOMBRE ES VIOLENCIA

Malestar causa el "boom" de novelística latinoamericana

MADRID, (AP). En los medios literarios españoles está induciendo creciente malestar el llamado "boom" de la novetica hispanoamericana al que se opone el prestigioso escritor filósofo Julián Marías.

Marías, en un artículo publicado en la revista "Insula", se pregunta si ese repentino entusiasmo por las letras hispanoamericanas responde a un verdadero conocimiento de sus valores.

Y advierte que "muchos de los libros hispanoamericanos que hoy se refutan como señalados pasaron sin pena y sin gloria en su momento".

"Si yo tuviera que señalar —dice Marías— mis tres novelas hispanoamericanas preferidas de los últimos diez años, dos serían de Mallea; la tercera, "Cien años de soledad", de García Márquez".

Vuelve Grace Kelly

LONDRES, 16 (AP).—Grace Kelly, la estrella que hace su retorno a las tablas como su ex-siente, llegó anoche a Londres.

La exactriz, que dejó su carrera cinematográfica para casarse con el príncipe Raniero de Mónaco y es ahora la princesa Grace, regresa hoy al teatro por primera vez en 14 años.

Participará en el concierto de caridad "Noche de Noches" en el Royal Festival Hall y presentará a una constelación de estrellas que incluye a Frank Sinatra y Bob Hope.

La princesa Grace reemplaza a Sir Noel Coward, decano del teatro británico de 70 años de edad, recluido la semana pasada en un hospital londinense por una pleuresía. La exactriz regresó a las tablas por petición de Lord Mountbatten, Presidente del Consejo Internacional de Universidades Mundiales Unidas.

La princesa, que vestía pantalones y un abrigo cruzado verde oliva y un sombrero verde con el ala sobre su ojo derecho, posó para los fotógrafos pero rehusó hablar con los periodistas.

Sinatra llegó más temprano en su avión privado.

Censura de prensa impuesta en Uruguay

URGENTE MONTEVIDEO 16 (AP)—El Gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco impusó hoy la censura sobre los medios de difusión y clausuró dos vespertinos pro-oficialistas por infringir las normas sobre noticias sobre actividades de los grupos subversivos.

Las sanciones fueron aplicadas a los diarios "El Diario" y "Acción", por el término de 24 horas.

Progreso Industrial es Progreso Nacional

CENTRAL
A las 3 p.m. ..... ₡ 4.00
A las 7 y 9 p.m. .... ₡ 5.00

LUX
A las 6:30 y 8:30 ₡ 4.00
(Prohibida men. 18 años)

GUADALUPE
A las 8 ..... ₡ 2.50
A colores.
(Sólo mayores 21 años)
Julio Alemán, Joaquín Cordero, en:
TRAMPAS DE AMOR

REX
3 ..... ₡ 4.00
6:45 - 9 ..... ₡ 5.00
Una maravillosa realización cinematográfica sobre una de las obras clásicas de la literatura inglesa. De la privilegiada pluma de Charles Dickens, la dramática y romántica obra:

20th CENTURY-FOX PRESENTA
la obra de
CHARLES DICKENS
David Copperfield
Con COLOR POR TECHNICOLOR
RICHARD ATTENBOROUGH - CYRIL CUSACK - EDITH EVANS
PAMELA FRANKLIN - SUSAN HAMPSHIRE - WENDY HILLER
RON MOODY - LAURENCE OLIVIER - ROBIN PHILLIPS
MICHAEL REDGRAVE - RALPH RICHARDSON - EMLYN WILLIAMS
Con NICHOLAS PENNELL
Producida por FREDERICK BROSGER - Dirigida por DELBERT MANN
Escrita por JACK PULMAN y FREDERICK BROSGER
Música compuesta por MALCOLM ARNOLD

CAPITOLIO
7 - 9 ..... ₡ 2.50
Color.
EL NIDO DE AVISPAS
Rock Hudson,
Sylva Koscina.

ADELA
7 - 9 ..... ₡ 2.00
Color.
Peter Cushing,
Verónica Carlson
FRANKENSTEIN DEBE MORIR

ZAIDA
8 ..... ₡ 2.00
CS y Color.
Lee Van Cleef,
Kerwin Mattehws
EL BARQUERO

APROVECHE AHORA
en su Tienda y Zapatería ESTER
PASAJE JIMENEZ
NUESTRO INMENSO Y VARIADO SURTIDO EN ZAPATOS Y ROPA PARA SUS NIÑOS Y EVITESE LAS CARRERAS DE
ULTIMA HORA
HAGA SU APARTADO CON UN PEQUEÑO ANTICIPO.
NUESTRO LEMA: CALIDAD A PRECIOS BAJOS.

JARDIN ORIENTAL
LUJO-CONFORT-DISTINCION
CARRETERA A PASO ANCHO

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

La vanguardia de lo nuevo.
AUDAZ.

AUDAZ de Royal Church.

Para cada ocasión que vive el caballero, hay un modelo

Royal Church

DISTRIBUIDOS POR ADOC.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.